灣仔鬧市警匪槍戰

四賊行劫與警相搏[illegible]奪槍

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台字第零零五號
中華郵政台字第五二四四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六五零三號

由昌業大廈門口（左）外出之多名人士，被警員用槍指着令舉手接受搜查。

一賊中槍受傷被捕三匪逃脫

警隊穿避彈衣圍搜兩間大厦無所獲

【本報訊】港島約百名警方人員，昨日如臨大敵，荷長短槍實彈，在灣仔及銅鑼灣區圍捕四名入屋行劫，襲警奪兩警槍的劫匪，一名警員及一名輔警被擊傷，其中一名奪得警槍的疑匪，被探員開槍擊中受傷被捕，尋回一警槍，傷者全部送醫院救治，警方繼續追緝另一奪槍及在逃匪徒下落。

該宗劫案發生後，大批警方人員手持長槍及手槍，包圍在灣仔軒尼詩道三百四十四號至三百五十四號昌業大廈及灣仔道二百卅四號至二百卅六號鴻業大廈，同時並派出身穿避彈衣的警員，衝入該兩座大廈內，搜索其中一名疑逃進該兩大廈之一的奪警槍匪徒下落。

該宗入屋行劫的案件，發生在軒尼詩道四百八十二號泰港大廈，（即銅鑼灣永安公司樓上）七樓A座先按門鈴，當屋內住客啓門時，四名匪徒乘機衝入，揮動利刃指嚇屋內五人，並分別以繩索將五人綑綁，即大肆搜掠財物，劫去一千餘元現欵，一批首飾，然後奪門逃去。

當匪徒逃去後，被綑綁的五人，立即對正窗口，齊聲向街外大呼打劫，此時救聲使在波斯富街的途人亦可聽見，立即跑到永安百貨公司附近一輛流動的報案中心，向警方報告。

在警車上的警員編號七四一一及輔警編號五六三四，接報後立即電告警署，同時即飛奔從登龍街進入泰港大廈的正門，當上至五樓梯間時，四名匪徒正面相遇，兩警員企圖捕四名匪徒，但是頑強的匪徒並不受捕，雙方立即展開一場劇烈的糾纏，輔警持的警棍在混亂中被匪徒奪去，但匪徒人多力強，兩警員不但被匪徒利刀刺傷及被硬物擊傷，復在糾纏中連佩槍亦被匪徒奪去。

四名匪徒於傷人後，立即往樓下逃走，此時四樓一住客發覺有住戶被劫，亦向街外呼叫，伸頭向下一望，發現樓下適有一名巡警，于是隨手拾起一柄雨傘，擲向該名巡警的附近，該名巡警是輔警編號四二七零，當他發覺樓上有雨傘跌下，立即抬頭觀察，並發覺四樓有人向其揮手，示意叫他上去，該輔警于是行入登龍街，企圖入泰港大廈查個究竟，不料赫然有四名男子由該大廈門口衝出，然後分路逃去，其中兩名匪徒向西逃，另兩匪徒則在人叢中失去踪跡。

該名輔警即隨尾窮追該兩向西逃的匪徒，此時適有一名休班警員，乘的士行經附近，發覺有警員追賊，立即落車，同時因付錢不及，把警員証交下與的士司機，便跳下車朝匪徒逃跑的方向追去。

匪徒向空放槍企圖嚇阻警員

便衣探員加入追捕

連放兩槍擊中疑匪

其中一名手持奪得警槍的匪徒，發覺有警員追來，即對空放槍一響，企圖阻止警員追趕，但是警員仍不顧一切的追捕，並向匪徒發射一槍，但告落空，幸未射傷途人，而該名匪徒逃入馬師道當逃至醉瓊樓酒家門外時，適有一名便裝探員乘私家車行經附近，同時又發現該名可疑男子手上有槍，立即落車企圖將該可疑的男子拘捕，但是該男子見有人向他迫近，企圖舉槍射擊，而該名身手敏捷的探員，迅速拔槍射擊，一槍擊中該可疑男子的右脥部，另一槍射中該可疑男子的胸部，該男子受傷倒地，而手上所持奪得之警槍，隨即被檢去，並立即召救護車將倒地的傷者送院救治。

而另一名匪徒則向西逃跑，當逃至天樂里時，轉入天樂里，再逃進灣仔道，然後跑至灣仔道二百卅四號至二百卅六號鴻業大廈時，奔入該處的一條小巷，即失去踪跡。而該條小巷貫通灣仔道與軒尼詩道，而軒尼詩道的一邊則是昌業大廈，該追趕來的輔警及一名休班警員，立即通報警署。

警方接訊後，派出大約百餘名警員出動，埋伏在該兩大廈附近，而持長槍的警員則佔駐有利位置，準備隨時與匪徒駁火。而身穿避彈衣的警員，則衝入該兩座大廈內，按門沿戶的逐屋搜索。

在場的警員，將該兩層大廈出入的人進行搜身，後來天色漸漸入黑，警方人員恐匪徒乘黑夜掩護遁去，遂携來射燈，將所有黑暗的角落照得通明，而持長槍的警員，則將所有通道封鎖，禁止任何人接近，以免與匪徒駁火時傷及無辜。

在泰港大廈被匪徒擊傷、奪去警槍的警員及輔警，由救護車送院救治。

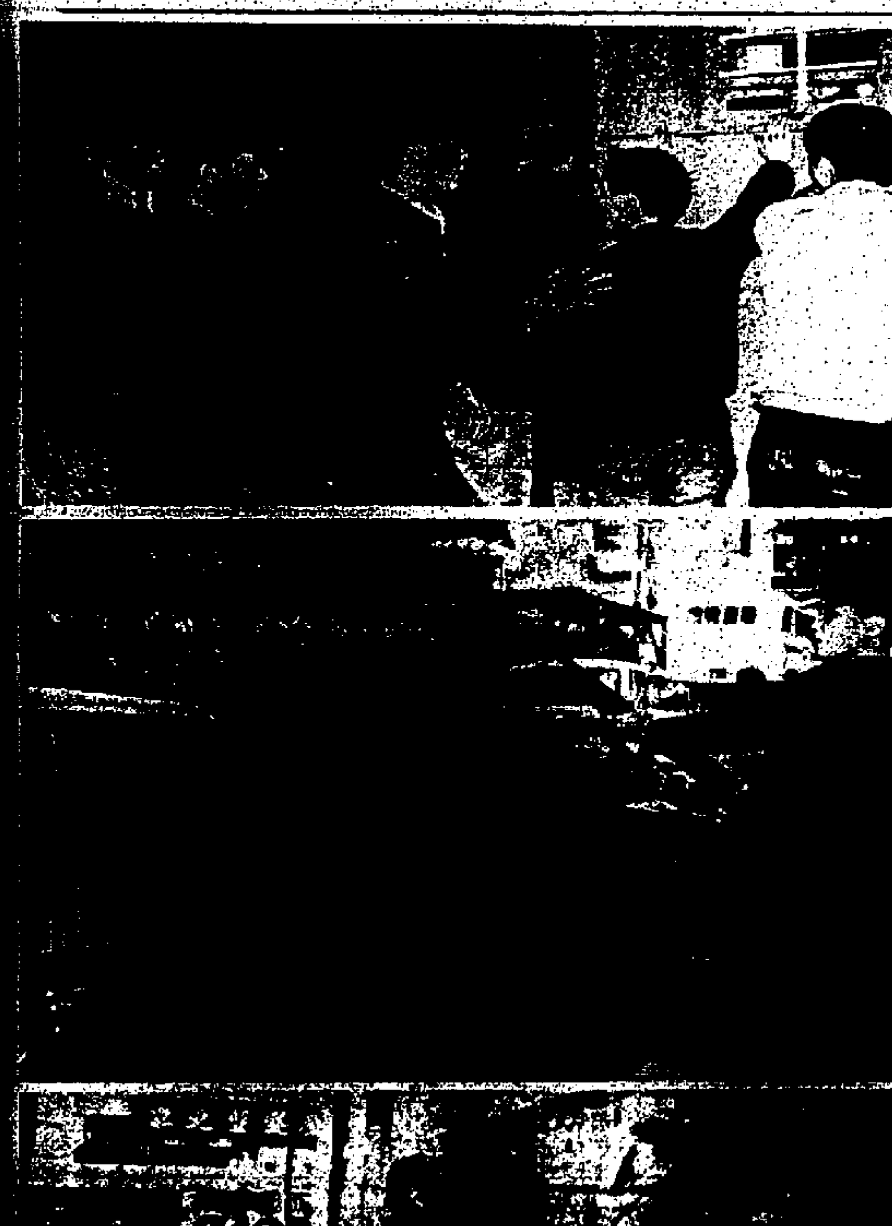
地毡式搜索數小時

入夜九時許始收隊

經過約四小時的地毡式搜索，直至晚上九時四十五分，警方仍未拘獲可疑人物，懷疑匪徒早已遁去，即收隊離去，一面並加緊追緝三名脫網的匪徒及一枝失槍的下落。

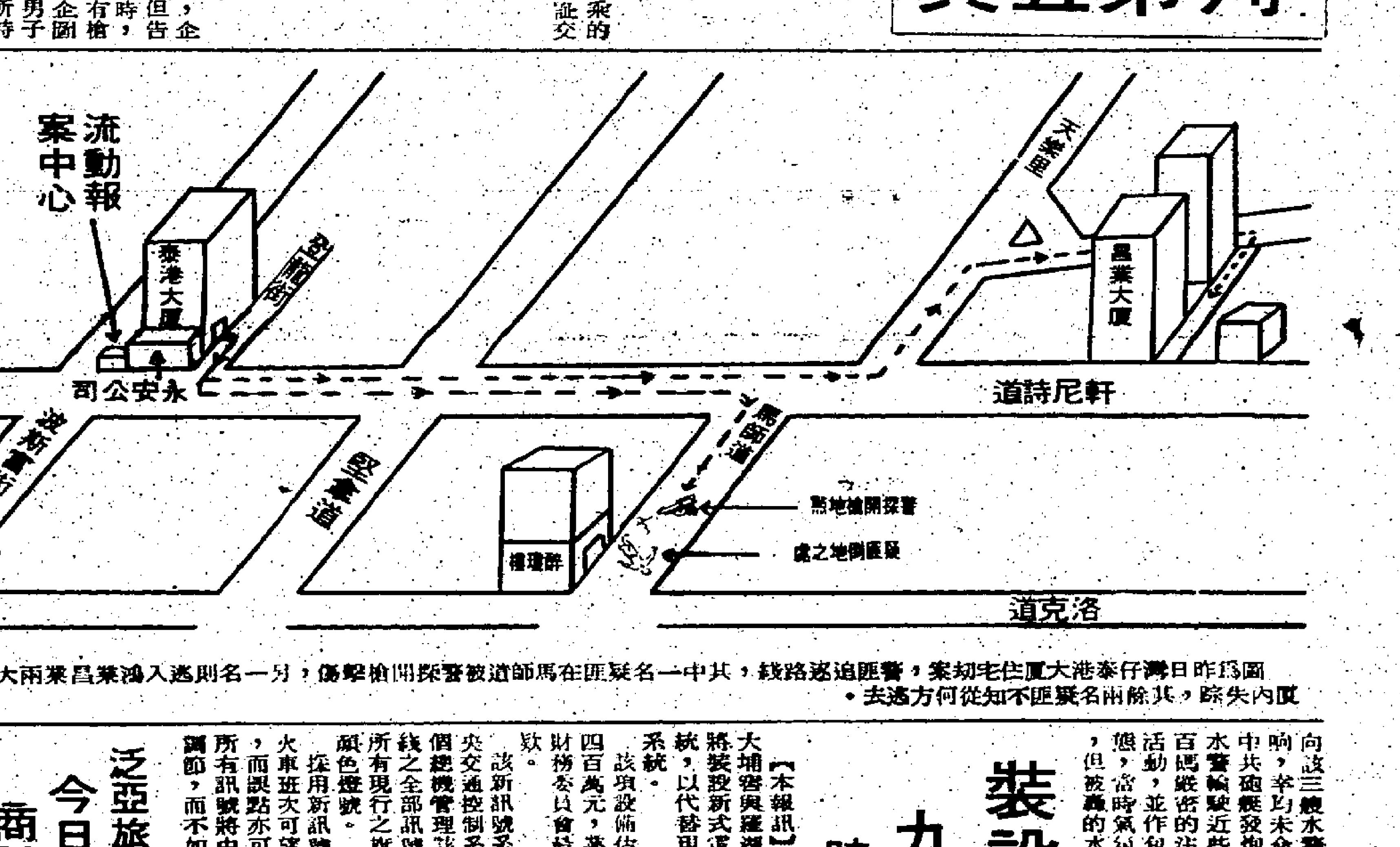
受傷的疑匪名黃錦龍，廿歲，報住九龍大坑東新區十一座，遭匪徒擊傷的警員名丘福生，卅三歲，編號七四一一，受傷的輔警名余偉良，廿歲，編號五六三四。

港島區偵緝主任李君夏，昨晚對記者稱：昨日下午四時四十五分，四名年約廿歲左右的持刀匪徒，進入泰港大廈A座，綑綁五人，劫去一千餘元現欵及一批飾物逃去，此時有人向波斯富街流動報案中心報案，一名編號七四一一的警員及一名編號五六三四的輔警往上址調查，但在五樓梯間遭四名匪徒擊傷，匪徒四散逃去，其中一名疑匪在馬師道附近被編號一零三四的探員黎海持佩槍射中疑匪的臂部，該案中傷者均送院救治。



（上）一名目擊劫匪逃走之男子（圖中）在現場協助警員進行認人。（中）灣仔道鴻業大廈，遭警方衛搶實彈，在該大廈內歷四小時多的搜查劫匪行踪。（下）圖下角白圈者為四匪之一被警方追至馬師道近醉瓊樓正門前時，被槍射傷中彈倒地的現場。最右者為一名便衣警探向港島偵緝處主任李君夏（面對鏡頭穿西裝者）指示該匪中槍倒地之地點。

汽車週刊　刊第五頁



圖為昨日灣仔泰港大廈住宅劫案，警匪追逐路綫，其中一名疑匪在馬師道被警探開槍擊傷，另一名則逃入鴻業昌業兩大廈內失踪，其餘兩名疑匪不知從何方逃去。

港府新聞處否認

中共砲艇轟水警輪

在邊界修理堤壩引起誤會

【本報訊】港府新聞處昨晚否認，日前曾有兩艘中共炮艇，在新界龍鼓灘海面對開發三炮轟擊本港三艘水警輪。

新聞處表示：於數月前港府曾得到中共方面要求，以清理一項深圳河道內之障礙物之阻塞，該處位於落馬洲及羅湖處，是因為英界之堤壩崩毀而引致的，故港府已答應及已通知工務局會同有關工作人員前往清理。在上星期五下午時，港府曾派二艘水警輪及工務局工務船，駛往該處進行動工，當彼等駛至深灣時，為中共守衛人員喝令查詢，此純因該中共守衛人員不知該等清理河道阻塞之故，因而雙方引起一場誤會。

據傳出之消息稱：在新界龍鼓灘對開海面，工務局於該處擬進行某項工程，因該處極接近華界的蛇口，故前日下午約五時許，約有三艘水警輪被派往護送工務局的一艘工務船駛至該處動工。當三水警輪停泊該海面以負保護工程船之責時，在蛇口附近突出現二艘中共炮艇，以甚高速度駛近該三艘水警輪，約距數百碼處，並未發出警告，即向該三艘水警輪發炮三響，幸均未命中。同時中共砲艇發炮後並再向水警輪駛近些，約距數百碼的注視水警輪活動，並作包圍監視狀，當時氣氛頗為緊張，但被轟的水警輪並未有還擊。

該砲轟事件發生後，水警輪即刻以無綫電話向水警總部報告及求救，水警總部接報後除向有關當局報告外，並派出警司趕往現場，與中共砲艇之共軍人員交涉，但未有結果。稍後新界邊防高級總司令符革事再次前往現場，向中共砲艇指揮員交涉，雙方討論此問題幾近半句鐘，直至下午六時左右，斯時天色將黑，中共砲艇始自動駛去。

最後消息：

觀塘大火

【本報訊】觀塘鴻圖道一幢五層高的大廈三樓一間塑膠工廠，今晨一時卅一分，發生三級大火，消防人員聞訊趕往現場搶救，截至二時許，火勢仍未撲熄，消防員加緊搶救中，暫時無傷亡報告。

該宗火警發生在觀塘鴻圖道八十四號一幢六層高大廈的四樓一間塑膠廠，於今晨一時零三分發生火警，初時為一級，至一時卅一分升為三級火警，火勢甚為猛烈，火與黑烟自窗口湧出，該廠陷於火海之中。

火警發生後，於大廈的人員爭相走避，同時消防人員到場搶救，由於廠內的物品除機器外，多為易燃物品，所以火起後，火勢迅速展開，消防人員截止今晨二時許，仍在搶救中，暫時無傷亡報告。

泛亞旅運負責人

今日可能接見團員

商討賠償損失問題

【本報訊】泛亞旅運企業公司與參加該公司「聖誕台灣旅行團」之數團團員發生糾紛，此一事件昨日有進一步發展，該數團部份團員為數約廿人，昨日展開討論後，旋赴該公司在漢口道之辦事處，欲與該公司之負責人接觸，並請到市政局議員鄒偉雄親到上址，給彼等團員提供解決辦法。據說他們今日可望與該公司負責人商討有關賠償問題。

該數批參加泛亞旅運公司「聖誕台灣旅行團」之部份團員，昨日下午二時為數約廿人在金冠酒樓召開討論會，並向記者透露該糾紛事件詳情，席間討論結果為：並擬律師商討，向泛亞公司追討賠償。但由於昨日為週末，各律師事務所皆休息，故欲與律師商討一事只有押後。稍後，彼等開赴漢口道泛亞旅運企業公司欲與負責人接觸，唯不得要領，該公司只有數名職員留守，他們均表示負責人須至今日下午二時始能與該等參加「聖誕台灣旅行團」之團員接觸，商討賠償問題。

據該等職員表示：泛亞旅運企業公司會賠償該批由其公司交由台灣寶利公司負責招待之香港旅客。

據泛亞公司一名職員表示：其公司赴台之旅行團，一向皆由在台灣之通泰旅運公司負責招待，今次因寶利公司替其公司辦妥一批入境簽證，故將三批「聖誕台灣旅行團」交由該公司負責招待，豈料該公司會將該三批港客弄至如此狼狽。該職員並透露：泛亞公司將會提出控告。

裝設電動訊號系統

九廣路局改進服務

時間更準確假日可增加班次

【本報訊】九廣路之大埔窖與羅湖站之間，將裝設新式電動訊號系統，以代替現有之機械系統。

該項設備估計約需費四百萬元，業經立法局財務委員會最近同意撥欵。

該新訊號系統名為中央交通控制系統，由一個總機管理該段鐵路沿綫之全部訊號，同時，所有現行之旗號將改用顏色燈號。

採用新訊號系統後，火車班次可望有所改善，而誤點亦可減少，因所有訊號將由一個總機調節，而不如目前之由各火車站的不同地方發出。

除裝設上述電動訊號系統外，其他車站不久亦將裝設兩個同樣系統，其一設在紅磡，另一則用以管理紅磡至沙田之間之雙軌車務。

火車時間較為準確與路軌增加後，星期日與公共假日將可加開特別班次，以應付乘客增加之需要。

關於上述器材之供應與裝設工程，不久由倫敦之英屬地採購處招商承辦。該項有關工程包括拆除現有之訊號系統，敷設電綫及進行土木工程。

港九昨晨兩宗劫案

四匪洗劫「浴池」

警方趕到拘三人

【本報訊】港九兩地昨晨先後發生五宗劫案，其中油蔴地彌敦道一間「浴池」被劫，事為機警人士報警，擒獲三名疑匪；港大教授宿舍被劫，一名教授被刺受傷；其餘的三宗劫案造成一名事主受傷，同時有兩名疑匪被捕。五宗劫案損失達二千元。

首宗劫案發生於油蔴地彌敦道金殿池浴室，於昨晨一時半左右，四名劫匪冒充顧客闖入五址，園內職員以為顧客光臨，即啓門歡迎，入屋後各匪隨即拔出利刀指嚇各職員及顧客，繼而大肆劫掠，於劫去約一千三百餘元後，即準備作散水狀，豈料匪徒正在劫掠之際，有人已暗中報警，結果當場捕獲三名疑匪，起回五百餘元財物，另一疑匪則逃去無踪。

次宗劫案發生於灣仔巴路士街四號三樓樓梯間，於昨晨九時左右，一名中年男子於落樓梯上班之際，突然在上址樓梯間被三名匪徒包圍，恐嚇事主不許掙扎，隨即搜掠事主身上五十元，得手後，並毆傷事主左眼始行逃去。

第三宗劫案發生於薄扶林道一四〇號香港大學教授宿舍內，昨晨四時半左右，四名持有利器的匪徒，由睡房後側潛入上址中座三號房，當時該寓所內正有一名港大教授正熟睡中，匪徒即推醒該名教授，並用利器指嚇事主不得掙扎，繼而意圖綑綁事主，惟事主加以反抗並與匪發生糾纏，糾纏間，事主臂部被人刺傷，卒劫去現欵及物品約值九百元逃去。事主為港大教授謝希路（譯音）。

第四宗劫案發生於何文田常時山，一名男子於昨午十二時左右行經該路時，突然被三名廿餘歲青年攔截去路，兩名匪徒隨即以利刀指嚇事主交出身上財物，於劫去事主四十五元後即拔足逃去及後事主向附近的三名交通警員報告，不久警員捕獲兩名疑匪，並帶返警署查詢。

第五宗劫案發生於新蒲崗仁愛街三十八號A五樓，於昨晨十一時十五分左右，上址的一名婦人正在外出買餸回來時，行至樓梯間突然被兩名持有利器的匪徒要脅，迫令事主開門入屋，隨即將事主綑綁於屋內，然後大肆搜劫，於劫去一批財物後即施施然逃去。

凱悅酒店一珠寶店

被竊鑽戒一隻

約值十三萬元

【本報訊】尖沙咀凱悅酒店一間珠寶店，前晚五分鐘內發現一枚價值十三萬元的鑽石戒指離奇失竊，該案警方現已展開調查。

事發於尖沙咀凱悅酒店十七號D之一間珠寶商店，於前晚十時二十分至十時廿五分左右，該店的職員發現放置在陳列櫥窗的一隻鑽石戒指，突然不翼而飛，懷疑被竊匪偷去。事發時，該店的職員正在忙於招呼顧客，故疑竊匪可能乘此機會偷去該批飾物。

賽馬末場巨獎小搖彩

頭獎一五三三八號

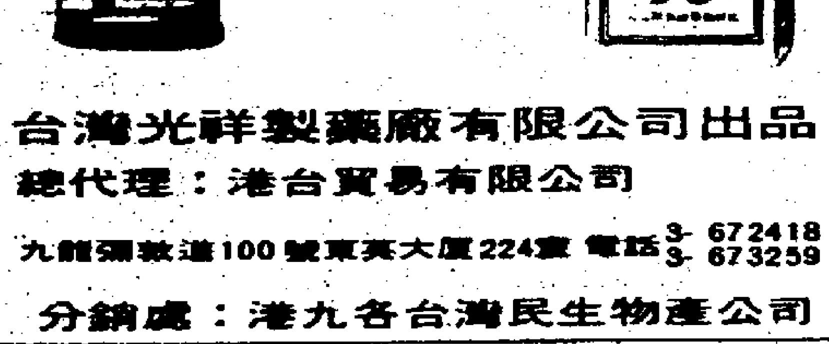
派彩十一萬八千元

【本報訊】一月五日賽馬，末場巨獎搖彩，是次共銷票一十九萬七千七百張，結果摩加利之賓叻以五馬位輕取雷利安之祥輝，詩道小富翁做運財童，嘉華達之必圖利季軍。計開：

頭獎：一五三三八號
派彩十一萬八千零七十一元
二獎：三四四〇〇號
派彩三萬三千七百三十五元
三獎：七三六五號
派彩一萬六千八百六十七元
入圍獎十三個每派彩二千一百三十五元
安慰獎卅二個（即頭、二、三獎及入圍獎前後號碼）每派彩五百三十四元。

（入圍獎）四三七七九、一四四四六三、六五六〇三、一一九八六七、一七一二六一、三一〇三四、一三六九五〇、一一八二二、一七〇五三五、一五一四六四、二八三〇九、一六三八五〇及一四六七一五（上列號碼，如有錯漏，以馬會公佈為準）

台灣光祥製藥廠〔青山牌〕
桂枝芍藥知母湯丸
風濕奇效藥
風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛癒，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕痛症十年以上，屢醫不癒，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥「知母湯丸」便知所言不謬
主治：四肢酸痛　關節腫痛　腰酸背痛
新舊風濕症　筋骨酸痛　酸軟無力



台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大厦224室　電話3-672418　3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

太子閣 二期
太子道273－275號　150年期

大道西近水街口
專租　旺舖及商業樓
428—432號旺舖三間
434號二樓至五樓
全層各四千餘尺
適合：銀行、餐廳、茶樓、酒家或超級市場
樓上住宅祇餘五伙應售
接洽處：
錦華置業有限公司
電話：H234523, 250834

要居住安適應選擇：
方向好，空氣清新，環境幽雅之樓宇！
雙喜大廈　添喜大廈
香港仔大道52—64號　香港仔成都路26號
兩座新型住宅大廈，經已入伙，餘樓無多，四百餘尺，向南面海，請駕臨參觀洽購
洽購處：協成行
中區威靈頓街14—24號威靈頓公爵大廈十樓　電話：H234523．250834

英工會總會揚言發動總罷工
面臨惡劣經濟危機 希斯可能提前大選

【倫敦五日美聯社電】當英國的工業及能源危機星期六日持續未已之時，英國的工會總會威脅要發動一項全面的罷工運動，對抗希斯首相的經濟政策。

英國國會將於星期三日復會，就惡化中的能源問題進行緊急的辯論，有推測認為：希斯首相可能要求舉行選舉，尋求議員對他的政府所採取的行動的授權支持。

超過一百個工會的領袖說：他們將於不久舉行會議，以便發動一項運動，迫使政府修改它的經濟政策，特別是妨礙大幅度加薪的反通貨膨脹指示措施。

勞工人士說：該項運動將由工會大會組織，並且由該國其中兩個最龐大及最有力的工會——運輸及普通工人，以及機械工人——領導。

雖然勞工領袖不欲詳細說明他們計劃採取的行動，但消息來源說：有組織的勞工內部的好戰集團，曾經一度要求採取一項一致的工業行動，該項行動可能使英國癱瘓。

【倫敦五日合衆國際社電】英國面臨的困難，終止無期。英國人今日在家中和辦公室度日如年，好像置身在一個又長又冷的冬天裏，火車交通混亂，同時仍然每週工作三天。

政府官員說：謀求中止煤炭礦工人和鐵路工人繼續怠工的談判，陷於僵局。

直至目前為止，倫敦的月票搭客因鐵路工人而受到打擊已經有一個月，若干跡象顯示，他們將開始反抗。

警方目前派遣特別警察到各大火車站，保護火車司機，以免受到憤怒的月票搭客襲擊。鐵路警衛總督察坎曼德說：「我們每天需要趕到火車站一兩次，以阻止暴亂。」

英國首相希斯的政府，召集在聖誕節休會中的國會，就日益深陷的國家危機進行辯論。希斯首相聲稱：英國目前所面臨的危機，是第二次世界大戰以來最嚴重的一次。

【倫敦四日路透社電】英國保守黨的主席今晚說，由於目前的工業危機與能源的缺乏，該國可能被迫提早舉行普選。

卡氏同時也是英國的國防部長。他是在一個電視訪問中討論煤礦工人的超時工作問題，這件事業已熾烈至使英國被迫實行工廠每週工作三日制。

在訪問中有人問及外間越來越多的揣測，認為希斯政府或許會號召於以後數月中舉行一次選舉，比規定提早了一年多，藉以使想像中的公衆對工會的好戰覺悟兌現。

卡靈頓勛爵回答說：「我有時懷疑，是否對這種事情舉行一次普選是好事。它們當然會造成不和，但可能是一件被迫要做的事情。」

另一危機氣氛的跡象就是今晚有一個決定，召集國會於下星期三日與星期四日重行舉行會議，以討論聖誕節休假期中所發生的事情。

即使世界市場金融大幅波動
英已向阿刺伯國保證 在英存款獲固定利息

【貝魯特五日美聯社電】貝魯特經濟界人士星期六日透露：英國已提出建議，保証阿刺伯國家的英鎊存欵，不管世界市場上有多大的波動，將會獲得固定利息。

這些人士說：英國政府同時建議發出一項正式的保証，英國將不會凍結沙特阿刺伯及科威特現時存在英國各銀行估計價值約七十億美元的英鎊存欵。

據這些人士說：由希斯首相派遣的兩名特使，於去年十二月初向沙特阿刺伯國王費沙爾及科威特政府，轉達英國上述的建議。

上述據報的行動，是緊隨阿刺伯國家的財政部長於去年十一月決定逐漸從西方抽調阿刺伯的存欵，作為中東戰爭的另一個政治壓力手段之後而進行的。

一位消息靈通人士說：預料英國代表團將於未來兩個月內訪問波斯灣的阿刺伯產油國，以便在英國上述建議的基礎上，締結新的經濟協定。

貝魯特一份雜誌說：於上月出使沙特阿刺伯的英國特使奧丁頓勛爵告知費沙爾國王，英國政府「對英鎊進一步的下跌，願意補償沙特阿刺伯的損失。」

該雜誌說：英國正秘密的與沙特阿刺伯談判為期十年的石油以貨換貨的交易，沙特阿刺伯將保證英國每年獲得三千萬噸的原油，以換取主要的貨物，武器以及工業用機械。

當時，英國外交部形容上述報導為「推測」，但沒有加以完全的否定。

石油價格不斷飛漲
世界各大工業國家 要付千億美元購油
其中半數流入中東產油國

【華盛頓四日法新社電】美國石油專家已作出估計：世界各大工業國家本年將要為石油輸入繳付差不多一千億美元。

同樣的估計顯示：這個數目之中，超過五百億美元將流到中東產油國手上。

許多觀察家認為，這些增加的數字祇不過是保守方面的估計，因為他們都是以一九七二年的消耗水平及每桶八元五角美元的產價為依據的，這些耗量及產價可能會在本年度內宣告上升。

尼克遜總統早已傳出警告，可能除西德之外，所有工業化國家本年將由於石油價格的飈升，必須期望它們會有支付逆差的出現，因此美國的支付差額經過自從一九六九年以來首次在一九七三年獲得順差後，將會再度出現逆差，數字將達數百億美元。

據世界銀行發表的估計顯示：當世界貿易有受到完全瓦解的危險時，石油輸出國組織將於一九八零年享受由每年一千二百億美元至一千八百億美元的收益。

財經專家相信：現時有必要找出方法，使這些巨大數額「固定」，而如果有可能的話，把這些數目重新投資於消費國家中，以便彌補這些消費國家用於向國外購買石油產品所支付較高開銷的部分。

【東京五日法新社電】此間今日報導稱：國營的阿刺伯石油公司，已將由其直接交易的原油價格提高二點三倍，每桶售價為一零點八三五美元。

日本報紙「日本經濟新聞」今日引述石油工業界人士的消息說：「阿刺伯國營石油公司」已通知日本各石油公司有關其原油加價的決定，上述的決定，由今年一月一日生效。該報並報導說：另一家大規模石油公司「蘇法蘭西斯石油公司」，亦暗示其有意提高原油價格，每桶最少提高四美元，由今年一月一日生效。

「日本經濟新聞說」：上述兩公司之所以提高其原油價格的原因，是因「石油出口國家組織」於去年十二月廿二日及廿三日在德黑蘭舉行的一次部長級會議中，已決定將他們的原油價格提高一倍，且由今年一月一日實施。

人龍苦候火車 前往倫敦的月票搭客，於一月四日，聚在利物浦街火車站，他們準備長時間等候在鐵路工人繼續按章工作之下而仍然行駛英國東部的數班火車，他們候車時頗守秩序。候車期間曾經因為「打尖」而發生小規模混亂，警方派遣一批特別警察到該火車站，疏通交通，備受候車之苦的月票旅客進入月台。（合衆國際社）

曾招待記者自承行刺西總理
其中三男子 已在法被捕

【法國·波爾多五日路透社電】警方今日拘捕四名於上週召開秘密記者招待會，自稱負責進行暗殺西班牙總理布蘭科的人士中的三人。

警方說：上述三名姓氏不詳的人士，現正在這個西南部港口的總警局中，接受盤問。

他們在上述秘密記者招待會中對記者們稱：他們於十一月廿八日已開始準備暗殺布氏的計劃，於十二月二十日馬德里發生爆炸後，他們乘汽車前往葡萄牙，然後自葡萄牙乘船前來法國。

美情報人員擅造僞函
促泰政府停火 交換共黨自治

【曼谷五日合衆國際社電】美國官員於星期六日說：美國中央情報局的一名人員，曾自行為共黨叛亂分子作中間人，並僞造一封致泰國政府的信件，向泰國政府提供一項停火，作為交換共黨叛亂區的自治。

美國駐泰國大使館的一名發言人說：「美國大使館曾與泰國的官員，就有關該封僞造停火函件事宜，舉行討論。美大使館因該事而感到抱歉，並表明該項行動是未經授權的。」發言人說：京特納大使已頒發命令，謂「所有美國官員，均不得涉及任何有關可能被認為干涉泰國內政事務。」

該封由「堪拉斯」署名的信件，是從位於泰國東北部沙功那空府寄給桑雅總理的，並將該函件的副本發給曼谷的五家報館。沙功那空府是共黨叛亂分子的重要的避難地區。

泰國報紙說：由於該信人錯誤的將該函件以掛號寄出，因此被追蹤至設在沙功那空府的美國中央情報局辦事處。美消息人士說：泰國總統桑雅曾表示該函件感到懷疑。

官員們說：泰國政府從不允許叛亂分子在泰國境內設立一處自治區，作為交換停火的條件，因此項行動會等於承認被共黨所擊敗。現時估計約有七千名共黨游擊隊在泰國境內活動，而大部分是在東北部。

據當地報紙的報導說：該名負責僞造該函件的美中央情報人員，已被調回曼谷。據報，他撰寫函件是好意的，藉此鼓勵叛亂分子的投誠。

福田將促國際合作
安定外滙市場 防止投機行動

【東京五日法新社電】日本財相福田，為保衛日元，要求國際合作，以安定外滙市場。

福田將於一月十七日和十八日在羅馬召開的國際貨幣基金上會，作上述要求，他的建議如下：

各主要金融國家，聯合行動以防止外滙市場的投機，維持國內經濟增長和對抗通貨膨脹。

重申在今年七月底達成貨幣改革的協議。

各國金融當局積極干預外滙市場，以穩定滙率。

紐約時報評中共軍人調動
中共內爭尤未已 美不宜幻想交好

【紐約五日合衆國際社電】「紐約時報」在星期六日社論中的部份內文稱：中共重要軍區司令部風捲殘雲式的改組，已加速了自林彪的大權旁落和接着在一九七一年墜機喪生以來進行着的軍人改組過程。林彪曾是毛澤東的指定繼承人，在中共當權派向親林彪的軍事領袖進行整肅的同時，有人再度提出主張，用文官控制軍隊，並籲大鬍離担任政治及經濟要職的軍人以圖全力打破長期駐守在某些軍區的軍事領袖的建成的鞏固陣地。

「這樣使中共外交政策的變化，成為外界對中共內部權力傾軋的揣測對象，但林彪被清算的其中一項罪行，就是他計劃和蘇俄和好，而這件錯綜複雜的事情，美國亦不能加以漠視的，那就是當中共內部繼續性的鬥爭未能解決時，中共和美國的和解關係，仍是冒險之舉。」

西班牙新閣宣誓就職 西班牙元首佛朗哥（圖最中央）於一月四日，在新內閣宣誓就職之後，與閣員合照。站在佛朗哥元首左邊的一位，是新總理那華勞。（合衆國際社）

埃及報紙報導
沙達一名兄弟 戰死中東沙場

【開羅五日法新社電】埃及報紙今日報導說：埃及總統沙達的一名兄弟，埃及戰鬥機駕駛員艾迪夫沙達，在去年十月中東戰事初期，在一次行動中喪生。

報紙報導說：沙達總統在悉聞其兄弟的死訊時即謂：「埃及的全體飛行員均是我的兄弟」。此乃開羅報紙對有關沙達總統的兄弟死訊的首次報導，在中東十月戰事爆發不久，此間即謠傳艾迪夫沙達的死訊，但目前仍未獲悉艾迪夫遇難詳情。

雖曾以我要再活下去獲獎
女星蘇珊希活 不能再活下去

【洛杉磯五日美聯社電】於一九五八年榮獲電影奧斯卡獎的紅髮電影女明星蘇珊希活，已於星期五晚上在其比華利山的寓所內逝世，享年五十四歲。

防範巴游襲擊 倫敦機場附近 突作保安演習

【倫敦五日法新社電】數百名軍警今晨在倫敦機場附近，參與一次突然進行的廣泛保安行動。

一位蘇格蘭場發言人說：該項行動是「為準備對付緊急狀況的臨時計劃中一部分」，將可能持續數日。

一般相信，此類「演習」是英國自第二次世界大戰以來的首次，同時亦被認為是為應付恐怖分子有計劃的襲擊倫敦的傳說而作出的演習，此與今晨在法院出現的三人——一名美國婦女，一名摩洛哥人及一名巴基斯坦人被控藏有軍械與陰謀事有關。大量保安部隊佈防在倫敦近郊阿克斯橋的法院周圍。

社論
集體解決國際石油危機

自去年十月以色列和埃及、敍利亞之戰發生，阿剌伯產油國家利用石油爲政治、經濟武器以來，短短的三個月時間，世界的經濟和工業生產，已陷入癱瘓、恐慌的狀態。不論任何一個靠輸入石油的工業國家，都感到憂慮和恐懼，而面臨着險惡的變化。生產低降，失業人數增加，被迫縮短工時，交易所的行情暴跌，企業家瀕於破產，物價飛漲，工資追不上物價，談判無法調協，工業行動擴大，交通脫節，貨物供應失常，汽車滯銷堆積如山，私人物業買賣亦無起色，金融動盪不定，一切爲愁雲慘霧所籠罩。這都是阿剌伯石油國過去的減產、禁運和現在乘危瘋狂加價的結果。

誰都未曾料及，在公元第二個一千年的最後二、三十年的時代，一向領導世界事務的工業巨人和貿易大國，竟被一些微不足道的小國和一向在國際上寂無聲名的酋長，窒息至喘氣欲絕，雖受打擊，依然俯首帖耳，逆來順受，不敢與抗。如日本這個在近十年來氣燄萬千的國家，竟收斂往昔民族的優越感，獨自派副首相等大員巡迴訪問阿剌伯國家，作求成獻媚的無恥行徑。這些寄生於大國的阿剌伯國家，見石油武器之計能逞，於是運用敲詐的手段，亦跟着加兇，勒索的行動又不斷的升級。它們不再是要求施捨和援助，而是強行迫使施捨和援助。意料將來阿剌伯國家的慾念，如果沒有給予適當的教訓，會作無止境發展的。

本來去年冬，北大西洋公約組織舉行外交部長級會議之際，美國國務卿基辛格從華盛頓飛歐洲參加，曾於行前提議設立能源行動組，邀請歐洲共同市場國家和日本、加拿大等加入，共同應付阿剌伯產油國家的禁油和勒索行爲。其目的在聯合力量，廣覓石油的資源，研究發明新的能源，與產油國家商訂公平合理的價格。可是日本已急不及待，絕無反應，而單獨向阿剌伯國家投降，搖尾乞憐，奉獻討好。歐洲共同市場中的法國和英國，亦秘密向阿剌伯國家暗通欵曲，作不可告人的交易。能源行動組的計劃得不到廣泛的支持，無形擱淺，而能源任由操縱所產生的禍患，隨之日形熾烈。日昨美總統尼克遜和國務卿基辛格在白宮的記者招待會上，又重提此項建議，並稍更改其組織，將邀二十個西方主要工業國和阿刺伯、南美洲的產油國家共同參加爲委員，一致解決能源的供銷、分配、取價等問題。同時警告產油國家，原油價格不斷提高，會使世界的經濟衰退，不僅輸入消費的國家受害，即產油國、發展中的落後國家亦同樣遭殃。更呼籲日本和歐市國家參加一致的行動，不能再各自勾搭和搶購。

由於世界工業國家對於能源問題的各自勾搭和搶購，不能真誠團結，忍受一時的艱苦，鼓起勇氣以與產油國家作強硬而公平的交涉，能源的危機不但未見鬆弛減退，反而日益嚴重。不是供應上被抑制阻塞，就是價格上被飛躍提升，再而阿刺伯國家擬計劃集中拋售美元和規定以黃金支付油價，立心搞亂西方的金融經濟。至於利用石油以左右各國的政治，改變各國的外交政策，製造西方國家與國之間的矛盾、對立，更早已爲衆所週知了。譬如以日本而論，爲了石油，在外交上改變傳統的中立政策，抨擊以色列，支持阿刺伯；在經濟上，援發大量資金，以扶助阿刺伯的建設；在國際關係上，爲了爭取利比亞的石油，不惜與美國發生裂痕；結果雖然獲得有限度的石油供應，但在油價提高的榨取下，每年要多負擔數百億美元，經濟生產一樣的幾瀕於崩潰，日元準備貶值。所以基辛格說，日本單獨進行搶購，依然不能解決本身的危機，徒然自亂陣脚，予對方更多勒索的機會而已。所以日、法、英等國應及早覺悟，積極參加集體行動。

現在，阿刺伯操縱石油的禍害，彌漫日漸廣泛，不僅沖擊工業國家，發展中的落後國家，包括阿刺伯產油國亦受波及，尼泊爾、蘇丹、伊朗的政府，近日都有所聲明，便是有力的例證。希望各國響應尼克遜的號召，組織起來，集體共商由能源引發的經濟危機，不容世界經濟的命運，永遠控制在幾個瘋狂嗜利而又短視愚昧的產油國酋長和領袖手上。

阿刺伯產油國家 向利比亞提警告 勿獨自違反禁運

【貝魯特五日法新社電】此間「生活報」今日報導，阿刺伯石油出口國家組織警告利比亞，如不遵從對美國實施石油禁運，將會帶來「嚴重後果」。

該報引述此組織官員的話說，利比亞的態度使阿刺伯對美禁運石油的壓力，有減低之虞。

「生活報」指出，自從去年十月十六日石油禁運開始後，美國每日獲得阿刺伯石油七十萬桶，其中有百分之六十至九十是來自利比亞。

中華汽車有限公司 通告

茲由一九七四年一月七日（星期一）起，本公司行車路綫，有所改善及新增有三綫，現分列如下：

甲、新增路綫：

第十號A綫：北角碼頭——砵甸乍街（北段）

此新綫祇於週一至週六上午七時至九時卅五分止，及週一至週五下午四時卅分至七時零五分止，（公衆假期除外）每五分鐘一班，途經琴行街，英皇道，清風街天橋，維園道，海旁大道，夏慤道，干諾道中及砵甸乍街（北段）。回程由中南行開出，經德輔道中，遮打道，美梨道，金鐘道，軍器廠街，海旁大道，維園道，永興街，英皇道，書局街，海港道至北角碼頭。

車費一律三毫，學童月票不通用

第二十A號綫：鰂魚涌（福昌樓）——砵甸乍街（北段）

此新綫祇於週一至週六上午七時至九時廿五分止，及週一至週五下午四時零五分至六時卅分止，（公衆假期除外）每五分鐘一班，途經英皇道，清風街天橋，維園道，海旁大道，夏慤道，干諾道中，砵甸乍街（北段）。回程由砵甸乍街（北段）開出，經德輔道中，遮打道，美梨道，金鐘道，軍器廠街，海旁大道，維園道，永興街，英皇道至福昌樓站止。

注意：此綫每日下午四時卅五分後，在中區落車，祇在㊀砵甸乍街（北段）站，㊁永隆銀行站，㊂文華酒店站上客外，沿途不停車落客，直至英皇道（書局街口）之站起才開始第一個落客站，以後沿途各站上落客與二十號綫相同。

車費一律三毫，學童月票不通用

第二十五A號綫：中環總站——銅鑼灣（百德新街）

此新綫為輔助綫，祇於週一至週五，每日下午四時二十分約至下午七時卅分行走。由中環總站開出，途經干諾道中，砵甸乍街（北段）德輔道中，遮打道，美梨道，金鐘道，軒尼詩道，紀利佐治街（大丸百貨公司前）百德新街止。回程經百德新街，高士打道，海旁大道，夏慤道天橋，干諾道中回中環總站。

車費一律三毫，學童月票不通用。

乙、改善路綫：

第二十號綫：筲箕灣——中環街市

行車路程照舊，並增加在星期六下午及星期日全日行走每十分鐘一班。

注意：於週一至週五下午四時卅分後，由砵甸乍街（南段）開出，祇走㊀永隆銀行站，㊁文華酒店站停車上客外，沿途將不設站停車落客，直至鰂魚涌（糖廠街）後，才照舊沿途各站上落客。

車費仍照舊一律三毫，學童月票不通用

第二十五號綫：天后廟道——中環總站

此綫乃伸展至中區服務，祇於週一至週六，天后廟道頭車開上午七時，尾車開下午七時卅分。中環總站頭車開上午七時卅五分，尾車開下午八時零五分，在交通繁忙時間上午約七時至九時，下午約一時五十分至七時卅分，每十分鐘一班，其餘非繁忙時間則每十五分鐘一班，途經天后廟道，寶馬山道，雲景道，天后廟道，銅鑼灣道，伊榮街，邊寧頓道，怡和街，軒尼詩道，金鐘道，皇后大道中，城多利皇后街，干諾道中。回程經干諾道中，砵甸乍街，德輔道中，遮打道，美梨道，金鐘道，軒尼詩道，怡和街，高士威道，興發街，留仙街，英皇道，天后廟道，寶馬山道，雲景道。但除週一至週六，祇照上列時間行車外，於每日下午七時半後，與星期日及公衆假期全日，則該二十五號綫仍照常祇往來銅鑼灣裁判署巴士停車處及天后廟道之間。

車費仍照舊一律三毫，學童月票通用

注意：㊀乘客如在砲台山道口以上之天后廟道各站上車，祇須付三毫車費，便可乘搭至中環總站。㊁乘客如在中環或灣仔各站上車，祇須付三毫車費便可乘搭至雲景道尾伊斯蘭中學站。

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

人民入境事務處佈告
關於年滿十六歲之外僑必須辦理登記事

茲將香港法例第一一五章人民入境條例一節摘錄如下，至希各有關人士留意：

「第十四欵（一）除屬於第（二）段所述情形者外，凡（甲）年滿十六歲；或（乙）前曾獲豁免遵守本段或第五段第（四）段（乙）節，第（五）段（甲）節第（11）分節或第（五）段（乙）節第（11）分節之規定，（非因年齡關係所獲之豁免），而現時則停止享有該項豁免者，必須在該情形發生之日起，一個月內填寫一份指定之表格，以便向處長提供所需之各項詳情。」

特此公佈週知

人民入境事務處處長 戈立

人民入境事務處佈告
在酒店或其他住宿地方居留人士必須遵守之規定

茲將一九七一年人民入境條例一節摘錄於下，希爲留意：——

第十七欵（一）凡十五歲以上之人士，如欲在本欵所規定之樓宇居留者，必須於抵達該樓宇時，將其全名及國籍告知該樓宇主管人。

（二）上述人士，如係外僑者，則另須：

（甲）於抵達該樓宇時，將其抵港日期，來港所乘輪船或航機之名稱（若有名稱者）與職業告知該樓宇主管人；及

（乙）於離開該樓宇時或在未離開之前，通知該樓宇主管人其欲前往何處，又倘其係離開香港者，亦須告知其離港時所欲乘輪船或航機之名稱（若有名稱者）。

（三）本欵所規定之任何樓宇主管人必須——

（甲）要求在該樓宇居留之人士履行本欵所規定之義務；及

（乙）存有一項爲期最少十二個月之筆寫記錄，記錄內須載有上述人士根據本欵規定而提供之資料。

（四）任何人民入境事務或警務人員均得隨時查閱任何樓宇主管人根據本欵第（三）段之規定而保存之紀錄。

（五）本欵所規定任何人士呈報之資料，得由其代表人呈報之，本欵所規定向任何人士呈報之資料，得向其代表人呈報之。

（六）本欵之規定適用於收取住宿或度宿酬金之任何樓宇，不論該樓宇有無傢俬者亦然。

（七）在本欵內——

「主管人」係指接待他人在樓宇居留之任何人士，不論係出自本意或代表他人而爲者亦然。

「居留」係指在收取酬金之地方住宿或度宿一宵以上。

人民入境事務處處長 戈立

香港中文大學徵聘教授

本大學茲徵聘下列學科講座教授或教授：

甲、文科
（一）中國歷史 （二）英國語言及文學
（三）英國語言 （四）哲學

乙、商科及社會科學科：
（一）人類學 （二）心理學

丙、理科：
（一）化學 （二）數學

月薪港幣八一〇〇元或以上，實數視資歷及經驗而定。受聘者並得享受長假、公積金（大學負担百分之十五，受聘人百分之五），醫療福利及分配住宅。凡按海外服務條例受聘來港者，校方將按情形支付其本人及家屬之來港旅費及長假回籍旅費。

應徵上列講座教授職位者，宜具有高深學歷，豐富之大學教學與研究經驗，並有學術性之著述；在學術界聲譽昭著，地位崇高，且對該科有卓越貢獻者，方爲合選。受聘者將負責領導該科教學與研究工作，並兼在大學研究院、研究所及研究中心內從事學術性活動。

應徵人未具備講座教授資歷者，可予考慮聘爲教授。（教授月薪港幣五九五五元至七九一五元）

本大學教授之工作地點，係在大學屬下各單位，包括崇基、新亞、聯合三間成員學院。

大學年度於八月一日開始，九月初旬上課，教授薪酬則自就職日起計。

詢問詳情及索取應徵表格，請函香港新界沙田香港中文大學校務處人事組。表格塡寫三份，連同著作（各一份）及最近證件副本，於一九七四年二月十五日前寄回人事組，封面註明「應徵教授」。

校務主任楊乃舜

一九七四年一月四日

啟德遊樂場
恭賀新禧

香港一〇一隧道巴士到門口 九龍十六條巴士路綫直達本場。

華美歌藝團 每晚兩場 禮拜加開日場

粵劇日演 旗開得勝 凱旋還· 夜演 龍鳳呈祥
張日文 羅舜琴 新金山貞 袁立祥 潘家璧 黃仲漢 金蟬兒 李少鳳

霓裳熱舞 每晚兩場 假期加開日場

免費西片四場 **俠盜羅賓漢** 七彩長篇卡通

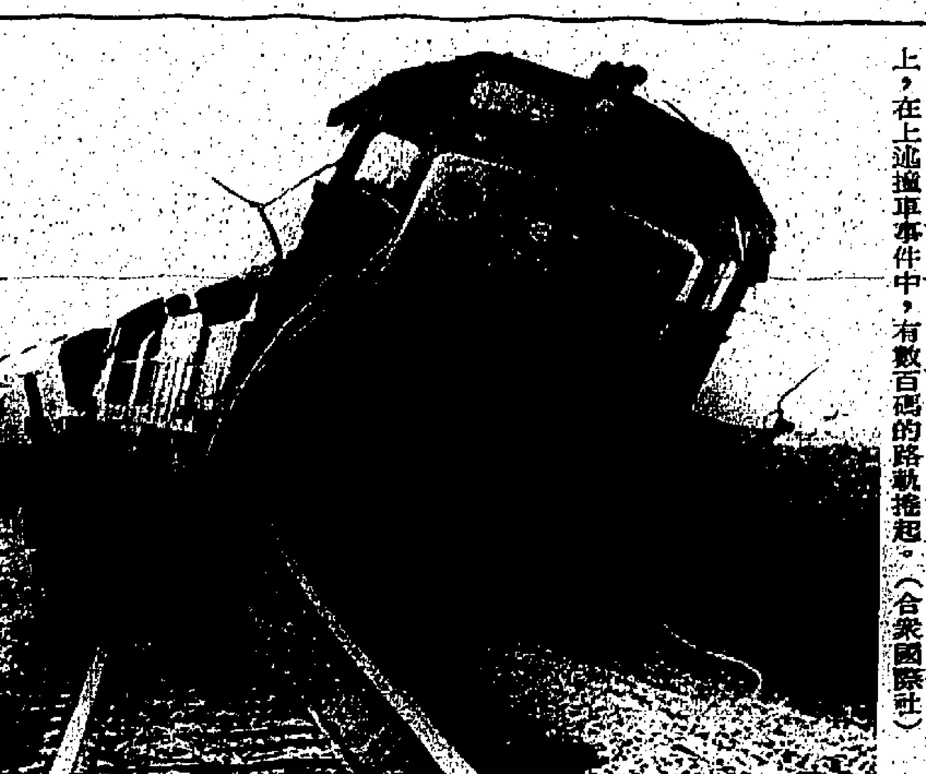
免費中片四場 **水長流** 湯蘭花主演

高棉政府與共黨同意作和談接觸
月中在永珍舉行會議

【金邊五日美聯社電】高棉政府人士於星期六日說：高棉政府及高棉共黨，已同意於本月十四日派遣代表，前往寮國永珍，商談有關開始舉行和平談判的問題。

該等有關舉行和平談判的報導，是與金邊政府所採取的觀望態度相吻合，因金邊政府以往希望舉行和平談判的企圖，曾遭受叛亂分子的打擊。

消息人士說：諾爾總統現已挑選全國調協部的一名委員莫良代表高棉政府出席該項會談。據稱：莫氏以往曾與高棉共黨在高棉接觸。



火車出軌 一列載有一百七十五名乘客的客車，於一月四日在加州紐威克撞上一輛拖曳廢汽車的貨車，有十二個客卡出軌，有四人包括貨車司機在內，受輕傷，那些廢汽車的片斷拋出貨車外，散佈在一個花捲心菜園上，在上述撞車事件中，有數百碼的路軌捲起。（合衆國際社）

中共積極向日本示好 毛澤東接見大平

【北平五日法新社電】日本官方消息宣佈：日本外相大平正芳，於今日較早時在北平，會晤毛澤東，歷時一小時又十五分。

該消息稱：上述會談，在「非常坦誠和友善」的氣氛下進行。

大平正芳外相於一九七二年九月間，陪同日本首相田中角榮會晤毛澤東，當時會談的目標，集中在謀求建立外交關係。

中共官方消息亦証實上述毛酋和田中的會晤，但並未透露細節。

觀察家認爲：北平對毛，日關係正常化的重視，由此次毛酋會見大平一事，可以證明，因毛澤東在過去兩年間，僅親自接見兩名資本主義大國的外交部長，一九七二年七月接見法國外長徐滿和去年十一月接見基辛格。

日本消息說：中共「總理」周恩來，中共「副主席」王洪文，和毛澤東侄女王海容，均參加今天的會見。

該消息稱：日本方面，外相大平正芳僅由一名通譯人員陪同下出席會見。

上述會議在中南海的毛澤東官邸，舉行會議於當地時間上午八時三十分至上午九時四十五分進行。

日本消息說：毛澤東請大平正芳外相問候日本首相田中角榮。

該消息又說：毛澤東把一本中國書法交給大平正芳外相，作爲送給田中首相的禮物。

上述消息並未提及會談的內容，可能是雙方同意不予發表。

【東京五日美聯社電】日本「共同社」報導：日本外相大平正芳於星期六晚稍後時，正式簽署日本與中共貿易協定，這項協定取代了雙方的一項非正式貿易備忘錄。

該社說：大平正芳簽署該項協定，但並沒有提及何人代表中共簽署。

孖生兄弟禍福相通 同時同地意外受傷

【英國．坦頓五日合衆國際社電】一對現年廿歲的攣生兄弟法蘭克及傑克，今日在同一道路上，於一小時內發生的兩次交通意外事件中俱告受傷後，雙雙躺在醫院內毗連的病床上。

警方說：該對兄弟於星期五日各自乘車返家時，法蘭克所駕駛的汽車在途中翻倒，而傑克所駕駛的汽車則撞毀並穿過一度籬笆，上述的兩宗交通意外事件，均發生在由桑赫德通往坦頓的公路上。

該對在此次交通意外事件中遭受創傷及受驚的兄弟，在他們於醫院內甦醒時，才知道此次的巧合。

美今起全年採用夏令時間 將可省電百分之二
夏威夷阿利桑那兩州例外

【華盛頓五日路透社電】爲配合能源節省措施，美國恢復全年節省陽光時間，於明晨將時鐘撥快一小時。

此項改變於上月由國會通過，據內政部稱，此舉能節省全國能源供應百分之二。

有二個州及另外三個州的部份，獲得免除該項改變。

夏威夷及阿利桑那州獲得全免，而印第安那州、愛達荷州及俄勒岡州東部，亦獲免除，而使上述各州從現在劃分兩個時區的，劃歸在同一時區內。

加拿大方面，除英屬哥倫比亞外，其餘保持使用標準時間。

此項更改使到在電力需求負担極重的時候，每日黃昏，額外獲得一小時陽光，但亦同樣使每天晨早多一小時黑暗。按美國在第二次世界大戰時，一度曾實施全年日光時間。

台灣連體女嬰 心臟病發逝世
生存在世僅一年半

【台北五日合衆國際社電】官方消息星期六日說：台灣有史以來第一個連體雙胞胎，於星期五日下午，在台北市郊區一間天主教育嬰院中逝世。

上述連體雙胞胎是兩個女嬰，共用一個心臟，出生於一九七二年七月三日。

她們死於心臟病。其中一個叫做「怡心」，心臟正常，另一個名「怡德」神經正常。這兩個連體雙胞胎在出生第一天，便被送入上述天中教育嬰院。

補救國際性原料短缺困難 政府投資能源事業 增產原料供應民間

本報駐台記者 葉雲文

【本報台北通訊】由於原料的國際性欠缺，今年下半年，台灣的各項工業生產計劃已稍受影響，爲了安渡明年度的此一難關，我國政府，現正積極研擬對策，以協助業者解決問題。

爲加速發展能源工業，經濟部最近訂定所屬國營事業六十四度計劃，估計投資於能源工業三百五十四億元，此項巨款專用以擴充能源事業設備，增產原料，供應民間企業，促使公民營企業互相發展，該項投資計劃，現已呈報行政院審議中，其他各項重要工業原料及生產計劃大致如下：

㊀鋼鐵——據國貿局表示，我國最近已向美國訂購明年度交貨廢鐵數量共五十多萬噸，自前國內廠商向外採購廢船，已到達港口，等待解體者，已超過一百廿艘，台灣區廢船解體公會稱，從本月份起至明年五月份，台灣拆船業者，預定拆解廢船一百廿八艘，除廢船外，目前業者亦已掌握了充份的礦砂，足夠以後一年所需數量，共約卅萬噸左右，政府現訂的目標，是一年至少要儲存一百萬噸的廢鋼，以及一百萬噸排水噸廢船，經濟部工業局，目前正與國貿局會商，全力協助業者繼續搜購世界各地的廢鋼及廢船，同時緊跟着廢鋼及廢船之後，工業局又建議將鐵礦砂列入特案融資範圍之內，以使在廢船廢鋼發生欠缺情形時，國內尚可以鐵礦砂製成的生鐵，予以利用。有關方面亦表示，業者在廢船廢鋼進口貨發生困難時，尚可採取「補對策」，即迅速增添設備，進行設立小規模的「貨作業煉鋼廠」，以鐵砂做成全鐵再煉成鋼料，由於目前台灣業者資本較以往雄厚，添製設備也無甚困難，故雖成本較高，但也可救一時之急。

㊁石油——台灣中油公司第一輕油裂解場計劃，已於民國五十七年完成，此一計劃提供的原料，計爲乙烯五萬四千噸，丙烯二萬七千噸，同時乙烷裂解計劃已於民國六十一年十二月完成，年產乙烯五萬四千噸，所以目前台灣國內能提供的乙烯，共爲十萬八千噸，丙烯二萬七千噸，這些原料目前在國內主要用在塑膠工業及紡織的合成纖維工業，如製成PVC．PE．PS等塑膠，做成DMT等聚酯纖維原料，由於產量非常有限，大部份塑膠業者及合成纖維業者，仍需由國外大量進口，而中油的第二第三輕油裂解廠計劃雖然已在進行中，但第二輕油裂解場計劃最快也得到明年十二月才能完成，故在此之前，政府與業者都準備謹慎應付以採取有效應對措施。

㊂塑膠與合纖——塑膠方面政府已配合採取原料不直接外銷，及半成品暫停出口等措施，以期接減少塑膠原料的總需要量，並求達到儘量供應國內實際需要地步。另外，經濟部工業局已建議台灣肥料公司等電石生產單位，增加電石的產量，以彌補石油法生產PVC塑膠的不足。目前台灣電石生產情形爲台塑年產七千五百噸，新竹化工年產一千八百噸，國泰年產一千六百噸，台肥年產一千六百噸，共計一萬二千五百噸的電石，製成PVC總數在六千到六千五百公噸之間，目前工業局除建議上述四家公司，儘量發揮其電石生產力外，另外還請台肥公司在台肥一廠再開一新爐，以增加電石生產量，以石油法製造VCM再做成PVC的成本，目前要比電石法製成PVC每噸貴新台幣三百六十元左右，但如增添設備，才能增加生產，則價格可能增加，因此有關當局亦正致慮中，目前台灣許多塑膠業者，紛紛到國外採購原料，據稱都掌握了原料來源，因此各方相信如謹慎利用庫存原料，配合新獲之原料使用下，明年一年內，生產將不會受到很大的影響，至於合成纖維業，政府除鼓勵業者到國外採購其所需之DMT、PTA，及AN等原料外，工業局尚建議業者取用天然原料代替人造纖維，如以羊毛取代長纖維，以棉花取代短纖維，總之要有效利用機器設備，使公司的生產作業繼續推行，雖然成本較高，將來售價亦高，但品質不同，消費者經理智考慮後亦較易接受，台灣中台化工明年底將可開始生產聚胺纖維的原料，預計年產五萬噸，到六十四年底，另一生產計劃推出，將可再增加五萬噸產量，同時中化公司也將於六十四年六月左右，開始生產聚丙烯腈棉之原料丙烯睛（AN），此外DMT、PTA等多項人造纖維原料，將在第二第三輕油裂解場下游計劃完成後不斷供應台灣國內市場，預計民國六十四年台灣合成纖維工業又將是一片蓬勃氣象。

㊃造紙——目前台灣欠缺的造紙原料，主要是長纖維紙漿，因此以短纖維紙漿外銷，換取長纖維紙漿的進口，是政府進口台灣所需造紙原料政策之一，但目前長纖維紙漿已不易購得，最近工局已轉向北歐及加拿大等地區購買，台灣中華紙漿公司以往每年至少生產七、八千噸的長纖維紙漿，這些紙漿的來源是台灣地區有限的針葉木材，這些針葉木材雖然數量有限，但亦可加以利用，因此已決定有計劃的開採中。

㊄原木——台灣原木缺乏，這是台灣木材工業必須大力仰仗國外的因素，台灣主要進口原木地區是印尼、馬來西亞、菲律賓，南洋等，其中半數以上的進口是來自印尼，雖然目前台灣木材來源尚稱穩固，但明年度可能較爲嚴重，爲應付未來需要（台灣目前年進口平均三百多萬立方公尺，自己生產量每年約二百萬立方公尺），工業局除積極進行到南洋開發森林的公民營公司投資外，已建議業者同時採取兩項措施（一）希望廠商與南洋各地華僑合作，從事伐木或木材買賣事業，（二）廠商可前往南洋，投資設立鋸木廠，因爲這是一種木材加工業，必爲原木生產國所歡迎。

以上各節爲有關單位對台灣能源所作未雨綢繆之策，另方面政府亦呼籲全民發揮節約精神，如果配合得宜，相信明年台灣各項工業縱使原料不太充裕，亦可平穩的渡過世界能源欠缺的難關。

美汽車銷路受油荒影響
大型車耗油滯銷 小型車供不應求

【底特律四日合衆國際社電】美國汽車工業界星期五日統計新車銷售數字中，顯示去年十二月中，大型車銷售趨勢在面對汽油價格暴漲後，遭受到自一九七零年以來最蕭條的一個月，而省油的小型車仍不敷供應。

一位工業分析專家指出：去年十二月汽車銷售量，比一九七二年十二月減少百分之二十，也是連續直綫下降的第三個月份。他說：新車銷售量可能不會達到六十萬部，一九七零年十二月該項工業最低紀錄，是四十二萬五千三百五十二部。

星期五日只有美國汽車公司發表銷售數字，而通用汽車公司、福特汽車公司及佳士那汽車公司聲稱因悠長假期使紀錄受到延遲，此「三大公司」準備於下星期一日才發表他們的數字。

大馬總理拉薩擬於四月訪平

【吉隆坡五日美聯社電】馬來西亞總理府的官員星期六日宣稱：馬來西亞總理拉薩希望在本年四月後，前往中國大陸訪問。

一名發言人說：拉薩希望在馬來西亞與中共建立外交關係後不久，訪問北平。

據政府官員稱：有關雙方在外交上承認對方的談判，現正在繼續進行中，預料雙方將於本年四月達成協議。

金邊市民被火箭炸死：高棉憲兵在共軍砲兵以六發砲彈襲擊金邊後，看守着躺在一輛三輪車內喪生的金邊市民的屍體。在此次襲擊中，最少有六人喪生及四十五人受傷。（合衆國際社）

英內長表同情 女性秘密仍可保守

當你觸犯交通規例，遭警察抄牌，要求報上年齡時，拒絕是不合法的。不過，一位關閉夏家庭主婦卻能保存秘密，而且獲英內相羅拔卡爾的支持——証明女人的年齡是神秘的。

古魯士太太因拒絕透露什麼時候出生，被罰五鎊。九月間，卡爾親予赦免。

一九七一年七月，來自克拉頓立摩爾的古魯士太太，因違犯交通規則，遭警察截停。古魯士太太拒絕透露她的歲數，稍後在法庭她亦堅拒透露。結果，法庭據情裁定她觸犯交通規則，罰欵一鎊，而拒向警員說出歲數，另罰欵五鎊。

英國內相行使皇家赦罪特權，下令將五鎊罰金發還，並在檔案中取消該項罪名。

而她的年齡仍保守秘密。

一九七一年五月，一名警員向來自愛色克斯南角的李德太太詢問年齡，她認爲這是女人的秘密，因此她回答：「二十一歲以上。」

那控訴她違反泊車規例的警察，仍向法庭說，他要查明年齡俾供電腦作有關汽車駕駛的統計資料。

法官不同意警察的指控，祇判李德太太違反泊車規則罰欵五鎊，對她不肯透露年齡，裁定無罪。

特拉斯德康委員會主席琪梅太太，由於不允說出歲數，失去爲一間醫院委員會服務的機會。當該會文員向她追問年齡時，她說，她十分反對回答這種芝麻綠豆般的問題。

一位電視節目主持人伊娜莎寶絲總括女人對年齡的看法，她說：「男人問是無禮貌，女人答是無禮貌。」

每當女士們身公共事務時，常譯歲數，或有許多不同的誕生日期，使別人無法確知她的年齡。

戴安娜杜絲要把年齡保持秘密，瑪蓮德烈治也這樣。女影星遇到有人講及她們的年歲時，反應很敏感。一九六一年，一本美國雜誌報導莎莎嘉寶四十七歲，她立刻威脅要控告該雜誌賠償二百萬英鎊。後來，她的律師說，莎莎嘉寶已同意在法庭外和解。

「超過二十一歲」這種講法，現在顯然已經過時。自一九七零年，十八歲已是合法年齡，可以簽署協定，無須父母同意而結婚，及有權投選票。

但女士違反交通規則，而不肯報上年齡時，就會發生麻煩，依道路交通法案，拒絕報告年齡乃屬犯法。

無論如何，並非單單女士要把年紀守秘。來自昆布蘭波丁狀迦爾的司機愛立印比，也因拒絕報年齡，鬧上法庭。

他認爲詢問年齡，不過「侵犯個人自由」。

但法官指他無中生有，裁定他沒有報出生日期，罰欵五鎊。（岩）

國際專欄

能源短缺與物價上漲 今年美國經濟增長衰退

由於阿剌伯石油禁運所引起的不明朗局勢，政府和獨立的經濟學家紛紛重新調整他們對一九七四年美國經濟的預測。最新的看法是：美國的經濟增長速度會比石油禁運前所預期的較慢。在今後的一年中，由於勞工成本增加，燃料漲價，原料短缺，美國人將面臨更高的消費物品漲價。

一些主要的預測，看法如下：

一個由著名的經濟學家和商業分析家組成的討論小組預測，美國一九七四年的國民生產總值將達一萬九千三百億美元，比一九七三年增加百分之七點七。這一增幅中，約百分之五點三是由通貨膨脹造成的，故實際增長爲百分之二點三。不過，如果石油禁運或嚴重的石油短缺持續下去，可能會改變這一展望。

其中一位成員認爲，能源短缺可能把美國的實際增長率減至零，這意味了在明年後半年美國的經濟活動會銳減，失業率會上升。

該小組預測美國在一九七四年因供應短缺而會出現「增長衰退」（指增長的速度慢下來），但總生產量不會減少，汽車產量和房屋數目會減少，但資金費用會增加，出口會繼續持蓬勃。

他們預期，全國的平均失業率會升至百分之五點一，未繳稅的公司利潤會減低百分之七，利率在初期會繼續保持很高的水平，但隨後會慢慢下降。

甘迺迪政府和詹森政府的經濟顧問委員會主席沃爾特．海勒指出，就一九七四年全年看來，大部分有經驗的觀察家的結論都開始認爲，石油短缺在供應方面所造成的混亂，對國民生產總值祇會有很輕微的影響。不過，這可能使到在未發生能源短缺之前所預期的百分之二的增長率，無法獲得實現。但是，由於所減少的部分，正好是過去對這個經濟體系所預測的百分之二至百分之二點五的增長率，因此，這項預測等於表示了一個沒有增長的局面．他預期在明年第一季從內，實際的國民生產總值每年會減低百分之一點五左右，在第二季度中則會減低百分之一，在第三季度會有溫和的上升，在第四季度會有迅速的復元表現。

他說，在一九七四年年初，將可以看到石油禁運的不利影響．消費者對汽車等產品和對酒店、娛樂等服務的需求會減低，同時，由於運輸的妨礙，工廠和辦公室因石油短缺而關閉，石油化工業的石油供應出現短缺，以及因爲在一段獨變和蕭條時期內引致在工廠和投資決策方面臨時遲延等因素，總生產量將會減低．

在這些情形下，海勒博士向美國人提出警告說：「一九七四年的生活費用可能會比預期的增幅再增加百分之一至二．他預料，明年上半年會增加百分之七至八，下半年也許增加百分之六．他又說：失業率在下半年可能升至百分之六以上。

海勒的結論是：「經濟遭遇和限制用油的程序，到了一九七四年中期時，影響將會減輕，而使經濟恢復擴展；隨着消費者繼續重新調整他的開支，同時隨着投資在重新制定保存能源的生產程序，使用小型汽車，增加煤產等過程中日漸增加，經濟復元在一九七五年應有強大的發展。」

在「商業周刊」中主編「商業展望」一欄的比爾．富蘭克林指出，分析家們仍然預期經濟發展會緩慢下來而不是出現衰退，但是，幾乎每一部門的商業都籠罩着發展不明朗的陰影，最近發表的統計數字，繼續反映出強盛的而不是疲弱的發展趨勢。

展望欠明朗，是因爲無法預測能源危機對生產會發生那些影響，政府會採取那些財政和貨幣政策反應，以及將來工資和物價管制的情形會怎樣。富蘭克林在文章中說：「所有這些因素形成了非常複雜的關係，並沒有任何顯著的趨勢可以看出。從複雜的統計數字中，似乎祇能看到這樣的一點：明年的經濟發展，步調會比今年緩慢，沒有人預測上升的趨勢；所有修正的看法都是預測下降的。」

印尼人反日情緒高漲
日使館官員承認，許多對日人的指摘是對的。

印尼是一個油產豐富的國家，因此並無能源危機，但是出現於耶加達新建的摩天大廈上的霓虹燈廣告牌「三洋株式會社」、「豐田株式會社」以及其他的日本公司的霓虹燈廣告牌，最近都已黯然無色。

這些霓虹燈的停止放亮，純然是爲了印尼與日俱增的反日情緒。據傳，東京政府爲了要緩和印尼人的嚴重仇視，下令這些廣告牌的燈火關閉。

在最近的數星期中，印尼的學生、知識分子和一般人民，通過了在日本大使館前示威，報紙上的社論以及廣泛的討論，表示他們極爲憎恨所謂「日本經濟帝國主義」以及「殖民地主義」。同類抗議，正在東南亞各國滋生，而以泰國最顯著。

對於日本經濟勢力伸張的不受歡迎，在東南亞發展中國家中並不新鮮。因爲，這地區的人民，眼看日本的大公司行號利用他們的天然資源與廉價勞力發財，而他們之間卻有許多人吃着雜糧捱苦。最近印尼的輿論越來越激烈，認爲其本國的發展遲緩，乃由於日本人的經濟侵入，把耶加達政府引爲頭痛的低階層人民所受的痛苦問題，轉化成爲反日情緒。

對日本人的態度與商業戰略的證實策多，而代表日本政府發言的日本駐印尼大使館似乎大都同意。使館爲情勢而煩惱擔憂（正與印尼政府一樣）它惡化，像本年一月中田中角榮在東南亞訪問時所發生的一樣。

該大使館於本年中已兩次發出警告信給三個日商以及僑居印尼的日人，目前並進行與日僑舉行會議，勸他們切勿自傲自大，改變他們那些足以激起印尼人憤怒的習慣。

雖然總的說來，印尼學生所不滿的是日本的向這擁有一億二千萬人口國家的深入的「經濟滲透」。許多抗議，有時並不針對着外國金錢，而係指摘若干政府官員誤用。在印尼，人民平均收入每年祇是五十美元。

但人人都同意，對日本人的抗議是眞心的抗議，因爲，印尼民衆所受的痛苦是眞的。很多人認爲，這種不滿，與第二次世界大戰時日本人的佔領印尼這事沒有多大關連。

× × ×

商人發出怨言

印尼人指摘，日本大使館人士也知道，在印尼投資的日人，爲了滿足他們作聯合投資的需要而物色的合作人中，有百分之七十寧可找華人，而不找印尼人。他們的所以這樣做的理由是，印尼土人到目前爲止，還沒有華人那種技巧、關係與經驗，以及缺乏中國人對做生意的歷史悠久傳統。印尼人指摘說，當日本人選擇印尼人作爲合夥人時，把印尼人當作外人，對之輕視而冷待。

在本年初，有一個政府官員的團體去蘇門答臘考察經濟時，發現該處與日本人合夥經營生意的印尼人，對日本人有很深的怨恨。

佔有某紡織廠百分之五十一股權的印尼人說，日本人不准他進入對外接觸的大寫字間。另一捕蝦公司的印尼股東說：日本人不准他上捕蝦船，而船上的印尼水手也不准走上「船橋」。

還有一個參加捕蝦事業的印尼人說，他的日本股東把公司的銀行戶口轉移，將十萬美元匯去東京，而沒有通知他。日本老闆也不告訴他公司的出品賣多少價錢。

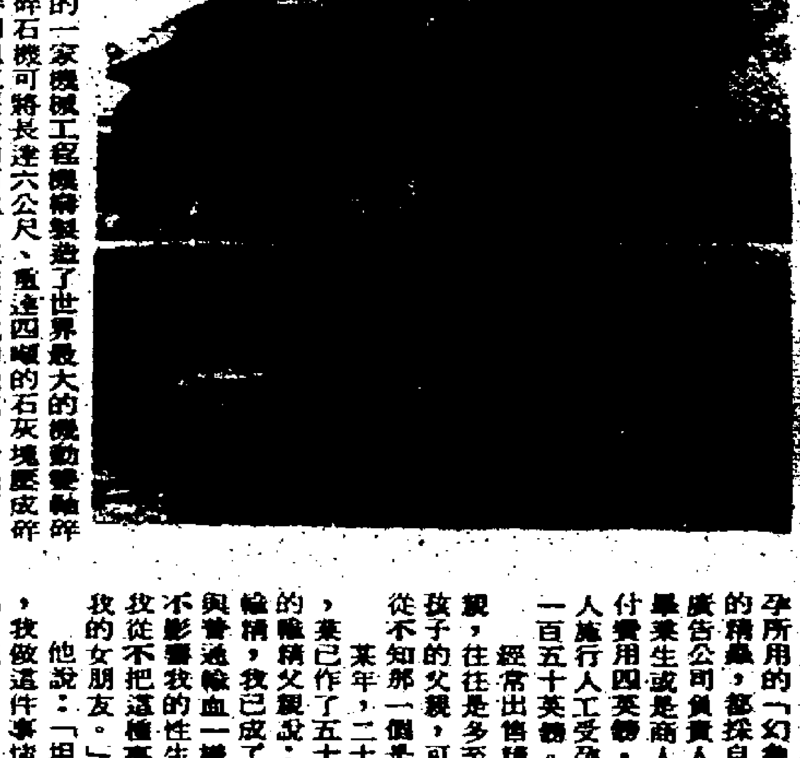
訪問的人與印尼人談話時，時常會談起這種事情。他們說，日本的生意人非常殘忍與無恥，他們不給印尼人幹重要的工作，付給印尼人的薪酬比日本人少。

× × ×

性格很難改變

日本的駐印大使館也知道這問題很嚴重。大使館的新聞專員米田說：「這是日本人傳統的性格，很難改變。把樣樣事情保守秘密，是他們的特性。他們的英語說得不夠好，因此羞於與人說話。這也可能是造成巨大的隔膜的理由之一。」

米田繼續稱：「我們對居住在此間的日僑強調禮貌的重要。他們常常做令人不快的事，例如在高爾夫球俱樂部中坐下將雙腳放在桌子上之類。新一代的日人的禮貌不及上一代。他們比較魯莽。日本人的公衆關係沒有美國人做得好。我們須要與印尼人談一談這個重要問題。」至於怎樣的談法，數星期前，某日本國會議員去西里伯島訪問後作出了一個綱領。他說，他回國後，將「先行設法糾正某些日本人對印尼土人那種錯誤印象，認爲印尼的土人懶惰與靠不住的」。（長福）



高速水陸兩用的鐵甲偵察車

德國伯斯華克的一家機械工程機構製造了世界最大的機動壓軸碎石機。這種新式的碎石機可將長達六公尺、重達四噸的石灰塊壓成碎片，每一小時可壓碎四塊這麼大的石塊。這種新式的機械，對礦石開採業的生產大有貢獻。

子嗣問題雖可解決 人工受孕會破壞家庭

每一對作了巨大決心去接受人工受孕的夫婦，都很想知道那輪精的是怎樣一個人。在同時，他們兩人都會感覺困窘，如果給人知道那男的是不能人道，或不能有孩子。

據所知，倫敦一婦科專家替人施行人工受孕所用的「幻象父親」的精蟲，都採自律師，大學畢業生或是商人，每次付費用四英鎊。每次替人施行人工受孕，收費一百五十英鎊。

經常出售精蟲的父親，往往是多至一百個孩子的父親，可是他們從不知那一個是他的。

某年，二十四歲的，業已作了五十個孩子的輸精父親說：「對於輸精，我已成了習慣，與曾過輸血一樣。它並不影響我的性生活，但我從不把這種事情告訴我的女朋友。」

他說：「坦白地說，我做這件事情，祇是爲了錢。」

但婦人於人工受孕後，幻想中時常會認那個不知名的提供精子的男人，可能是她們「夢裡情人」。有的會在醫務所外等候數小時，想看一看那個供應精子的男人是怎樣的。

曾有一位英國家庭婦女，找到了她所生孩子的爸爸而愛上了他。

醫生們經常把輸精的男子的檔案，用密碼記錄，使任何人都找不出那輸精的男子是誰，除了他本人。

某成功的運動家變了心碎的人，因爲他定要知道那輸精給他妻子的男子。他要醫生說出那男子的名字。他甚至認爲他妻子與其他男性有染，因此感覺不能再愛他的妻子，結果離了婚。

另一不能有孩子的丈夫，答應妻子施行人工受孕。他的妻子是一個離過婚的女子，年青貌美。當她第二次結婚後，極想有一個孩子。

但當孩子生下後，她的丈夫發現那孩子的相貌，極像她妻子的前任丈夫。他迫醫生說出誰是他妻子的輸精者，醫生祇得承認是他妻子的前夫，由於知道了這件事，他終於與妻子離婚。

專家們敦促領養孩子的父母坦白告訴所領養的孩子，他們不是他（或她）的眞父母。但對施人工受孕而生的孩子，永遠不能這麼說。

某心理家解釋：「即使一個孩子發現他是一個私生子，他也會認爲他是天然地由他的生父生母一時衝動，或許是愛情所創造出來的。但是，一個人工受孕所生的孩子，在發現他不過是在醫生手術室中，通過一枝玻璃管而生的，想法又如何呢？可能使孩子終生不安。」

每個醫生在替婦女施行人工受孕時，必須獲得她丈夫的同意。施這種手術的醫生，也必須設法估計一下有關的丈夫是否足夠穩定與成熟，以接受這麼一個孩子。

．中．

布蘭科被刺反映 西政局外弛內張

一個務求準確的人、布蘭科於就任西班牙總理之前，久已嚴守時間表。每日約上午九時，他的「道濟飛鏢」汽車停放在距離他的家僅三百碼的馬德里的聖法蘭西斯疊拜堂門前，而七十歲的布蘭科進入疊拜堂望彌撒。約四十五分鐘後，他離開疊拜堂，前往卡斯帝拉納他的辦公廳。他去月死於那枚於離開疊拜堂後登汽車時爆炸的計時炸彈。他是一九三四年以來第一個被殺死的西歐國家政府首長，奧地利的陶爾法斯於一九三四年在維也納被槍殺斃命。

布蘭科被刺殺是一個龐大的計劃。扮作雕刻匠，兩個人於入假是期前在該禮拜堂附近租了一個地牢房間，挖掘一條地下隧道，通至布蘭科的汽車每晨停放的地點。當布蘭科望彌撒後往上汽車，兇手們引爆一枚大炸彈，可能是一枚反坦克的地雷。這爆炸的威力，不祇足夠炸死布蘭科、他的司機和保鏢，而且在街上炸成一個三十五呎深的洞，把汽車的碎片彈至這五層高的禮拜堂的屋頂及對面的樓宇的露台。它也震撼了西班牙。

布蘭科的被謀殺，給佛朗哥嚴重的震驚，他多年來都把布蘭科看作左右手。佛朗哥期望這位海軍上將於他死後使西班牙走向正確的路綫，並使他的國家元首繼承人卡洛斯王子不被自由神思迷惑。但布蘭科的嚴格的正統已造成了暴力的可能性。

由領袖統治了三十四年，西班牙有許多不滿和運異。去年，佛朗哥政府曾被離異的僧侶、工人、學生及巴斯圭少數民族分子抨擊。事實上，祇在這行刺案發生後幾分鐘內，十個被控煽動罷工的左翼分子已定期在馬德里開審。

各離異的集團中，最可怕的或許是「巴斯圭民族解放運動」，這是六百名巴斯圭極端分子的一個組織。自他們的軍事領袖被迪沙貝爾於去年四月與警察槍戰中，被擊斃後，巴斯圭已沉靜了。不過，去年十二月初，他們再度行動，進攻比巴奧附近的遊艇會。當搶手們迫令一百名進餐者俯伏地板上，其他的巴斯圭人縱火焚燬這幢被認爲佛朗哥政府所寵愛的富有特權階級的象徵的建築物。其他較小的事件，例如炸毀汽車，其後陸續發生，據說巴斯圭獲得愛爾蘭共和軍的訓練，並策劃這次謀殺。

但佛朗哥政權尚有其他的敵人。西班牙各勞工階級區近數月來騷亂增加，高至每年百分之十五的通貨膨脹率已使六十年代及七十年代初期的經濟復興，在許多西班牙人看來不怎樣偉大了。去年十一月初，西班牙西北的阿斯杜利亞的一批煤礦工人罷工，要求較佳的工作條件和較短的工作時間。七千七百五十名礦工不肯工作。

甚至天主教會也開始表示不滿。去年十二月，六個因各項政治罪名而被關在沙摩拉監獄的教士，於他們的主教與佛朗哥交涉後，始答應停止十六天的絕食。許多年青的教士和主教，現在同情工人多於同情政府。

學界似乎是比較馴服的。但是，警察最低限度曾在馬德里大學與學生衝突七次，而政府也對一些教授進行戰爭。

對所有的抗議，佛朗哥祇有一個答案：完全漠視它或用武力粉碎它。他驕傲的說：「在我看來，政治祇是對元首効忠。」當他於六個月前執政，布蘭科快速的更換了那些他認爲屬於自由分子的官員。一位西班牙政治家說：「布蘭科一生沒有他自己的主意，一切聽命於佛朗哥。」

布蘭科的路綫，很清楚的與一個工業化、現代化的西班牙的新現實路綫衝突。很清楚的，衰老的佛朗哥祇有兩項選擇，開放他的政權或面臨他的國家發生更多暴亂的威脅。

聯賽今天續演獨幕劇
元朗密集突擊 南華將受威脅

【本報訊】元朗對南華中組足球聯賽，今天下午四時半在花墟球場上演，預備組于下午二時三刻先作序幕戰，票價統收三元五角。

聯賽第一循環元朗與南華相遇時，南華以二比零告捷，如今在次循環再度交鋒，南華技勝一籌，贏波希望仍大。不過，元朗拼勁可畏，南華要贏得今仗兩分，就必須傾盡氣力。

雖然南華本屆人腳沒有特別加强，但全隊合作比其餘各隊較佳，後防有一個可靠的門將仇志强把關，此外，袁權益、梁金發、陳國雄等鋒衛亦在佳態，因此，仍然能在聯賽獲得不錯的成績。

不過，現在南華陣中，仍有不少球員未能保持本身水準。駱德輝，梁兆華，施建熙及馮志明都沒有佳作，其次，黃文偉氣力亦感不足。

由于南華在第一循環曾贏過元朗，而他們的個人技術與全隊聯絡亦確比元朗爲佳，則今日兩隊在次循環重逢，南華自然大有機會再勝一仗。只是元朗的後防死纏爛打，前鋒的突擊亦有不少威脅。這樣，他們就絕對不能大意，必須小心應戰。

元朗雖然以新血球員組軍，但拼勁不錯，他們的密集突擊踢法，頗有威脅，曾向不少鉅型班身上搶分。他們目前在聯賽的成績是十五戰五勝三和七敗得十三分，仍須繼續爭取積分。

論球技，元朗無疑比不上南華，但他們具有高昂的門志，今仗將拼輸來打，能夠搶得一分，于願已足。因此南華今仗雖可佔得優勢，但必須力戒輕敵，謹慎應戰，才能取得今仗兩分。

足球聯賽昨仗强弱懸殊
港會不濟無力破蛋 東昇輕易淨勝六球

【本報訊】甲組足球聯賽昨在香港會球場上演，强弱懸殊，結果東昇以六比零淨勝港會。頭場雙方備預組對抗，東昇勝港會二比一，到場人數四佰四十人，收入八佰八十元。

東昇開賽之初，被港會的密集防衛所困擾，雖然攻勢多，但過份集中於中路進攻，致射門往往被人擋出。另方面袁權韜、黃達財亦扭波太多，很多埋門機會都因此錯失，到二十四分才打開紀錄。東昇的搶膊式進攻大爲收效，翁偉國及黃達財的配合，常造成入球機會。後衛則表現平平，出於過份輕出助攻，曾造成後防空虛，猶倖港會鋒力弱，仍能保不失。

港會面對强敵，惟有以拼勁補不足，但密集的防守亦抵擋不了東昇的進攻，失球後又士氣下降，致一失再失。但門將羅蘭士身手不俗，起碼救出數個必入球。港會曾獲得數次埋門良機，但前鋒射門一腳太差，終無力破蛋。

兩陣相接，港會以密集防守力拒東昇攻勢，十五分，東昇攻入禁區，袁權韜在右輔位近門得黃達財直傳命射，但射得太正，被港會門將羅蘭士接去。廿四分，東昇再攻，黃達財與麥天富短傳推入禁區交左，袁權韜殺上一射破網，東昇以一比零領先。二十九分，東昇再攻，翁偉國射門被港會後衛擋出，黃達財在禁區截球轉身抽射中的，東昇添一球。三十三分，港會伺機反擊，洛里得史天馬傳球帶前射斜落野。三十七分，東昇曾廷輝大腳吊入港會禁區，袁權韜盤過港會門將，挑入網內，上半場東昇以三比零領前。

易陣續戰，雙方原陣登場。十四分，東昇再得機滲入，翁偉國斬中，袁權韜近門停球漏踢，港會麥格羅勾消，誤踢入己方網內，港會再失一球，二十三分，東昇廖錦明單刀赴會，港會羅蘭士飛身封住去路，皮球落野。三十一分，東昇黃達財在混戰中起腳勁射，球如疾矢，直入右角，東昇以五比零遙遙領先。三十九分，東昇快攻，盧洪海得麥天富傳球，凌空就射入網。港會已失去六球，四十四分，港會得機反攻，荷士達斬中，洛里射門擦柱而出，完場笛旋亦吹起，東昇以六比零大勝港會。兩陣如下：

（東昇）
甘　廖錦明　盧洪海
乃　曾廷輝　翁偉國　袁權韜
泉　曾廷光　麥天富　黃達財
李國强

（港會）
羅　狄　龍寶　地洛里
蘭　屈臣　史天馬　麥遜
士　吳達臣　荷士達
麥格羅　麥基夫

世界足球會議．身兼國際足協副會長的蘇聯足總首腦格蘭納堅，在元月四日於法蘭克福機場酒店世界足球代表會議當中，與歐洲足協秘書長法蘭芝（右）交談時情形。格蘭納堅亦同時尋求「蘇智世界盃足球賽」能夠舉行，他將出席一月五日國際足協在法蘭克福舉行的世界盃決賽的抽籤。（合衆國際社無綫電傳眞）

廖錦明射門被救出．甲組聯賽東昇昨擊敗港會，圖爲東昇廖錦明（右）助攻射門，港會羅蘭士撲救出險。（李就攝）

世界盃十六强爭霸 分强弱隊進行抽籤
鄰近國家隊伍在不同組初賽 南西兩國下月十三爭出綫權

【法新社法蘭克福五日電】國際足協已將參加今年夏季在西德舉行的世界杯足球決賽的十六隊，分出了四個强隊，四個弱隊，其餘的八隊則在可能範圍內，盡量使到鄰近的入圍國家隊伍，不至在同一組內比賽。

國際足協已將下列的國家隊的名單，放在四個瓶內準備抽籤。

第一瓶——巴西（上屆冠軍），烏拉圭，阿根廷，智利。

第二瓶——保加利亞，東德，波蘭，南斯拉夫或西班牙（這兩隊于二月十三日再爭出綫權）。

第三瓶——西德（主辦國），義大利，荷蘭，蘇格蘭。

第四瓶——扎伊爾，海地，澳洲，瑞典。

西柏林的一位十一歲的歌詩班男童，將會在四個瓶中，分四次在每瓶抽出一個國家隊伍，使其組成四個分組，每組四隊。

四個分組將來會作單循環賽後，每組成績最高兩隊得出綫權合共八隊再作淘汰賽。決賽則在七日在慕尼黑舉行。

【法新社法蘭克福五日電】西班牙與南斯拉夫的第三場決賽定於二月十三日在西德舉行，獲勝的一隊將成爲世界盃決賽的十六隊之一，該隊將參加由六月十三日至七月七日舉行的世界盃決賽。

由於南斯拉夫球員正在度假，因此南斯拉夫拒絕國際足協一月十六日排定南斯拉夫對西班牙一場比賽於一月十六日在巴黎舉行的決定。故此世界盃組織委員會在今日會議中，決定這一場比賽於二月十三日在西德法蘭福舉行。

此外，以十三比五的票數通過智利獲得世界盃足球決賽權，相信蘇聯、匈牙利、東德、南斯拉夫及埃及等五國投反對票。

【聖地牙哥四日路透社電】智利足球總會秘書長聖麥加爾今日宣稱：智利決定參加本年在西德舉行的世界盃決賽，他說：「智利足球隊將出席西德的世界盃足球決賽。」

外國報紙曾經報導說：由於智利獲得世界盃決賽權的程序特殊，十二個智利足球會曾促請智利棄權。聖麥加爾今日的宣佈是針對上述報導而發。

同時，智利國防部長發電報通知國際足協，確定智利將參加世界盃足球決賽。

昨日南華網球賽
朱傑勝張仁忠 獲單打決賽權
今日單雙打各一場

【本報訊】南華體育會主辦全港公開網球賽，今日男子單打及男子雙打各一場，單打由第三種子韋良對第四種子梁秉紹，雙打由余潤興與蔡輝對朱傑及李奕善，由下午三時半起，在京士柏良園球場舉行。

男子單打韋良與梁秉紹球技相差不遠，但韋良身手較爲靈活，應佔上風，獲勝機會較高。

男子雙打余潤興與蔡輝對朱傑與李奕善，雖然四人當中，朱傑球技佔優，但是雙打賽合作功夫是重要因素，朱傑與李奕善能否獲勝，祇乎兩人能否合拍而定。

至於余潤興與蔡輝，上仗苦戰才勝韋良與韋中兄弟。現在出戰朱、李組，應針對其較弱的一環，多向李奕善進攻，得勝機會將較大。今日賽序如次：

（男子單打半準決賽）韋良對梁秉紹

（男子雙打準決賽）余潤興、蔡輝對朱傑、李奕善。

昨日的一場男子單打準決賽，第七種子朱傑以六比一、六比四，擊敗第二種子張仁忠，獲得一面倒的勝利。張仁忠之所以慘敗，除演出失準之外，球技亦遜一籌。他的擊球去勢太低，落網者多。其次，發球及擊球力度亦欠勁，在患得患失的情形下，失球頗多。朱傑擊敗對手的絕招，是在底綫長抽，角度準確，且强而有力。他常作左右抽擊，每乘對方不備而擊球對手之反方。美中不足的是在第二盤發球，雙錯誤達五次之多。

首盤，朱傑先述下兩局，以二比零領先，雖然張仁忠造成一比三，但以後數局，均爲朱傑所得。

第二盤比較緊湊，朱傑先得首局，張仁忠扳成一比一平手，雙方的比數甚爲接近，曾出現二比二，三比三，四比四平手，最後朱傑連下兩局，始以六比四取得大盤勝利。結果朱傑以六比一，六比四輕取張仁忠，奪得單打決賽權。

南華公開田徑賽
今加山舉行
男女子廿六項爭霸

【本報訊】南華會主辦香港田徑總會贊助的本年度公開田徑賽會，今日下午二時半在加山運動場展開爭逐，全部廿六項爭霸，（男子十六項，女子十項），十三間屬會中西男、女田徑健兒，凡一百八十餘人參加競技。男子組南華、拔萃、國際學校、西青，四屬會均擁有不少好手，中、長跑西青較强，短跑以南華實力雄厚，拔萃、國際學校均具爭勝實力，料有熱烈爭戰，未知鹿死誰手，高中兩欄，西青馬爾士可望掄元。田賽中拔萃邱燦彬，南華彭國興，均爲個中好手，在跳遠、三級跳將互爭首席。

女子組南華，佐治五校，國際學校均擁有好手，南華黃惠貞、陳婉嫻、石慧儀均短跑和跨欄能手，可望分別擊敗洋女將婀爾后、田賽項洲，西青蘇珊莊遜，可在跳遠高佔鰲頭。今日全部賽序錄後：

下午二時三十分：男子四百中欄（初），女子鐵餅（決）男子跳高（決）。

二時四十五分：男子一百公尺（初），女子一百公尺（初）。

三時：男子四百公尺（初），女子四百公尺（初）。

三時二十分男子百一高欄（決），女子跳遠（決）。男子鐵餅（決）。

三時二十五分：男子二百公尺（初）。

三時三十分：男子千五公尺（決），女子一百低欄（決），男子跳高（決）。

三時四十五分：男子四百中欄（決），女子標槍（決），男子鐵球（決）。

三時五十五分：男子四百公尺（決），女子四百公尺（決）。

四時十五分：男子二百公尺（決），女子二百公尺（初）。

四時二十分：男子八百公尺（決）女子跳高（決），男子三級跳（決）。

四時二十五分：男子千六接力（初）。

四時三十分：男子標槍（決），女子四百接力（決）。

四時三十五分：男子五千公尺（決），女子鐵球（決）。

四時五十五分：男子一百公尺（決），女子一百公尺（決）。

五時正：女子二百公尺（決）。

五時十分：男子四百接力（決）。

五時三十分：男子千六接力（決）。

五時四十分：（頒獎）。

光華有意邀請 吳偉文任教練
羅德福洛芝不再續約

【本報訊】兵源衆多的光華，已逐漸把一些沒有表現的球員棄用，讓他們自由轉會，最先解約爲劉志威，繼有黃立龍，最近又有羅文强、陳若奇亦已解約，本來曾劍球亦在解約之列，及後向光華球部爲悔過書才獲得留用。

幾名洋將中，洛芝，羅德福合約在本月底便告滿，將會離港，續約成份並不大。至於伊地可能會續約，但夏輝則會放棄。

爲着今後操練上有一個專責教練，光華有意聘請剛從伊朗受訓歸來而又獲得教練文憑的吳偉文做他們的教練，經已「斟介」中，但吳偉文還未覆實光華，此事料日間將會明朗化。

足球聯賽 今賽昨果

【本報訊】足球聯賽今天甲、乙、丙組均有賽事，秩序如下：

（甲組聯賽）
下午四時半
元朗對南華　花墟場

（預備組聯賽）
下午二時三刻
元朗對南華　花墟場
下午四時半
消防對愉園　跑馬地
流浪對加山　跑馬地

（乙組聯賽）
下午四時半
星島對怡和　跑馬地
天天對獻史　跑馬地
保濟對航校　跑馬地
公民對晨星　跑馬地

（丙組甲聯賽）
下午三時
海蜂對聖約瑟　跑馬地
西青對大田　跑馬地
香島對東華　大坑東
下午四時半
中健對港青　大坑東
港大對中華　蒲飛路
海軍對友邦　京士柏

（丙組乙聯賽）
上午十時
警察對華雄　花墟場
下午三時
强華對中青　跑馬地
瀅華對先得覇　跑馬地
瑞聯對菁漁　跑馬地
下午四時半
天鵝對空軍　小柴灣

又：昨日足球聯賽戰果如次：

（甲組聯賽）
東昇勝港會　六比零

（預備組聯賽）
東昇勝港會　二比一

（乙組聯賽）
九巴勝九果　一比零
市政對荃灣　（腰斬）

（丙組乙聯賽）
息影鬥渣打　二比一

英聯邦特惠稅分期取消
紡織品去銷受打擊 新訂單已顯著減縮

【本報訊】由今年一月起，英國政府對於聯邦特惠稅分期取消，本港紡織品對英國輸出亦受到不利的影響，新訂單到港已顯著減少。

昨據紡織業人士指出：由本月一日起，本港紡織品輸往英國，已受到聯邦特惠稅分期取消的影響，換句話說，本港紡織品運到英國要徵付入口稅，但發展中的國家如南韓、中華民國、星洲、馬來亞、菲律賓、泰國、印尼等紡織品，因爲在共同市場獲得特惠關稅的優待，運往英國亦可以免稅入口，因爲英國已經成爲共同市場成員之一，英國商家減少來港訂購，而增加向發展中的國家訂購。

現在英商對於去年第四季已向本港訂購的紡織品，不但沒有信用証開來，甚至採用D/P方式付運的，也要求本港廠家延緩運往，預料今年本港紡織品輸往英國將會大大的退縮。

英鎊滙價續跌 美元馬克上揚
美告羅士仍繼續上昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊，加拿大元，法國法郎及瑞士法郎均見改低，美元，西德馬克則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍上升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一．七一五港元改爲一一．六七五港元，買入價由一一．六一五港元改爲一一．五七五港元，即每英鎊均較前少兌〇．〇四〇港元。

美元電滙賣出價由五一二．二五港元改爲五一二．五〇港元，買入價由五〇八．二五港元改爲五〇八．五〇港元，即每百美元均較前多兌〇．二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一．七〇港元改爲五二一．五〇港元，即每百加元較前少兌〇．二〇港元，買入價由五一二．二五港元改爲五一二．一五港元，即每百加元較前少兌〇．一〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五六．三五港元改爲一五六．二〇港元，即每百法郎較前少兌〇．一五港元，買入價由一五二．四〇港元改爲一五二．三〇港元，即每百法郎較前少兌〇．一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一八七．三五港元改爲一八七．五〇港元，即每百馬克較前多兌〇．一五港元，買入價由一八三．二〇港元改爲一八三．三〇港元，即每百馬克較前多兌〇．一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．二八四〇美元改爲二．二七六〇美元，買入價由二．二八六〇美元改爲二．二七八〇美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇八〇美元。

化原供應續疏 價位高交投靜
保險粉哥士的均上昇

【本報訊】在能源短缺，航運失準的影響下，目前化工原料供應又再進一步緊短，個別品種由於貨源缺欠與訂價漲升，使近市持價續創新高水平，然而年關已近，況工業生產陷於低潮，現在化原價位雖高，但行上扯銷相當疏靜。

化原商人表示，化原貨疏價俏，對市場交投倍感閑靜，因爲大部分工業生產減緩之下，工業用原料放緩補充，所以最近貨價雖昂貴，但一般幾呈有價無市現象。

在另一方面而言，本港化原商人向歐洲及日本等地訂購化原期貨近期大都不能依期交付，特別是日本化原在能源短缺化工廠減產之下，現在已無辦法履行落訂單，但化原商較早已接入廠家化原用量，現因日本缺貨影響，主力供應本港廠家的化原商感到難於應付，缺乏貨源固然是難以依期交貨，然年關迫近因缺貨而影響年帳交收，在化原商方面來說却受很大的打擊，去年貨價提高後，廠家積壓化原商帳項很大，現在因缺貨供應，相信對年帳催收有相當困難。

在一般熱門化原中，保險粉貨源最疏，市場上挾升價由每噸九千五百元漲至一萬元，冰醋酸每公斤由六元漲至七元五角，梳打洗粉每噸一千零五十元漲至一千二百元，台灣哥士的拆價每噸一千四百五十元，梳打食粉每噸由一千三百五十元漲至一千五百元。

美電美鈔仍硬 金市反覆微昇
去頂櫳息尾盤成七二四．五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報一壹八．五〇美元（跌兩元七角半），瑞士入價報一壹八．〇〇美元，出價報一壹九．五〇美元（跌兩元半），巴黎報一壹七．二式美元（跌兩元六角兩仙），美鈔方面：倫敦報二．二七六〇美元（縮八錢），美國告老士報二．二七六〇美元（縮八錢五厘）。

本港金市，昨日開市報七二四．〇，最高報七二八．〇，最低報七二四．〇，收市價七二四．五，息價訂去兩元一角七仙，上牌現貨無交收，公價定七二五．〇。整日波幅爲四元，前市尾盤爲七二四．一，與昨收市價比較漲幅爲四角。昨日歐洲金價雖軟，港市因前市脫節報跌，昨日反覆上揚，走勢牛皮。

美鈔仍硬，大鈔報五．一一七，普鈔報五．〇九七；美電最高報五．一〇六，最低報五．一〇三；通天單最高報五．一〇〇，最低報五．〇九七。

日元仍弱，大紙報一七六．五，細紙報一七五．五；台幣報一二二．〇〇；西德馬克報一八〇．〇〇；法國法郎報一〇〇．〇〇；瑞士法郎報一五〇．〇〇；西貢大紙報八．〇〇；坡紙報一．九九。

美股市況

【紐約四日美聯社電】星期五市況經過幾市的下跌後，又復上揚，分析家指出股市上揚是由於中東和談有進展。

杜鐘斯工業指數於時下跌將近七點，此間收市前半小時上升一點左右。

紐約証券交易所交投活躍。股市中人認爲：市況之所以見好，是由於一項報導謂以色列準備在某種情況下將軍隊由蘇彝士運河撤出。

在各類股票中，有兩種股票包括和路迪斯尼和麥當奴集團是出現拋售壓力，價位下瀉。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌零點四六至八八〇點二三，紐約証券交易所升價股一千零三十八種，跌價五百二十七種，全日成交股數二千一百七十萬股，交投衆多。

紐約証券交易所一千五百種普通股票收市時下跌零點三四至五十二點一五。

最活躍的英國石油，下跌零點一二五至十三點七五，迪斯尼下跌三點三七五至四十一點二五。

舊曆年關迫近 糖市低沽套現
國際糖市走勢仍反覆

【本報訊】尾禡將到，糖市交投續呈疏靜，由於國際糖價反覆走勢持續發展，影響人心動搖，因此，近期碼頭持價逐漸低就，目前本港糖市如此表現，一方面是受外圍走勢起變化之影響，另方面是年關迫近之下，亦增加糖市新壓力的。

糖商對當前糖市大都抱着觀望心理，事實上由於國際糖價行情相繼動搖，這種對本港糖市所受的影響力非輕，所以，於接近舊曆年關前，糖價經難支持着高位，相信短期內還續會出現抛價求現。

星洲幼沙日間到埗後，將於下週開始收貨，以每担一百三十六元頭成二百包，在此之前，曾成一百卅八元五角，相信後期星洲糖沽價仍難企穩。

日本幼砂本月中有一批抵港，糖行轉手以每担一百卅五元碼頭拆成二百包，倉交貨仍拒一百四十元。

北越中粗砂倉交貨每噸二千零五十元成交五噸。

台灣幼砂一百噸將到埗，大部份交客提收，行情每担一百四十元。

倫敦原糖現貨每噸一四四鎊，跌三鎊，三月份一三八鎊半，跌三鎊半。

紐約現貨每磅十一點三〇美仙，升〇點三〇，三月份一二點五〇美仙，升〇點一七美仙。

銀行應付客戶提支 同業拆息繼續趨高

【本報訊】昨（五）日銀行同業拆息繼續上升，由一分一厘二五的價位，升至一分一厘半，成交約三千萬元。

據銀行界人士指出：農曆年關日益迫近，銀行要準備較多現款，應付客戶提支，由於外國銀行的利息比本港更高，外商銀行的總行不願把資金調來本港，寧願在本港以同業拆息借入運用，於是同業拆息乃被牽高了。

關於去年十一月份全港銀行存款，則是比較十月份增加的，七十四家銀行存款總額二百五十九億零六百萬元，比較十月份的二百五十三億九千五百萬元增加五億一千一百萬元。放款方面，十一月份全港銀行放款總額爲二百二十六億八百八十萬元，比較十月份的二百二十七億九千二百萬元減少一億零四百萬元，顯示去年十一月各銀行已開始收縮放款。

副食品市 普呈穩定

【本報訊】港島中央街市，昨日佐食品市道前途來貨不多，售價大致平穩企定。肉類，生豬大陸方面供應少，批售價企定住上落無幾，大陸生豬每担二八五元，本地生豬市道較爽，批售價三〇〇元至三二五元，中部貨售二八〇元，雜種中豬售二八〇元至三〇〇元，行貨大致企定，零售價變動少。

生牛昨日大陸有四三〇頭供應，牛身細瘍於中價貨，零售價定住。生羊零售每斤十二元。

三鳥類雞有六十一籠，力康白雞佔十五籠，市道午後，售價大致平穩，保持住，鷄項貨疏，上鷄項原籠售六一〇元，細身鷄項每籠五八〇元，上劏鷄原籠售四五〇元至四六〇元，一級劏鷄每籠售三六〇元，下價劏鷄每籠售三六〇元，力康白鷄價平穩，合斤兩白鷄原籠四一〇元，米鴨谷鴨貨疏大盤價升三、四十元，鵝價企硬。

水盤類的生魚及羔蟹、肉蟹等少到，價格羔蟹上升幾十元一担，生魚價企穩，紅蟹下跌三、四十元，田鷄在早市成交時無貨到，鳥魚的大條貨少，其它的水盤類有供應。鮮蝦類中蝦，白蝦貨仍少到，售價企穩，澳門有六十一桶到港，鮮蝦市價下跌幾十元，黃蝦仔價企硬住。

新鮮淡水魚的鯇魚供應少，鱲類價硬企，大魚及鯪魚變化少價格定住，筍壳魚昨日有十二箱充場售價企住。鹹水魚的泥斑貨多下跌幾十元一担，膠魚、紅魚供應少，售價企穩，門市銷售少，其它的白鱠魚等售價上落無幾。

瓜菜類供應大致正常，上落價不大，蘭心每斤升二角，波菜及芥菜升四角，韭黃升一元，多荀下跌二角。

昨日街市行情

茲將昨日港島中央街市佐食品零售價格列表如下：

品名	單位	價格
肉類		
上肉	斤	六元四角
膊肉	斤	六元八角
腩肉	斤	三元六角
赤肉	斤	十元
[illegible]	斤	九元六角
赤排	斤	八元四角
肉排	斤	七元二角
骯排	斤	六元四角
排骨	斤	五元六角
豬肝	斤	十四元四角
豬腰	斤	十一元二角
豬心	斤	七元二角
大腸	斤	六元
腸心	斤	七元二角
豬肚	個	五元五角
牛肉	斤	九元六角
牛脷	斤	十元四角
牛肝	斤	七元二角
牛䐁	斤	五元六角
牛腩	斤	五元六角
牛腰	斤	四元
牛心	斤	四元
牛柏葉	斤	三元六角
牛細葉	斤	三元六角
牛尾	斤	三元二角
羊肉	斤	十二元
三鳥類		
上雞項	斤	八元
上劏雞	斤	六元五角
殺鴨	斤	四元八角
吹米鴨	斤	五元五角
禮鵝	斤	五元八角
平頭中鵝	斤	五元四角
雙頭大水鴨	雙	二十六元
水鴨仔	雙	十八元
鵪鶉	隻	十六元
黃中鵝	斤	五元八角
水盤類		
大生魚	斤	十元四角
小生魚	斤	十元八角
一級生魚仔	斤	十四元四角
青蟹	斤	十五元
肉蟹	斤	十一元
花蟹	斤	六元四角
紅蟹	斤	六元八角
本地生蟮	斤	十[illegible]
黃鱔	斤	七元五角
白鱔（大）	斤	廿六元
（小）	斤	十八元
本地塘虱（大）	斤	十二元八角
（小）	斤	八元八角
大鳥魚	斤	廿八元
中鳥魚	斤	三十元
小鳥魚	斤	十六元
生斑魚（大）	斤	十二元八角
（中）	斤	十一元二角
本地水魚	斤	十六元
山瑞（大）	斤	廿六元
海狗魚	斤	十八元
大頭龜	斤	卅六元
金頭龜（大）	斤	九十六元
（中）	斤	一二〇元
（小）	斤	一六〇元
大龍蝦	斤	廿一元
龍蝦（中）	斤	[illegible]
本地响螺	斤	二十一元
帶子肉	斤	四十元
大白蝦	斤	十八元
中蝦	斤	十七元
價流中蝦	斤	十五元
中蝦頭	斤	十六元
蘆蝦	斤	十二元
黃蝦	斤	五元
赤蝦	斤	七元二角
紅蝦	斤	三元六角
一級鯇魚	斤	九元
一級大魚	斤	六元八角
大魚（中）	斤	六元四角
鯇魚	斤	五元六角
鯇魚（中）	斤	五元[illegible]角
鯇魚（小）	斤	四元五角
鯉魚公	斤	九元六角
鯉魚	斤	七元二角
筍殼魚（大）	斤	十八元
筍殼魚（中）	斤	十二元五角
筍殼魚（小）	斤	十[illegible]八角
泥斑肉	斤	十一元
紅魚肉	斤	四元
紅衫魚	斤	四元五角
衫仔	斤	三元六角
鮫魚肉	斤	五元二角
紅魚柳	斤	六元四角
白鱠魚	斤	十二元五角
英鱠魚	斤	十五元
黑鱠魚	斤	三元
大馬頭	斤	四元五角
走牌頭	斤	三元六角
鮎仔	斤	八元五角
黃花魚	斤	五元
牛鰍	斤	三元六角
門鱔	斤	四元
話官	斤	五元八角
畧魚	斤	三元五角
鱿魚	斤	六元四角
青根馬頭	斤	六元四角
牙帶	斤	二元八角
瓜菜類		
菜心	斤	二元八角
本地菜心	斤	三元二角
芥蘭	斤	一元二角
蘭心	斤	一元四角
生菜	斤	一元六角
白菜	斤	一元六角
西洋菜	斤	二元四角
椰菜	斤	一元二角
波菜	斤	二元四角
絞菜	斤	一元二角
紹菜	斤	一元二角
芥菜	斤	一元二角
韭菜	斤	三元二角
韭黃	斤	十二元
西芹	斤	三元二角
肉荳	斤	二元四角
青荳角	斤	二元

存倉食米逐漸疏導 現在已減至九萬噸
農曆年底米市仍然穩定

【本報訊】本港存倉食米逐漸疏導，現在存倉總量已降至九萬噸左右，預料不久可以再降至八萬噸的水平。

據米糧貿易商指稱：第一季人口米額削減百分之二十，且有十萬包食米提前在十二月抵港，現時本港存倉食米總量降至九萬噸左右，由於泰國米訂價高昂，入口米商延緩訂購，預料到了二月份，存倉食米將可降至八萬噸。

近來存倉舊米除了一部份轉運印尼及中東之外，本港消耗亦不少，在農曆年底前，米價仍將保持穩定，新春開市將會調整。

本港金鈔外幣行情表

一月五日（星期六）

（九九K金）	
開市	724.0
收市	724.5
最高	728.0
最低	724.0
（美鈔）	
大鈔	5.117
普鈔	5.097
（美電）	
最高	5.106
最低	5.103
（通天單）	
最高	5.100
最低	5.097
（日元）	
大紙（萬計）	176.5
細紙（萬計）	175.5

（雜幣）	
正鎊	11.60
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.485
加單	5.12
加元（大）	5.11
加元（小）	5.10
菲幣（大）	0.74
菲幣（小）	0.73
大坡紙	1.99
細坡紙	1.98
新勞嘩（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.97
西德馬克（百計）	180.00
法國新法郎（百計）	100.00
瑞士新法郎（百計）	150.00
泰幣（百計）	24.40
台幣（千計）	122.00
新金邊（千計）	12.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.00

廣聯企業宣佈 末期息派五仙

【本報訊】據廣聯企業有限公司宣稱，該公司截至一九七三年十月卅一日止會計期內結算，所得盈利約達港幣五百多萬元（未經核數），除提撥一九七二年至七三年度與七四年至七五年度之盈利稅準備金後之純利仍爲港幣約四百四十萬多元，此項純利較上市招股說明書所預測之港幣三百二十多萬元，實有可觀純利之增長。

董事局現擬開派該年度之末期股息每股五仙，連同已派發之中期股息每股四仙半，即全年派發股息共九仙半，與上市時之預測每股派息八仙，增加約百分之十九。

由一九七四年一月十五日至一九七四年一月廿八日，首尾兩天在內，該公司將暫停辦理股票過戶及登記手續，凡持有廣聯企業有限公司股票而尚未轉名者，務須於一九七四年一月十五日前，前往中區雅畢利街興發行八樓伯勤（香港）有限公司辦理轉名手續，以便領取該項股息。

金屬玩具廠補給疏 鋅合金市銷轉緩慢
倫敦行情仍站高水平

【本報訊】本港鋅和鋅合金拆銷價轉定，國際鋅價回升，對港市現價無多大刺激，主要由於市場消售情况慢行。

本港金屬拆銷商說：鋅和鋅合金近銷轉慢，因爲金屬製品、塑膠玩具廠生產減低，這當然是由於海外市場訂單減少所形成，工廠生產轉慢後，多作提早休假，因此，近來補貨更爲稀疏。

目前本港九九點九八鋅的售價每担由五百元跌至四百九十元，鋅合金價企定每担五百元。

倫敦金屬交易所報出的鋅價，由每長噸五百八十五英鎊升回五百九十英鎊，倫敦鋅價仍站於高位。

汽車周刊

逢星期日刊出

雷諾12型

　最近本港法國雷諾汽車的代理宣佈在去年底代理合約期滿後，不再代理這牌子的汽車，據報導說，代理商所持的理由是那一牌子的法國汽車加價，因此在本港的市場已缺乏競爭能力。然而本港的法國商務專員，當然提出反駁，事實上本港已有數家汽車公司正在要求取得在本港的雷諾代理權。

　然而除了加價是由於成本增加以及滙率的原因外，很可能是由於雷諾去年曾發生罷工，因此便來不及供應新車。本港的「前」雷諾代理，也是平治汽車的代理，以前代理雅迪，代以及雅迪的前身，聯合汽車公司的DKW，也代理英國的凱旋。曾有一個時期盛傳那一家公司擬代理一個牌子的日本汽車。以經營生意的手法而論，該代理既已代理售價較昂的平治，便應同時代理售價較廉的大衆化的汽車，以適應各階層顧客的要求。而且以經營汽車的理論來說，購廉價汽車的的顧客，將來仍有希望，而且應加以鼓勵，讓他們換購汽車時，歡購售價較昂的名貴汽車，即是假定購車的人，經過數年後，經濟情形已漸臻佳境，已能負擔得起名貴的汽車而言。

　雷諾最流行的汽車爲R十二型，分爲TS及TL兩種型式。這已是雷諾較新的設計，在法國及歐洲其他國家最流行的型式，除了十二型外，尚有又改爲旅行車的雷諾十六型，這已是一輛歷史頗長久的汽車。十二型於一九六九年九月開始出廠，後來雷諾再加上了十五及十七型的雙門跑車。

　雷諾十二型配四汽缸引擎，四前速波箱置於引擎之後，但卻以前輪抖動。前輪的懸掛系統爲鎖骨型獨立懸掛系統，後輪爲直軸的型式，以「A」支架作爲固定後軸之用。

　雷諾十二型引擎爲傳統的，比較保守的挺桿式（即俗稱筷子）推動活瓣的引擎，汽缸容積爲一二八九CC，於每分鐘五二四〇轉時，只能發出五十四匹制動馬力。（福特的葛天娜一六〇〇KENT型引擎可發出六十八匹馬力，喜臨門愛德ET型一四八九CC引擎可發出七十五匹制動馬力）。但是雷諾十二TS型引擎，改配苯柏三二DIR雙喉化油器，則可發出六十四匹馬力。

　不過雷諾與其他同價的汽車比較，雖然加速能力和高速行車稍遜，但也差不了很多。這是由於雷諾車身的設計，減少了風阻，而且車身較輕的原故。雷諾十二TL型汽車的最高時速爲八十七哩。不過雷諾以慢速行車時，加速能力甚佳，尤其是在時速三十至五十哩之間，只須時約十秒，其加速能力可與一八零零型的引擎媲美。這一速度階段爲最適合港九市區道路駕駛的用途。況且雷諾的引擎，運轉時非常寧靜穩定。

　倘若把雷諾與其他類似型式的美國汽車比較，該車所配的波箱，運轉時最寧靜，不致出現齒輪互相磨擦的噪音。雖然這車百分之六十的重量，集中在前輪，但是控制却相當靈活。

　雷諾汽車一向以彈簧較軟以及座位舒適稱著。事實上這車是專爲法國的道路而設計的，法國除了高級的快速公路外，尚有不少戰前已興建的乙級公路，路面崎嶇不平，因此幾乎所有的法國汽車，均配甚軟的彈簧。

　可以說的就是雷諾是一種典型的法國汽車。

圖片說明　㊀雷諾車系最暢銷的十二型房車；㊁雷諾十二四一一八九CC引擎；㊂㊃雷諾十二型儀錶設計及前排駕駛座位。

汽車業十大新聞

　在變動激烈的一九七三年汽車業面臨嚴酷的環境之中，「東京汽車中心」選出今年的十大新聞，作爲去年最後的一項服務：

　㊀油荒情形嚴重迫使日本政府施行緊急節省辦法：

　日本政府已經決定對大量耗費石油之企業加以限制供應數量，星期天，假期油站休業，限制在高速公路駛行速度等各種辦法，對汽車業的影響到難以衡量的程度。在如此情形之中，汽車銷量直線降低，且發生退回訂貨情形，廠家與經銷行均難以預料明年產銷趨勢如何。

　㊁美國決定「大氣淨化法」暫延一年至七六年：

　美國政府四月十一日發表限制汽車排氣的「大氣淨化法」除空氣污染情形嚴重的加州外均決定延長一年自一九七六年開始施行，而七五年另訂暫訂基準。

　㊂日本「實驗安全車（ESV）」計劃，「豐田」「日產」兩廠製造成功公開實驗。

　㊃東京汽車展決定明年暫停舉行：

　對日本汽車業界的發展有莫大貢獻的東京汽車展今年爲第二十週年，日本汽車工業曾決定自明年開始爲重新檢討展覽內容暫停舉開。

　㊄汽車企業相繼成立財團：

　「豐田汽車工業」，「豐田汽車販賣」八月二十一日發表明年春季成立「豐田財團」（暫稱）以三十億日圓基金作爲出發，逐漸增至一百億圓。該財團係爲記念「豐田汽車工業」創業四十週年所成立者，主要目的爲資助學術研究，社會福利，教育文化等有關事業，基金規模超出「三菱財團」基金之五十億日圓，成爲日本最大財團。此外「本田藤澤紀念交通安全財團」「日產科學振興財團」亦相繼成立。

　㊅「豐田汽車工業」在秘魯中標取該國單獨裝配汽車權利：

　秘魯政府爲發展自國汽車工業及提高生產力，決定由既有日本、美國、西德等四廠削減成爲一廠，中標汽油引擎，變速器廠之廠家自動獲致一九八五年爲止之單獨裝配權，經已決定「豐田」中標。

　㊆日本各廠陸續發表新車：

　「日產」一月九日，VIOLET

　「三菱」一月十日 LANGER

　「豐田」四月六日 GELLIGAB

　「豐田」四月十一日 STARLET

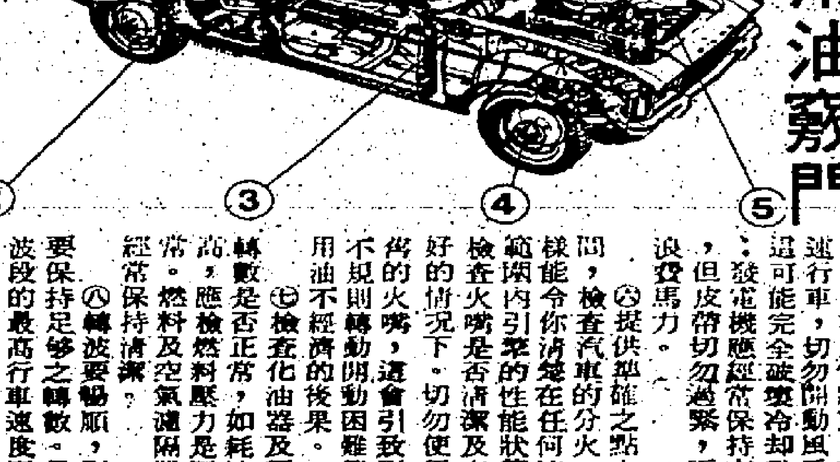
　「日產」五月一日 SUNNY

　「豐田」八月卅一日 GORONA

　㊇「豐田汽車」于今年一月二十五日生產累計達到一千萬輛，創出日本新記錄，十二月十五日年超出二百萬輛，僅次於「通用」，「福特」兩廠而居於世界第三位。

　㊈「豐田汽車工業」下今年三月尾與印尼國石油公司正式簽定契約，今後十年之間由印尼進口低硫黃原油計共五．八〇〇萬基羅品脫。

福特專家提供 節省用油竅門



　據福特車廠工程師透露：如能遵照以下其公佈的種種方法用車，對於閣下汽車的耗油量，將會省回百分三十。在現時一片汽油短缺的威脅聲中，實乃最有效的興奮劑。

　福特專家向人們提出安全駕駛及節省用油的忠告，因爲，浪費用油不只破壞經濟甚至導至意外發生。故福特專家們鄭重提出：在擠塞的交通情況下，切勿開動車內的凉風機，因爲這會引致水箱過熱及使電池的能量大大虛耗，嚴重破壞用車的經濟原則。同時，切勿使汽車的車胎過份充氣，因這會令汽車與地面的接觸範圍減少，而影響駕車者對汽車控制失宜，容易發生危險。

　以下乃福特專家們對汽車各部份性的分析，並列出各項省油安全要點：

　㊀應採用正確等級的燃料。切勿將石蠟混入汽油之中。

　㊁經常保持汽車輪胎所指定的呔氣。切勿過量，否則會引致嚴重後果。

　㊂經常檢視波箱及波軸的潤滑油是否正常，切勿選用廉價質稀的機油，這非但不能減低磨擦，反會增加機器之磨擦而損壞機件。

　㊃經常檢查車架系統的效能，在現時福特車系之中，均有其獨具之自動調整架動系統設備：行車時應檢查手架是否完全放鬆；經常檢查車頭備油是否充足。

　㊄要清楚知道，衡溫氣是否在正常狀態。在低速行車，切勿開動風扇，這可能完全破壞冷却系統：發電機應經常保持充電，但皮帶切勿過緊，否則浪費馬力。

　㊅提供準確之點火時間，檢查汽車的分火，這樣能令你清楚在任何速度範圍內引擎的性能狀態。檢查火嘴是否清潔及在良好的情況下。切勿使用殘舊的火嘴，這會引致引擎不規則轉動開動困難等對用油不經濟的後果。

　㊆檢查化油器及靜止轉數是否正常，如耗油量高，應檢燃料壓力是否正常。燃料及空氣濾隔器應經常保持清潔。

　㊇波要暢順，引擎要保持足夠之轉數。最高波段的最高行車速度應在五十至六十哩油門的運用安適當，應審視當時道路情形及早收油，應選用薄底鞋，提供對油門有豐富的感覺。同時行車時應儘量減少用車掣。

有車階級都話 愛歌汽車卡式機使得

愛歌牌新型汽車卡式機，號稱全世界最省地方的同類產品，特創"投入"(Slot-in)系統，操縱容易，效果特強，創汽車音响設備之新紀元。

ACS-215
汽車卡式機，二聲道四軌跡，獨立音量及平衡控制器，不受戶外塵埃影响。輸出強大，佔地最少。

ACS-217
汽車卡式收音機，AM/FM/MPX收音電路，爲本港目前唯一之身歷聲汽車卡式收音機，結構堅固，特別耐用。

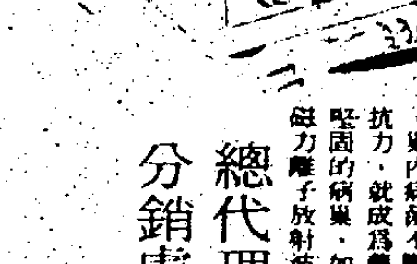
AIKO 愛歌牌

總代理：泰林無線電行　九龍彌敦道310號　服務部：電話：3-215191　3-262689

歡迎駕臨各人無線電行參觀試聽。

[家醫牌]

磁力離子放射波健康器



家醫磁力離子放射波 深透筋骨專治慢性病

HOME DOCTOR 家醫磁力離子放射波健康器，是一項最新發明的科技產品，其放射波原理是根據電子學，以每秒鐘160兆離子，循環侵入體內，深透筋骨及病巢，徹底剷除病根。

　該健康器使用簡便，無痛，無副作用，無習慣性，無危險性：由於強力的放射波深透體內，直接治療，迅速增加血球的生生命，促進血液的新陳代謝加速循環，並培養新細胞的產生，舊細胞的復活，將死的細胞排出。具有消炎鎮痛作用，增強內分泌機能，增加荷爾蒙，潔淨血液增進根治之功效。

　家醫磁力離子放射波是以最新儀器配件製造，確與衆不同，一般的電器只能對皮膚的淺部發生作用（電流只能深入皮下三公厘），不能透貫內部的患處而家醫放射波却能深透筋骨，直接治療患處，達到骨髓，所以對風濕關節炎等症，有顯著的功效。

　總而言之，該放射波健康器所具有的三大特點是：

1 調整神經系統强化機能。

2 潔淨血液祛除毒素。

3 更新細胞改善體質。

　一般病家，病菌隱藏在體內成爲病巢，以藥物治療時，巢內病菌不斷受藥物刺激，致病菌反而漸漸强且具有抵抗力，就成爲藥物難治的慢性病症。不凡的療法甚難突破堅固的病巢，如用特殊的科學儀器，當可恢復健康，使用磁力離子放射波治療，有意料不到的功效。

總代理：港台貿易有限公司

分銷處：台灣民生物產有限公司
九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大厦）
香港北角英皇道三三五至一四三號
九龍荔枝角道廿二號（東興大厦）
灣仔莊士敦道二十號（東生大厦）

環遊美洲最近回港照常診症：

　本人去年冬應美洲華僑，醫界同業之邀，作鼻耳喉療經驗學專題講述，互作技術交流及吸取治療新法，並且在當地爲鼻喉病患者切底治療特別多，故延期回港，殊深抱歉，希爲原宥。

吳石俊

專科主理

腦　頭暈　頭痛

記憶退化　神經衰弱　精神彷彿　頭頸痛　青年學生　用功過度　腦弱　先天

耳

鼻

喉

癌

　本所設備最新科學儀器，診斷正確認眞，已久馳海外，有口皆碑，招牌最老，愈病最多，上列各症，專科主理……

（New address 491A Nathan Road 3rd Floor Kowloon Hong Kong）

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三三四四七八八〇一〇二七

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村廟前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路一六一號
基隆	中山一路廿一號
龍潭	南龍路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	福建路六六號
彰化	三民路二〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自强新村八二號
斗六	太平街一一號
岡山	勵志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路二八三號

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

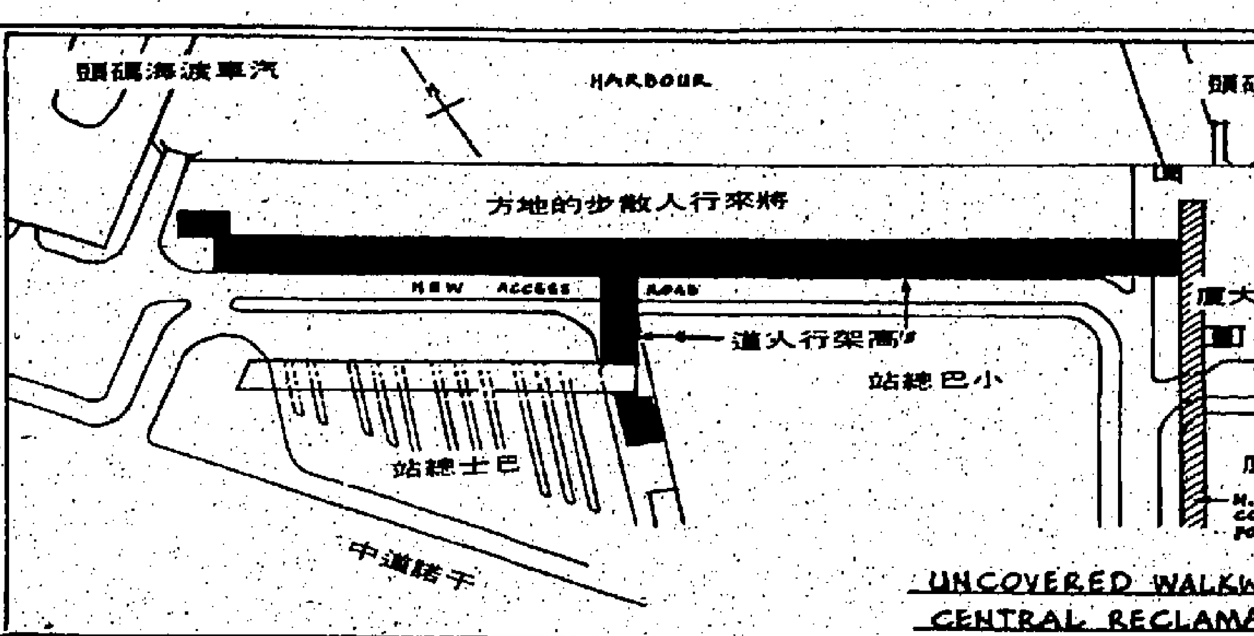
本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

如蒙惠刊本報廣告

請電二八〇七〇八

中區海傍行人天橋 兩段完成月底啓用

架空行人道路網明年全部完成



圖示中區新塡地碼頭附近將於本月底開放公用之兩段高架行人道的圖則。

【本報訊】中區新塡地碼頭附近的兩段高架行人道，將於本月底開放公用。該兩段無上蓋高架行人道，分別長八百呎及八十呎，作丁字形，分別連繫汽車渡海輪碼頭，中區巴士總站及已落成的有上蓋架空行人路，為中區架空行人道路網的一部份。

工務司署發言人說：此兩條新架空道路啓用後，行人可由於仁行或郵政總局前往干諾道中的北面，通行無阻，不論往巴士總站或統一碼頭，均毋須橫過馬路，即可直達目的地。這樣將可使中區的交通更為暢通。

發言人續稱：有關擴建高架行人道系統的經費問題，現時亦已由當局批准。在這項計劃分期完成之後，將有一條有上蓋的高架行人道，由機利文街街口起，沿干諾道中的北面而連接康樂大廈西面的現有行人天橋。

此外，機利文街及租庇利街兩處附近，將添建橫跨干諾道中的行人天橋，而另一條則與橫過巴士總站的天橋聯接。這些新行人天橋，預定可於本年年中開工，約十二個月可以完工。

進軍國際銀行業 海外信託銀行 在倫敦設分行

【本報訊】海外信託銀行，在張明添董事長領導下銳意積極經營，業務進展迅速。該行法定資本一億元，股東資金亦近一億元，總存款則超過六億，總資產超過十億，去年純利達二千五百七十五萬六千元。該行為謀更進一步之發展，決定向國際銀行業進軍。其第一家國外分行，將設於國際金融重要中心之一的倫敦，並擇定倫敦繁盛區域之蘇豪區澳金頓街三十號為行址。此不但為海外信託銀行第一家國外分行，亦為本港華人組織之銀行在倫敦開設之第一間分行。

該分行擁有全座由地下至四樓各層，每層面積一千六百餘呎，裝修壯麗，設備新型，經營一切銀行業務。已定本月八日正式開業，負責籌備該分行者，為該行助理總經理張鐵錚氏，張氏在銀行界服務有長期之歷史及經驗，預料在該分行全體人員熱誠服務之下，對香港與英國人士間經濟關係之促進，必有重要之貢獻，而旅英僑胞，亦將可獲得親切而有效之服務。

頃悉：海外信託銀行將于該分行開幕之日，在倫敦舉行隆重酒會，招待當地僑領及中英各國人士，該行董事長張明添，董事彭國珍、李東海及高級職員多人，已于日前聯袂飛英，主持盛會。

政府宿舍 實行節電

【本報訊】所有政府辦公室樓宇，正在推行節省燃料運動，政府宿舍公用地方的燈火，已奉命盡量減少開用，燈胆的光度亦儘可能改低度數，以節省燃料。工務司署發言人表示：政府宿舍的管理員，已奉命將所有宿舍公用地方的燈光，晚上延遲半小時開亮，早上則提前半小時關閉，假如對安全無影響，則完全停止使用。

若干辦公樓宇由政府機關與其他組織共同使用者，亦已經訓令除天氣惡劣的日子外，所有公用地方的燈光，包括有足夠天然光綫的電梯梯口及樓梯在內，亦應完全關閉，但大門內廳的燈光例外。

發言人提出：在未下令採取該等措施前，該署曾進行詳盡檢查，以免這些措施影響住戶安全。

高級公務員協會 選出新任理事

【本報訊】非海外高級公務員協會第十五屆週年大會昨假華商會所舉行，到會人數達二百多人，廿四人競選本屆十二個理事席位，選舉結果，獲票數最多之前四位計為：㊀陳陳榮君女士（教育司署），獲一五六票。㊁李福善大法官，獲一三二票。㊂莫何婉穎女士（教育司署）獲一三一票。㊃莫華高（律政司署），獲一二二票。其他獲選者，票數亦非常接近，名單如下，嘉西亞法官，楊永泰，沈忠濂，黃劍琴，沈寶儕醫生，DR．LILIAN LO，傅德楨及關仁愛。

蒙巴頓勳爵赴大陸 本月下旬道經本港

【本報訊】蒙巴頓勳爵將於本月下旬前往大陸，作七天之私人訪問，港府發言人昨日已証實此消息。

蒙巴頓勳爵此行係應大陸之邀請，以聯合世界學院國際理事會會長之資格訪問者。他將於本月廿四日乘飛機抵港，駐蹕總督府一宵，為麥理浩爵士夫婦之嘉賓。勳爵之兩千金與其夫婿，即布拉本勳爵夫婦及大衞夫婦亦將隨行。

大衞夫人為聯合世界學院國際理事會之理事，而布拉本勳爵則為設在聖當納德堡之大西洋區聯合世界學院院長。

蒙巴頓勳爵一行將於本月廿五日乘火車前往大陸，二月一日返香港。勳爵在勾留本港期間，將與聯合世界學院香港委員會主席馮秉芬爵士及該會委員，他亦將與英三軍司令彭英武中將午餐，彭氏一度是他的部屬。

工商界領袖多人組成 工商輔導策劃公司

【本報訊】本港工商界領袖人物楊志雲等，頃組成工商輔導策劃有限公司，該公司設於中區永隆銀行大廈八樓，董事局成員，均為本港工商、文化、法律、會計師等各業知名人士，計主席為楊志雲，副主席為胡漢輝、林思顯、岑才生，董事為梁鑑深、冼祖昭、屈洪疇、楊秉正、屈榮浩、王渭濱等。

該公司現已展開業務，其範圍甚為廣泛，包括：

（一）甲、對外公共關係：為客戶建立良好印像，使能在社會人士心目中有更佳之認識，從而增加對商品與服務之推廣，以最新顯手法在市場上作廣泛介紹。乙、對內公共關係則溝通股東與公司及公司與員工相互間之附係務使勞資協調，從而產生互信互賴之作用。

（二）甲、掌握市場資料，以最新科學方法進行調查統計，蒐集資料，作精細分析，提供意見以收實效。乙、貿易諮詢，對於有關生產推銷量與信用調查，均可獲得可靠而實際之資料。

（三）輔導策劃，針對經濟發展形勢，例如投資地產，經營各業，包括財務輔導，以增強商場之資金頭寸靈活，

（四）廣告宣傳，對於一般美術設計操作，均由一流專家担任，推陳出新，匠心獨運，別創風格。

．輔導成立公衆有限公司

專家講述 彩色電視 十二日舉行

【本報訊】本港三大機構——港九無線電聯會、摩理臣山工業學校、無線電世界雜誌社，聯合舉辦彩色電視技術講座，敦請荷蘭飛利浦廠彩色電視部主任工程師MR．H．W．BRUINING主講，闡述當前彩色電視技術的發展情勢，及彩色電視機的維修等問題。並由飛利浦香港有限公司電視部主任羅俊明先生担任翻譯。

講座定於本月十二日（星期六）下午二時三十分，在灣仔愛羣道一號摩理臣山工業學校大禮堂舉行，歡迎技術界人士參加，免費入場券可即向無綫電世界雜誌社（北角英王道三零一至三一六號雲華大廈五樓）索取；九龍方面，則由中原電器行代發（彌敦道四八七號），座位有限，額滿即止。

無綫職藝員 參加百萬行

【本報訊】一百多名無線電視的藝員和職員，將組成一支龐大的隊伍，參加今日（星期日）在港島舉行的「公益金百萬行」壯舉。

無綫電視參加「公益金百萬行」隊伍的成員包括「歡樂今宵」，戲劇節目，配音節目的藝員和幕後工作人員，無線電視藝員訓練中心第一第二期畢業學員及第三期學員。

該百多名無線電視的健兒，將於本星期日上午七時分別在港島的皇后碼頭及尖沙咀北京道停車場集合，然後乘專車前往政府大球場參加「公益金百萬行」壯舉。

據悉：本星期日所舉行的第四屆「公益金百萬行」將於上午八時開始在港島政府大球場舉行，屆時將由駐港三軍司令白賴武中將伉儷主持劈綵，公益金副會長梅大衞、沈弼、余經緯陪同主持啓步儀式。

溫哥華港華僑商會 蕭漢烈當選會長

【本報訊】溫哥華香港僑商會，數年前由旅加殷商林思齊、李建携、余國定、高永鋒、余基良、江耀華、馮琛希、莫文烈、韋增榮及旅居溫哥華之香港華僑多人發起組織，宗旨在聯絡感情互供資料及協助新到移民，并定每星期三日中午叙會。該會成立至今數年，每逢星期三日中午，舉行叙會，到會人數甚為踴躍，該會人才鼎盛，各行業均有如律師，會計師，醫生，工程師，銀行界，地產界，出入口商，飲食業等等，該會七四年度新職員已選出，蕭漢烈榮任會長，孔憲立、馬錦華任副會長，定於一月廿七日假座亞洲園酒家舉行春節聯歡及就職典禮，新職員名單如次：名譽會長林思齊、李建携、余國定、莫文烈、韋增榮、會長蕭漢烈，副會長孔憲立、馬錦華，秘書史濟芳，司庫黃宗振，常務理事：林之芳、李福泰、竹業煥、江耀章、梁抱侏、陳耀熙、曾憲漢、歐陽亦元、周桂根、高永鋒、馬俠俊、梁澤瑛。

法國寶鼎暖爐 保持室內溫度

上週冷鋒南下，本港氣溫急降，不少家庭紛紛添置禦寒設備，其中尤以大昌貿易行總代理之法國寶鼎牌充油式暖爐最為搶手，以其優點出衆，採用反射放熱原理，使室內溫度平均，爐面熱度不會灼傷皮膚，損壞衣服，且絕不抽濕，不會引致唇乾舌燥，且更因採用封密構造，無須氧氣助燃，所以絕對無煙無臭，絕對安全。由於連日訂購人士踴躍，有意者宜從速前往中區恆生商場大昌貿易行陳列室參觀選購。

圖為法國名廠寶鼎牌充油式暖爐

冬季大馬票開彩 頭獎五二一九九五號 派彩七十四萬餘元

【本報訊】冬季大馬票，是次共銷售一百九十一萬八千張，馬會於昨日上午十時半在馬場先攪出入閘號碼一百零一個，新富翁於下午三時第三場香港打吡賽中誕生，結果鄭棣池之福馬以一馬頭倖勝蘭尼之得順利，替這新富翁做運財童，馬彼得之祝君長勝亦僅以一馬頭見負，屈居季軍，計開

頭獎：五二一九九五號 派彩七十四萬五千七百一十八元

二獎：九一二六一四號 派彩一十八萬六千四百三十元

三獎：四一五七四八號 派彩九萬三千二百一十五元

入閘獎九十八個每派彩八千四百五十四元八角五分

安慰獎二百零二個（即頭、二、三獎及入閘獎前後號碼）每派彩一千零七十六元七角三分

（入閘獎號碼）

〇〇〇一五五四 〇〇〇八七二四 〇〇一五一一二 〇〇二八三五五 〇〇二八四七六 〇〇三七六二〇 〇〇四八二七九 〇〇六六一一一 〇一三四〇四九 〇一五五七七〇 〇一六〇八四一 〇一八二五四三 〇一八八五一九 〇一九一四三八 〇一九六七一二 〇二一三七五〇 〇二三一二五七 〇二三三〇一三 〇二七三四九二 〇三〇四七四三 〇三三五七二五 〇三六一六五五 〇三六四八二三 〇四一二八七二 〇四二五六四三

〇四三〇七六七 〇四六八〇〇一 〇五〇一六九三 〇五一一六四八 〇五二二七八八 〇五七四三二三 〇六〇三七二九 〇六四一一六一 〇六四四五九一 〇六九七〇四五 〇七五八八二八 〇七七二五五九 〇八〇四三八三 〇八〇七三〇七 〇八二八四七〇 〇八三〇〇六九 〇八五六六六八 〇八六〇五三九 〇八九二六四三 〇九一五一九三 〇九四〇二七四 〇九六一六四九 〇九九三八三三 一〇一六八四六 一〇二二六二八

一〇三六九〇一 一〇三七八四七 一〇四五八六三 一〇五一一四九 一〇五四一五六 一〇五四八一三 一〇七七九九三 一〇八六二三三 一一一二六〇六 一一一九九二二 一一八二六三二 一一九三七九〇 一二二一八八〇 一二二三七九〇 一二三八四八〇 一二四五四九六 一三三四一六七 一三三八九五七 一三五七二六一 一三五七三〇八 一三五七七二九 一三六四三六〇 一三六五一一八 一三七九三〇三 一三九〇五三一

一四〇七七七三 一四七四〇三九 一四七九四一六 一四八九九二〇 一五〇九四四〇 一五二八一三〇 一五五二一三八 一六〇六八九五 一六七〇一七三 一六九〇一四四 一七〇八九八七 一七三二八三八 一七三四一一八 一七四五八九一 一七五一九六三 一七六六一五六 一七六七八二九 一七八五三五二 一八二三〇五七 一八四八八八一 一八五一七五一 一九〇二四五二 一九一六六一九

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

刊本報廣告 請電二一八零七零八洽

荃灣遠東印花廠糧車遭截劫
計劃周詳行動迅速 掠去糧欵四萬餘元
散水時車輪陷沙井六匪截貨車逃去

【本報訊】荃灣六咪半遠東印花廠解欵車，昨晨由職員三人提糧欵四萬餘元返抵成業街廠前之盞狹窄斜路面附近時，突遭六名刼匪配備兩部私家車及利斧截刼，各匪得手後欲乘接應賊車逃走時，該車突陷入沙井中，動彈不得，即棄車截停另一輛路過之貨車逃遁，幸解欵之三名職員均無受傷，警方現對該宗刼案已展開追查中。

被刼之糧欵車屬荃灣六咪半成業街六九三號地段港信實業有限公司四樓及五樓之遠東印花廠，在昨日上午十時許，由該廠會計員鄭祥奮，職員趙啓富及司機黃道立三人乘AN八三一號私家車往荃灣上海商業銀行提糧欵四萬三千三百元，全數放入公事袋後駕車返廠，當抵上述地點時，被一輛編號AK六五五九號米黃色柯士甸車攔截去路，隨即由車上跳出四名刼匪，各手持利斧包圍解欵車，當時司機黃道立及會計員鄭祥奮與職員趙啓富見狀，立即將車玻璃關閉，但四匪不由分說，分別舉利斧將車上部分玻璃擊破，然後打開車門，將事主三人拖出並厲聲指嚇，將存放欵項之公事包奪去，四匪得手後沿上述地點向青山道口逃遁，登上一輛早已停泊着作接應之另一部編號AK三九六〇福特房車時，該車內已坐有兩名同黨，當該車開動時離現場不够十碼，左前輪突陷入一個池井中，無法再開動遂棄車而逃，六匪橫過青山道然後截停一輛過路編號AE四二×七號貨車向九龍市區逃去，事後警方據報，派出大批人員到場展開調查及印取可疑指模存案，至目前尚未有任何人與該刼案有關而被捕獲。

有關該輛被騎刼編號AK三九六〇之私家車，車主名簡社鴻，爲水喉鹹商人，據事主簡社鴻在現場對記者稱：他之私家車前晚停泊在九江街一七二號山邊，發覺失去其車輛時間昨晚七時二十分，因當時他往探友後落樓時發覺車輛不知所踪，即向深水埗警署報案，事主昨日上午報案發生時，他獨自乘十四座小巴到處訪尋車輛時，嚇然發現其車輛在報案現場附近，其後才悉被匪徒騎刼，至於另一部騎刼編號AK六五五九號之私家車車主，警方已進行與車主接觸中。

（上）六匪得手後，駕駛騎刼之私家車逃遁時，陷入池井中。（下）警方人員在現場調查刼匪騎刼之私家車用作攔截解欵車時情形。（本報記者姚漢銘攝）

新馬賽力驥爆冷 大熱門勝出四場
冬季大彩票運財童由電眼判定

【本報訊】一月五日賽馬，於昨在快地中舉行，大約由於月頭關係，二元中場看台（額滿四千五百名），及公衆棚（額滿一萬九千名）同告爆棚，會員來賓亦售出五千七百一十七枚，而投注總額創出本季馬季新紀錄，計四重彩池凡九十七萬六千一百七十元，孖寶及連贏位票一千六百二十八萬八千五百六十元，獨贏及位置票七百四十一萬五千六百七十元，統計二千四百六十萬零四百元。

在共賽九場中，祗爆出一場冷門，時爲第六場新馬賽，嘉華達所策力驥，以一馬位勝大熱門雪利安之先惠，獨贏派彩四十三元九角，但大熱門馬能順利勝出的亦有四場。

連贏位派彩最多爲第八場謝啓燮之霹靂金剛搭雪利安之獨眼龍，因供應半冷馬，故派彩逾六百七十二元。爲是日重要節目之第三場比賽，由於多季新富翁產生，九駒上陣角逐，賽前各馬照新例在跑道行圈，港督優偶由馬會總經理彭福將軍陪同下亦出而觀看，結果馬彼得之祝君長勝，鄭棣池之福馬及蘭尼之得順利三駒同時抵達終點，演出一幕緊張而劇烈競爭之鏡頭，要由電眼分判高下，結果大熱門福馬以一馬頭僅勝得順利，而祝君長勝以一馬頭僅負屈居季軍，賽畢由馬會董事梁德基醫生之女公子主持頒獎，滙豐銀行經理杜老遜代表馬主派學集團領獎。

第二場，孖寶第二關，甘保頓之麗水，亦以一馬頭僅勝畢奇之得利是。勇奪魁首，賽畢突亮出紅燈，繼宣佈謂亞軍得利是騎師畢奇抗議麗水跑出冠軍，指其在最後之一化郎曾橫過其馬頭而犯規，結果經馬會董事研訊後，卒宣佈抗議無效，麗水倖保首席，獨贏派彩亦有卅一元三角。

全日唯一意外事件是第七場新馬賽，嘉莉跑至馬房彎角突將騎師告公士顛仆馬下，幸告無事。

騎師成績，摩加利與甘保頓同獲孖寶，其他獲一場冠軍的有伊諾，鄭棣池，嘉華達，姚德禮及謝啓燮，至昨初次在馬場露臉之法國騎師畢奇在第一場策棣棣好，第二場策得利是俱跑獲亞軍，但星洲來之詹亞堅，（按馬會掛出牌之中文譯名詹亞堅，但在馬會出版之馬溝則刋出詹亞健）却交白卷，練馬師杜華與佐治摩亞同獲孖寶，其他得一次頭馬計有謝文居，米曲凡里，張學文，布郎及吳志霖。

馬會司理桑達士發出關於四重派彩結果：計該賽事勝出馬匹依次序爲九號、一號、六號及四號，派彩總額爲港幣九十七萬陸千一百七十元。

派彩額如下複式二元派彩——六百十一元，複式十元——彩票三。單式十元彩票無人買中千零五十五元，單式五十元彩票——一萬五千二百七十五元。

中彩人可於星期一正午十二時至六時前往彩票註明地點取彩金。

賽後馬會評磅委員巴柏即將新馬總編班，計十四匹新馬插班，六十二匹編A班，廿五匹插入B班，並有部份舊馬獲平降一班。茲錄列下：

（第一班）得順利、福馬、祝君長勝（新馬插班）。

（第二班）吉利時、鐵滿谷、快名駒、羅馬神駒、力驥、百戰雄師、四蹄飛（新馬插班）。

（第三班）慶祝、女英雄（由第四班升上）。人造衛星、雪蹄奔、超越日、高齡灰牝（插班）。飛騰、神駒、新寶、紅利是、多盈利（由第二班降下）。

（第四班）烏金、赤先鋒（由第五班升上）。福來、多明麗、福怡、馬雅麗、珠江、高力的、奪標（由第三班降下）。

（第五班）金寶、羌利、最好、和爲貴、益能、邱利、穿針引綫（由第四班降下）。幸運之寶（由第六班升上）、先得利（由第七班跳升）。

（第六班）飛快、蒙古王子、威水、威健霸（由第五班降下）。

（第七班）龍威、天寶、星月、泰橋、盈餘（由第六班降下）。樂連捷、珍珠（由第八班升上）。

（第八班）電腳、妙手、路易之寶、谷中公主（由第七班降下）。

（新馬分班）

（A班）安弟弟、威着、好愉快、愛神、安娜之寶、顏菓皇后、華偉山、必利羅路、回合、更厲害、交擊、鐵寶、都旺財、小飛象、快猛、意有所圖、飛力、鴻得、金鑾、金鈴、金首長、金牡丹、拚勁、榮辰、高升、好晒喇、助女、草上霸王、好運康寧、勇騎士、全多利、金伯爵、神算子、人之體、名驊、驕中雄、明龍泉、先惠、新玩意、不停蹄、風流財子、比你勁、勇士、雄心萬丈、飛馬王子、認眞好、谷中文豪、喜運佳、七好、醒目仔、演說家、太陽皇、永勝、眞聲、得利門、凱旋、錦繡前程、浪淘沙、威海街、金必利、皆大歡喜、山手通。

（B班）好拍檔、萬家歡騰、環遊世界、獲冠多利、保得、跑得快、勤贏、嘉莉、幸相逢、乾隆、飛駿、樂心、金錢豹、好時辰、鐵器時代、兒童城、龍禮、滿利駒、梨渦美人、巧慾、玉釵香、泰山、大喜事、威勁、世外桃源。

四騎師被警告

受薪董事賽後檢討報告，祇第二場冠軍麗水騎師甘保頓，及亞軍得利是騎師畢奇，第四場快樂領隊騎師鄭棣池，及第八場準確騎師麥大衛均被警告，但無人被罰。

第二場亞軍得利是騎師畢奇抗議冠軍麗水（甘保頓）指其在直路時曾向其干擾，董事錄取畢奇、甘保頓、眞勇敢騎師鄭棣池、威勢高騎師雷利安等証供，並觀看紀錄片後，認爲抗議無效，但發還畢奇之控訴基金。

天氣預測

吹和緩東風，空曠地方空氣清新，午後氣溫漸轉和暖，天色晴朗，天氣乾燥。

今日最高溫度可昇至二十度，昨晚十一時室外氣溫爲十四度，濕度爲百分之六十五。

寶安同鄉會選出新員

【本報訊】寶安同鄉會有限公司，日前舉行第五屆理事複選，結果陳炯華以衆望所歸，膺選爲理事長，溫浩根，雷天然當選爲副理事長，各組主任總務：鄭汝樂，財務陳桂森福利：潘佑林文敎：溫正文康樂：鄭元宜傳：陳以耕調查：鄭池交際：蔡國樑理事：林達榮、趙樹勳、林忠信、黃承業、莊緯林、劉子元、劉亦盛、劉餘照、高凌雲、姜潤卿、黃安庭、黃漢柱、溫水生、陳一新等並定本月廿六日（農曆年初四）在該會舉行新年團拜。

藏有或燃放爆竹 可判罰欵及入獄

【本報訊】警方發言人昨日提醒市民，藏有或燃放爆竹可被罰欵或遭囚禁。該發言人謂，藏有或燃放爆竹均屬違法，雖祇藏有一個亦可被罰欵五百元或入獄三個月，尤其在此乾燥天氣，燃放爆竹更可能引起火警，造成人命及財物之損失。

發言人又謂，假若被發覺儲存爆竹或烟花等貨品時，刑罰將會更重，被捕者可能被判罰欵八千元及入獄六個月。

昨日賽馬各場成績

第一場（第六班）路程一二三五公尺 出馬十四 時間一分十八秒又十分之一
第一勝一馬位 第二勝四份三馬位

馬名	騎師	位置派彩
(一)幸運之寶	伊諾	六元三角
(二)棣棣好	畢奇	十四元二角
(三)第三世界	甘保頓	八元三角

獨贏派彩九元九角
播彩首名七五三三號派彩六千七百六十七元。次名四四五〇號派彩一千九百三十四元。三名八一六七號派彩九百六十七元。
入圍獎二三三五、四六四三、八二三七、五六七五、五四八三、一三四七及七六四六（每派彩一百元）

第二場（第五班）路程一六五〇公尺 出馬十四 時間一分四十五秒正
第一勝一馬頭 第二勝兩馬位

馬名	騎師	位置派彩
(一)麗水	甘保頓	十二元四角
(二)得利是	畢奇	八元一角
(三)歡樂昇平	劉福煒	十元二角

獨贏派彩三十一元三角
連贏位七號搭八號派彩一百八十元
孖寶第一場一號夾第二場八號派彩三百九十三元
播彩首名六一〇五號派彩六千七百六十七元。次名三六五二號派彩一千九百三十四元。三名二六一號派彩九百六十七元。
入圍獎八〇六八、六四一〇、九四一七、四九九一、八八四、三七三一及九五九六（每派彩一百元）

第三場（香港打比賽）（四重彩）（新馬）路程二二三〇公尺 出馬九匹 時間兩分廿一秒又十分之四
第一勝一馬頭 第二勝一馬頭

馬名	騎師	位置派彩
(一)福馬	鄭棣池	七元二角
(二)得順利	蘭尼	十二元
(三)祝君長勝	馬彼得	八元七角

獨贏派彩十三元四角
連贏位一號搭九號派彩一百五十五元
（是場大馬票中獎號碼另錄）
四重彩中獎號碼爲九號、一號、六號及四號二元複式票每派彩六百一十一元
十元單式票每派彩三千零五十五元
五十元單式票每派彩一萬五千二百七十五元

第四場（第三班）路程一八〇〇公尺 出馬十四 時間一分五十三秒又十分之四
第一勝四份三馬位 第二勝一馬頸

馬名	騎師	位置派彩
(一)歡心	摩加利	六元七角
(二)翡翠湖	李家強	十六元三角
(三)時來運到	莊基達	十九元四角

獨贏派彩十三元九角
連贏位三號搭七號派彩三百零六元
播彩首名五九號派彩七千二百二十一元。次名三五三號二千零六十三元。三名三三四號一千零三十二元。
入圍獎七三三五、一七六四、七九〇五、四五八四、二三六、一六六及四六九四（每派彩一百元）

第五場（第五班）路程一六五〇公尺，出馬九匹，時間一分四十四秒又十份之五。
第一勝一馬位半，第二勝一馬位。

馬名	騎師	位置派彩
(一)赤先鋒	甘保頓	七元一角
(二)烏金	雷利安	六元
(三)三覺	白禮棣	五元九角

獨贏派彩：二十七元九角。
連贏位：一號搭三號，派彩七十八元。
播彩首名：四八一八號，派彩七千三百六十七元。次名：二〇八五號，二千一百零五元。三名：二九七八號，一千零五十二元。
入圍獎：三五〇七，八八四三，八五一〇，五〇八三，五八五六及五九一六。（每派彩一百元）。

第六場（新馬）路程一八〇〇公尺，出馬十四匹，時間一分五十四秒又十份之四。
第一勝一馬位，第二勝五馬位。

馬名	騎師	位置派彩
(一)力驥	嘉華達	六元八角
(二)先惠	雷利安	五元四角
(三)勇騎士	李銘揚	六元六角

獨贏派彩：四十三元九角。
連贏位：十一號搭十二號，派彩六十七元。
播彩首名：三一八號，派彩七千零一十七元。次名：八二〇八號，二千〇五元。三名：四七五二號，一千零十二元。
入圍獎：九一三〇，八〇七〇，三〇一六，八四，六九九九，九〇五二，五七九九，八六一二，四一五六，四六三七及四五四。（每派彩一百元）。

第七場（新馬）路程一八〇〇公尺，出馬九匹，時間一分五十五秒又十份之二。
第一勝一馬位，第二勝多馬位。

馬名	騎師	位置派彩
(一)快名駒	姚德禮	五元二角
(二)雪蹄奔	蘭尼	五元六角
(三)好晒喇	勞亦思	六元五角

獨贏派彩：七元一角。
連贏位：四號搭七號，派彩十六元。
播彩首名：二九〇三號，派彩七千三百六十七元。次名：二六〇一號，二千一百零五元。三名：一〇〇七一號，一千零五十二元。
入圍獎：一二六五，七七〇七，五五五七，一〇二三〇，七〇六〇及四〇八七。（每派彩一百元）。

第八場（第五班）路程一六五〇公尺，出馬十二匹，時間一分四十四秒又十份之九，
第一勝一馬位，第二勝一馬頸。

馬名	騎師	位置派彩
(一)霹靂金剛	謝啓燮	十四元七角
(二)獨眼龍	雷利安	廿七元六角
(三)肯得你	莊基達	卅五元四角

獨贏派彩：三十五元七角。
連贏位：六號搭七號，派彩六百七十二元。
播彩首名：五九八〇號，派彩七千一百五十七元，次名：六〇〇一號，二千零四十五元。三名：八五一號，一千零二十二元。
入圍獎：二八八九，四五三一，五五四三，八〇五二一，二五九五，二四五〇，三六二六，八〇三二及二三三四。（每派彩一百元）。

第九場（第三班）路程一八〇〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十三秒正。
第一勝五馬位，第二勝短馬頭。

馬名	騎師	位置派彩
(一)眞叻	摩加利	十三元一角
(二)祥輝	雷利安	十三元
(三)必勝利	嘉華達	十九元二角

獨贏派彩：三十三元四角。
連贏位：八號搭十號，派彩二百二十六元。
（是場巨獎播彩中獎碼號另錄）。

爲以阿謀永久和平 基辛格提十項大綱

以色列須放棄全部佔領地區

【只發特五日美聯社電】只發特報紙「國土報」於星期六日報導說：美國務卿基辛格擬提出一項包括有十點解決中東糾紛的計劃的建議，其中包括以色列由戰爭佔領的阿剌伯領土撤退的三項階段。

「國土報」引述阿剌伯外交界人士的話說：基辛格計劃在阿剌伯與以色列在日內瓦舉行的下一階段和平會議時，提出其新的倡議。該項計劃呼籲明確劃分雙方的「最後邊界」，在今年六月一日以前，以色列部隊將需撤離該處，並在加薩及被敍利亞所佔領的哥蘭高地設立由聯合國控制的非軍事緩衝區。

「國土報」說：該項計劃並呼籲與予以色列自由通過蘇彝士運河，在加薩及在約但佔領的西岸，施行巴勒斯坦自決法，及將耶路撒冷的古耆部分歸還阿剌伯。該報並引述外交消息靈通人士的話說：基辛格已從沙特阿剌伯方面獲得保証，謂當以色列開始由耶路撒冷阿剌伯地區撤退時，即會撤銷阿剌伯對美國施行的石油禁運。

該份只發特報紙稱：基辛格的計劃有如後的各項大綱：

㈠所有涉入紛爭的團體同意，事先發出聲明，結束現存的戰爭狀態。美國和蘇俄保證對這項聲明加以支持，而聯合國秘書則被授權萬一有任何違背聲明的事件發生時，召開安全理事會。

㈡在以色列和鄰近阿剌伯之間，劃出最後的邊界，而這些邊界是受到美國、蘇俄和聯合國的保證。

㈢在西奈沙漠南端的沙艾錫卡，建立阿剌伯和聯合國的聯合控制組織，用以保證所有船隻（包括以色列的船隻）自由航駛渡過蘇彝士運河和第蘭海峽。

㈣成立一個非軍事區，由地中海的加薩側旁地區至西奈南部的紅海港口拉斯模哈默，伸展範圍共達二百五十哩，這是用以作爲埃及和以色列之間的永久邊境，這一區的面積廣達十至三十公里。

㈤在聯合國的贊助和來自全部有關團體的監督人員的監督下，舉行一項自由的公民投票，以決定約但河西岸和加薩區的未來前途。居住在其他阿剌伯國家的巴勒斯坦人，會同時受到聯合國、美國和蘇俄代表組成的三方面委員會的諮詢。如果公民投票的結果是成立一個巴勒斯坦國家，則聯合國將在俯瞰約但河（在約但和巴勒斯坦國之間）的高地沿路建立監察站。

㈥耶路撒冷的阿剌伯區的領土主權要歸還阿剌伯，但要保證自由開放有基督教、回教、猶太教的聖地。

㈦俯瞰以色列希里台地的部份哥蘭高地，將由聯合國緊急軍隊直接控制，敍利亞可收回哥蘭高地的部份地區，如果它在該區的駐軍人數有所限制。

以軍分三階段撤退 聯國監管非軍事區

美蘇等捐款賠償巴勒斯坦難民

㈧以色列將根據以下三階段進行撤退：

甲、第一階段將由今年二月開始，雙方部隊由蘇彝士運河東西兩岸退後三十公里至四十公里。埃及在着手進行重開運河的同時，宣佈該運河予以作自由航運，包括運載非軍事貨物的以色列船隻在內。

乙、第二階段則由今年三月底開始，以軍屆時由加薩及約但河西岸撤退。聯合國部隊屆時將替代以色列，並執行行政任務，直至上述兩地區在一項公民複決決定其前途時爲止。在施行自決權後，以色列與巴勒斯坦的代表將爲重開約但河西岸及與嘉薩之間的一度走廊，而舉行有關由雙方修訂的邊界問題的談判。若成立一個實體的巴勒斯坦國家，則約河勢將成爲巴勒斯坦與約但的一度天然邊界。

丙、第三階段將在今年五月開始，且証實敍利亞、黎巴嫩、以色列等國之間的最後邊界，敍利亞及黎巴嫩在約但的一方，而以色列則在另一方。各最後邊界將依照在一九六七年六月五日前所訂的界綫，且獲得各方面同意爲取得水源利益的協調作修定。

㈨各方保証結束所有因戰爭而需要採取的特別政治及經濟措施。

㈩所有阿剌伯國家，特別是產油豐富的國家，參加一項國際基金，以色列、美國、蘇俄及聯合國都捐助這項基金。該基金的任務，將會是專賠償喪失家園的巴勒斯坦難民。以色列將祇准一部分巴勒斯坦難民重返家園，以免破壞它的人口平衡。該項基金將同時負有對在加薩及約但河西岸地區的發展計劃提供必需支持的任務。大羣居住在阿剌伯國家的巴勒斯坦難民，將從置加薩及約但河西岸地區。

聯國秘書長對和談進展樂觀 以埃分隔軍隊協議 可能數星期內達成

【墨西哥城四日路透社電】聯合國秘書長華德議今天說：關於中東擺脫軍事對峙問題的一項協議，可能於數星期內達成，但全面的和解將會是一個「長久、困難以及有時會感到痛苦的過程。」

他經過對此間進行爲期三天訪問後，離開此間前夕，在一個記者招待會上說：「沿邊境仍然存在敵對的行動。但埃及、以色列雙方正進行談判的事實，是一個非常有利的發展。」

華德議說：「我有信心認爲，關於擺脫軍事對峙問題的會談，將於未來數星期內產生積極的結果。」

但他警告說：「我們不應認爲上述問題會迅速獲得解決，它將會是一個長久、困難以及有時會感到痛苦的過程」。

他是在與墨西哥總統艾治維里亞舉行會談及訪問位於墨西哥南部的古代馬雅廣遺跡之後向報界發表上述談話。

華德議說：聯合國已在日內瓦中東和平會議上提供「一個良好的開端」，他又稱，「這是最爲沉默的外交」。

他說：聯合國可以在

「油船爆炸」作爲「流動油站」的一艘裝卸有二萬五千噸燃料的駁船，於四日在溫哥華港發生爆炸之後，船上餘油升起陣陣濃烟，爆炸是在該艘駁船爲一艘遊覽船加油時發生的，事後有兩人失踪，料已喪生。（合衆國際社）

以總理高級政治顧問稱 須以領土換取和平

【特拉維五日美聯社電】以色列總理梅爾夫人高級政治顧問格里尼星期五日說：以色列現任政府，有完整的權力，可與埃及達成在蘇彝士運河前線軍隊分隔的協定。

格里尼在接受以色列電視台訪問時稱：「現任政府必須考慮達成軍隊分隔協議的任何可能性。」

此位梅爾夫人政府中的不管部閣員指出：任何新的政府必須在日內瓦和平會議中作出領土讓步的準備」。

格里尼說：「和平必須奠基在永久並查防禦的疆界上」。他又提出警告說，以色列「必須準備面對阿剌伯國家可能拒絕在上述條件的基礎下，與我們簽定和平協議」。

重要產油國明日會議 尋求建立合理制度 恢復石油市場秩序

【維也納四日美聯社電】消息靈通人士星期五日稱，重要石油出產國家部長於一月七日在日內瓦舉行會議時，尋求途徑，建立一個石油價格的穩定制度，來結束石油商所斥之爲「混亂的市況」。

消息人士相信，石油加價並不是以維也納爲總部的「石油出口國家組織」的十二國石油部長直接討論的目的。

解決石油價格問題的不同方法，據報在過去已經擬具，特別是「石油出口國家組織」。

經濟委員會去年稍後時間在此間舉行會議時所定的解決方案。

如何建立價格制度的不同看法和價格的複雜結構，兩者對於石油部長均是艱鉅的工作。

此間「石油出口國家組織」的職員並沒有透露詳情，消息靈通人士稱，一些石油出產國家強調原油的價格必須視能代替能源資源的價格而定，例如氣化煤和從頁岩取得的石油。

石油出產多的國家同時聲明，其他石油利益應該列入價格考慮的範圍內，即石油的不同使用、清潔、儲藏和運輸，低度染污。

此外，一般人士普遍相信，原油的價格在將來必須和石油出產國家從歐洲、美國、日本購買工業貨品所付的價錢有關聯。

伊朗國王在最近訪問此間時，曾譴責西方國家多年來藉石油的便宜價錢而加利潤，並在它們將石油化學製成品賣給石油來源國時，以高昂的價錢來作過度的搜刮。

伊朗國王並建議未來的解決辦法，不是凍結西方的工業貨品和原油，就是西方入口的日用品加價多少，石油就隨之加價多少。

據消息靈通人士稱，「石油出口國家組織」在日內瓦的會議，預料是檢討針對處於讓步地位的西方石油公司所採的征稅政策。

據報，已有兩項基本的建議提出，修訂征稅政策，而根據石油牌價，現時所征之稅爲百分五十五。

一個可能性將會是「遞進性征稅」，而石油公司因爲它們龐大的增加利潤，將應該納稅百分之八十或更多。

另一可能性顯然是極端的，那就是要從凡在「石油出口國家組織」會員國國內經營的全部石油公司收歸國有，正如伊拉克在最近所宣佈過石油公司要收歸國有的行動一樣，但伊拉克尚未完成這項行動。

尚未獲悉石油部長在日內瓦舉行會議時，對石油稅收問題會否採取堅決的行動。

中東和平會議上擔任一個有用的角色，但不是在製造和平的角色上與大國進行競爭。

⊖說：「我們不應天真的認爲上述問題可在沒有大國合作方面上獲得解決。我們不欲與大國競爭，我們祇希望該地區能夠得到和平」。

【華盛頓五日合衆國際社電】雖則美國國務卿基辛格和以色列國防部長達揚在他們的中東談判中獲得良好的進展，但兩人已決定延長他們對埃、以兩國軍隊在蘇彝士運河區解除對峙狀態的討論。

基氏在星期五日和達揚結束一項長時間的會談後稱：「當我在上月在耶路撒冷時，已獲得良好的進展，而我們在今日亦獲得良好的進展。」

但是，基氏和達揚已定於今日舉行另一次會談，趁着兩人經過一夜的時間，各自思考他們關於複雜的中東局勢的看法。

達揚是在星期五日抵達華盛頓，和基辛格及國防部長施里辛格舉行會談。

基氏稱：「我們討論過達揚帶來解除埃、以兩國軍隊對峙狀態的原則，而我有表示過我們的一些意見，我確信達揚將會同意這是一個有用和實在的會談。」達揚則在旁首肯，表示同意。

達揚稱：他沒有將任何計劃帶到基氏的面前來討論，「我是帶來我們如何向這個問題進行交涉的意見和原則。現時討論計劃實在爲時過早，我希望有一天我們能夠和埃及同意這項計劃。」

智利政府考慮 與瑞典斷邦交

【聖地牙哥四日法新社電】外交界消息人士今日在此間聲稱：智利政府現正考慮與瑞典斷絕外交關係。

消息人士指出：於去年九月十一日推翻前總統阿倫第的軍人統治集團，昨日在一項內閣會議中，決定稍後才與瑞典斷絕邦交。

據報：對絕交行動的主要反對者，是馬連奴上將，他是四名軍事領袖之一。

此間的瑞典大使館，拒絕評論上述報導。

基辛格爲何再會黎德壽

美國務卿基辛格與北越共黨政治局委員黎德壽的巴黎會談，去月廿日舉行，一共談兩次，首次二小時卅分，第二次二小時十五分。首次會談後，基氏即匆匆趕往晉謁法總統蓬皮度，外傳談的是中東及美國與西歐事務，但越南問題可能涉及。

基黎會談後發表的聯合公報，寥寥數語，空洞無物，祇說雙方曾就共同利益問題，交換意見，並沒有進一步說明有達致甚麼進展。

據說基辛格此次與黎德壽之會談，並不預期會有完滿的收獲，不過想聽聽黎某對越南及美國作甚指控，但他也希望知道：越南因越共破壞停火協定而提出的指責，黎某怎樣答覆，如此而已。

根據過去的經驗，基某與黎某會談，遭遇困難，就去向蓬培度求援，助以一臂之力，排除障礙，勸告黎德壽不要太過堅持原有的立場，凡事留餘地，後來好相見。這次大概不會例外。但這次蓬培度願出多少力量，是一問題，黎德壽可以接納的程度又如何，又是另一問題。

一般認爲：如果基辛格的外交權術，可以制勝黎德壽的外交辯證法的話，停火協定的實施，不會節外生枝了。

會談到底由那一方提出

這次會談，到底出自基辛格的主意，抑是北越共黨的建議？

越府發言人一再指出：會談是由北越事前已獲華府通知。同時他又表示：美方保証，會談內容隨時照會越府，但他相信基黎此次也將不會有奇遇出現。因爲共方圖以武力征服越南的迷夢，仍未幻滅。

黎德壽則說：此次會談是徇美國的要求而安排的。北越誠心誠意履行停火協定，無再會談美代表的必要，現在要看美國與西貢實施協定的誠意如何而定了。

美駐西貢大使館對誰是此次會談發起人的問題，不發表任何意見。

黎德壽的話完全是宣傳性質，不足置信。不過正當美越雙方密切注視共軍明春總進攻發動之時，基約會黎，曉之以大義，動之以利害，希望北越懸崖勒馬，化干戈爲玉帛，主動提出建議，那末舉行會談，非但不是一件奇恥大辱的事，而且是一件饒有意義的作爲。

但黎德壽儼然應允赴會，有無經美國的拜託俄毛共，在幕後督促，是個值得注意的問題。過去黎某每次由河內去巴黎會基辛格，路過北平、莫斯科，都獲得俄毛共的熱烈款待，今次的情景似與前不同。周恩來躲起來，祇由張春橋出面與之週旋。

周某那裏去了？忙於接待外賓？病在榻上？都不得而知，所知者是黎某與北越國會主席長征等人，是親毛派的巨頭。

六九年胡志明逝世的消息，就是長征向他示意，靜靜地告知毛共駐河內偽使王幼平，因此周恩來成爲共黨國家中飛到河內吊喪的第一人。他們間關係的密切，由此可見。現在周某冷落了黎德壽，其中原因值得追尋的。

莫斯科當局，接待黎德壽，祇需要而定，有時是柯錫金，有時是政治局某一委員，因爲黎某背景關係，感覺有親疏厚薄之分，自不在話下，熱烈與熱誠不同。

傳說中會談的兩點內容

基黎之會，究竟談些什麼問題，西貢當局當然不會放棄查根問底的努力的。雖說美方會將會談內容隨時告知，但告知的內容未必毫無保留，是意中事；而且根據此二人會談的往事查証，所有協議，都對南越有損無益，如停火協定之簽訂，就是一例，今次更不能不要特別提高警覺！

傳說中基黎會談的內容，其中之一是北越提出要求，經由美國轉達西貢，迫令南越政府割地求和。越共要求將舞綫十七度的分界綫，與十六度之間的三省，廣治、承天及廣南，及由十六度以南介乎寮國與高棉三國邊境，劃歸南方僞府統治，作爲北越共軍撤出南越及實行停火協定的交換條件。

另一是北越認爲越中高原廣德省，原爲「解放區」，給美軍佔領，美軍撤退後，轉手交給越政府軍接管，太不公平亦不合理，所以該省必須交還給南方共黨政府管治，否則將以武力收回失土。

據說，阮文紹總統對共方的無理要求，決定置諸不理。三國邊境的使用，是個實力問題，誰的力量大，誰就可使用。至於十七度以南任何一寸土地，都不能割讓給共方。這一原則絕不能改變中讓步，吃虧不會太大。

基黎會將達至甚麼進展

基黎會前，西貢觀察家推測：由於會談時間太過短暫，二人一開始接觸，就進入實質問題的談判。基辛格希望說服黎德壽，利用此次的影響力，促使越共在南越遵守停火協定的義務，最好能取消預定明春發動總進攻的計劃。但黎德壽方面則圖利用會談的舉行，作爲僞裝和平從事反宣傳的機會，並藉此加緊調兵遣將，完成軍事進攻的部署，直至南越戰事打出一個均勢局面，才進行實質問題的討論。因此，此會將不會有甚麼結果可言。軍事行動是達到政治目的的一種手段。政治協

美大使馬丁離西貢飛巴黎參加會談前夕，晉謁阮總統，有所談商，相信他會獲得越府所持立場的通知的。

話雖如此說，越府對那位專攬秘密外交高手的基辛格，所作所爲，不無戒心。因爲美國掌握軍經援助兩張王牌，可以迫使越府對河內共黨的要求，作出某種程度的讓步。所以阮總統在過去數日間，一再召開國家安全會議，共商對策。一個主要的決定，則是在南越南的領土內，不容再有第二個國家及政府的出現，寧爲玉碎，不作瓦全。態度強硬，並非全無商量餘地的表示，從強硬

商與外交談判又可給軍事行動創造有利的條件。由於三者如能巧妙運用，將可產生預期的效果。基黎的協商談判之舉行，可以消磨戰士的鬥志，離爲民心。基黎會談消息傳出後，不少人對停火實現的遠景，抱有樂觀的展望。但對日本在二次大戰偷襲珍珠港前，日政府派來栖爲特使赴華府談判的歷史，有過認識的人，不免深具戒懼。認爲北越又將効法日本故智，重演那一齣舊戲。

今日，一家越文報引述巴黎來訊，說基辛格在會中向黎德壽坦白指陳美國的立場：一是美答應給予北越戰後重建的援援，一定立案辦理，並可先撥支二千萬元，作信用保証，但先決條件，是越共必須遵守停火協定。二是美國的SR七一型飛機，經已偵察了北越數十個軍事基地的秘密，如共軍仍繼續違犯停火協定及升級戰爭，美機可以一下子將這些基地全部毀滅。

前者是利誘，後者是威迫，威迫利誘，雙管齊下，是基辛格的拿手好戲，也是權術外交的特色。但北越是否爲利所誘，在威迫下低頭，不無疑問。

西貢內外防務逐漸加強

西貢當局對共軍春季攻勢的發動，寧可信其有，不可信其無。西貢周圍五十公里駐軍，已進入戒備狀態。西貢北、西北面的平陽、厚義及西寧三省，挖掘一條深度五公尺長六十公里的防坦克戰壕，第三戰區司令范國淳將軍已下令所屬各單位部隊，將區內數約六十個共軍秘密根據地，設法予以消滅。這是外圍的部署。

西貢市內的治安措施，逐漸加強。野戰警察及警戰部隊，將不分晝夜的巡邏，突擊檢查可疑行人，並將若干高樓大廈嚴密保護，以防共黨特務用作巷戰的據點。

經過了十一個月的不靜後，西貢重又披上戰時外衣，準備迎接一場戊申春節突擊的戰鬥。

日本月中進一步實施節油 主要工業燃料供應 將削減百分之十五

【東京五日路透社電】日本政府今天批准通產省一項計劃，把主要的工業用戶所消耗的石油及電力用量，削減百分之十五。

預料於一月十六日生效的該項計劃，在二月底時，將視日本將可獲得的石油供應量而再度檢討。

根據日本政府所頒佈的一項「行政指示」之下，這些主要的工業用戶，自從去年十一月以來，已經面臨石油及電力供應削減百分之十的措施。

上述最新的行動，將使削減措施強制執行，並且使早已生效的削減百分之十的措施，進一步增加百分之五，令削減的總額增至百分之十五。

政府人士說：通產省的建議，同時包括禁止各駕車人士逢週末駕車出外遊覽，及各油站必須逢週末及全國假日關閉，緊隨政府提出一項要求之後，各油站在一個自願的基礎上，逢週末及假日停止營業，廣告燈飾同時已變得暗淡或熄滅。

【東京五日法新社電】日本將於一月十六日，進入節省石油計劃的第二階段，實行削減石油及電力供應百分之十五。

去年十二月一日開始實施的第一階段，曾要求各界削減石油及電力供應百分之十。

政府原定計劃實施削減百分之二十，但因阿剌伯石油輸出國家已對日本放寬緊縮政策，因此，原來估計一月份的石油輸入量爲二千萬公升，現在則已改爲二千二百萬公升以上。

日本副相三木明飛華府 就對中東政策 雙方交換意見

【東京五日法新社電】日本副首相三木武夫今日稱：他將會和美國國務卿基辛格及聯合國秘書長華德議，對中東問題和能源危機，坦率交換意見。

三木武夫定於星期一日離開東京，飛往華盛頓。他在記者招待會中稱，他此次訪美之行，乃是他最近訪問阿剌伯石油出產國家的延續，他是以特使身份向這些國家解釋日本的新中東政策。

三木武夫強調曾向阿剌伯領袖加以闡明之中東政策的三項基本原則爲：

在處理中東問題方面，日本不能和美國破壞關係，因爲這會破壞亞、太區和平基礎。

——日本不支持以色列必須履行的立場。

——日本永不准許用武力擴充領土，這一點，以色列應該因爲未能履行聯合國一九六七年第二百四十二號決議案而受到譴責。

三木武夫同時表示，他相信他和基辛格及華德議的會談，將會有助於促進公正和長久的中東和平。

他然後表示，希望訪問和阿剌伯石油出產國家維持密切關係的蘇俄、法國和英國。

美空軍將領 改乘民航機 議員指摘下

【華盛頓四日合衆國際社電】美空軍當局今日稱：準備於下週到土耳其及其他地方視察通訊設備的空軍准將尤斯特一行八人，將改乘民航機或者順搭軍用運輸機。

空軍發表上述消息前數小時有民主黨衆議員阿斯平指責空軍將領使用C一一八巨型機出國視察，耗油將多達二萬四千多加侖之不當。

【華盛頓四日路透社電】美國會議員阿斯平今天說：準備乘專機飛歐洲視察的美空軍某將領，應效法尼克遜總統改搭民航機。

日首相田中暗示 尼克遜四月訪日

【東京五日法新社電】日本首相田中角榮今日暗示，美國總統尼克遜可能於今年四月訪問日本。

田中對記者說：他相信四月是尼氏訪問日本的最佳月份，因日本國會議員選舉，定於六月進行，而議會審核一九七四年財政預算，亦於三月底結束。

他說：「無論如何，我們尚未接獲華府方面任何有關尼克遜總統訪問日本的官方通知」。

毛衫 絨料
特價週
由七折起
（本月五日至十一日）

台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號·東英大廈
分店：荔枝角道廿二號·東興大廈
香港英皇道壹壹伍至壹肆叁號·民衆大廈
莊士敦道二十號·東生大廈

被稱為才女的伍秀芳

狄龍陶敏明不願再拖 復活節後舉行婚禮

費用問題張徹大力支持

狄龍與陶敏明之戀，差不多已有三年了，雙方家長對這一對小兒女，恩恩愛愛的常在一起，老懷大慰。

而為人父母者，當然希望兒女們早日成家立業，了卻生平之願，這是做人父母者均有這個願望，狄龍與陶敏明戀愛了這麼多年，時間不算太短，照理雙方可說是情投意合，互相了解。因此，常常提出暗示，希望他們能及早共諧白首，尤其是女家的父母，久已默許狄龍為金龜婿，為避免生枝節，曾屢次向狄龍暗示，希望早日與陶敏明完婚，最近這股壓力更甚，有一次，陶敏明的母親更開門見山的對狄龍說：

過去，彼此均沒有事業成就，所以，結婚之說，可以慢一點，現在不同了，起碼，在經濟已經有了一筆積蓄，現在的薪水也可以應付一個家庭的開支，在職業方面，亦以扶搖直上，由演員而晉為導演，故婚事實在不應該拖延下去。」

老實說：狄龍是深深的愛陶敏明的！能夠及早與自己的愛人雙宿雙棲，本是大快事。奈何，狄龍卻有他的苦衷，昨天狄龍說起來，他誓言他不是個不負責任的人。

狄龍說：目前他的薪酬無疑比在邵氏高出很多，不過，他在長弓公司除了演員的薪酬外，導演的薪酬卻撥入他執導的新片「後生」及「電單車」的股本裏，作為對該兩片的投資；現在，這兩片都未能夠推出，所以，即使他對該兩片投資數目很大，也沒有空餘的錢來結婚，最少，待影片放映後，分得紅利才談未遲。

至於狄龍那份片酬，他自承以分期付款的辦法，供了一層房子，俾將來結婚之用；同時，他那一輛簇新汽車，還未付清車價。

目前，狄龍對這問題，正在傷腦筋，苦無解決之方，他直承希望早日結婚，特為此事，付找張徹商量。

據說：張徹對狄龍成家立室之念，甚表讚成，表示願全力支持；因此，狄龍與陶敏明的結婚再沒有其他問題上，兩人將會在復活節後，舉行婚禮。（江流）

× × ×

秦祥林在打罵中成長 時刻往上爬才有安全感

星期專訪 葛天娜

鼠兄弟中，秦祥林是最難找的一位，這裡並非是說他「大牌」，而是他的一時在台灣，一時又在日本，有時又要到韓國拍戲！尤其是在台灣拍戲的日子更長，所以，在香港好像很難找到他的影子。

那天很幸運，在鼠老三陳自強的深美公司辦公室中找到他，是一九七四年的好運開始。

他左一手，右一袋的衣物，身上穿上一件厚厚的毛大衣，加以他的神高神大身型，要他扮演「齊瓦哥醫生」中的奧馬沙里夫，不用化裝已像七成了。

「你這個打扮活像從北極來的呀！」

「我剛從台灣回來，這個天氣，不珍重加衣，凍壞了有誰可憐啊！」他一面說，一面在蹈止那尼多拉加大漾布，真是可憐兮兮的。

「你的家人呢？」

「我從十二歲開始，便隻身到台灣的復興戲劇學校接受京劇訓練，經過八年的時間後，我又回到香港來，剛好我的父母、長兄和兩個弟弟，要移居到美國去，於是又祇是我一人了。」

秦祥林好像從北極回來。

今日電影

戲院	片名		
明珠	神龍猛虎闖金關	(西)	(重映)
新華 樂聲	殺手龍虎門	(西)	＊＊＊
總統	鐵金剛直搗龍潭	(西)	(未評)
海運	碧血長天	(西)	(重映)
麗都	迷幻嬌娃	(國)	(未評)
京都	猛虎鬥狂龍	(西)	＊＊
東城	新天方夜談	(西)	＊＊＊
麗聲	大丈夫與騷寡婦	(國)	＊＊
豪華	兩虎惡鬥	(國)	(未評)
紐約	尤物爭春	(西)	＊＊
凱聲	神探智擒職業殺手	(西)	＊＊＊
荷李活	鬼馬兩金剛	(國)	(未評)

「到目前為止，我尚未有到美國居住的打算，反正在這裏『搵食』，不是很好嗎？況且在這裡努力可以出人頭地，但到了那裡，無論如何努力，僅是跟人尾而已。」

「你怎會學京劇的呢？」

「我學京劇，談不上是為了興趣，祇是胡里胡塗的被送進去學的，京劇是一種打罵式的教育，雖然從打罵式中能學到箇中深奧，但是假如我有有子孫的話，我一輩子也不會讓他們學京劇。」

秦祥林喜歡幽默與恐怖題材的電影故事，奇怪嗎？

他又說：「電影事業是一門很沒有安全感的事業，而且要做一名出色成功的演員，他的時間是很短促和寶貴的，時刻在高峯之後便黯然隕落，因此，把握時間是最重要的。現在我已是一位電影的從業員了，我除在演戲方面發展外，我希望再向電影製作方面發展。由於我對幽默與恐怖性質為題材的影片，非常有興趣，所以我很想一試。」

「你最近拍了很多部電影，可忙透了。」

「電影忙透可沒關係，但由於連續幾部電影的女明星不同，所惹來的娛樂是非可煩透了，從前我對這些事並不注意，但現在卻過火一點了，假如我遇上一位我所愛的紅顏知己，我會告訴大家，可是，我在正是我為電影生涯努力的時候，又那有時間去兼顧呢！」

說到這裡，他又要為今天特地從台灣趕回香港，為他的鳳妹妹沈殿霞開拍「大鄉里」，義務客串演出的事，趕赴片場補鏡去了。

電視彈 歡樂今宵仍須改革

無線電視劇，人才濟濟，演技精湛，確比麗的電視劇勝一籌，可惜播映時間太短。但麗的之「名門淑女」電視劇又比無線公式化——「歡樂今宵」為好，尤其無線星期一的所謂「專題討論」及麗的的「專題介紹」——令人沉悶！因此七時三十分至九時三十分麗的的節目較好，至十時後麗的亦無節目好看，所餘三十五分鐘才改看無線的「歡樂今宵」，若仍沉悶，則唯有關電視機，由此比較，無綫的「歡樂今宵」非加以改革不可。（人之思）

本欄歡迎讀者來論，來稿以不超過三百字為宜

娛樂

梁風在印尼度歲 目睹「精武門」撲飛熱潮

在聖誕與新年期間，「嘉禾」的業務經理梁風曾離開香港，分別到台灣、星馬及印尼三個都地方旅行，他此次去旅行，除個人遊地方外，另一目的，是順便去了解一下各地的電影市場。

自世界性的節省能源的情形下，許多地方的電影市場都受到嚴重的影響，香港的情形已引起圈中人擔憂，而其他地方的電影賣座，也比以前大大打折扣使許多製片家憂惑心。

但梁風在印尼，卻遇到一件令人振興的事，他的除夕是在印尼渡過的，而當日的耶加達有三間最大的戲院，選在除夕晚作為介紹場安排上映一場「精武門」，三間戲院的座位每間約一千多個，當介紹場的廣告貼出不久，三大戲院立即被影迷們擠得水洩不通，戲票不到兩小時便售光，向隅的人許多因無法買到戲票而興嘆者。由此可見，印尼觀眾對好戲仍是擁護的。

原來印尼的戲院有一個習慣，戲院內的千多個座位皆沒有編號碼的，戲票全是一律價錢，因此，凡買到戲票的人，都是以先入座先佔位的，這即是說，座位無分高價和低價，觀眾先到先得好位，介紹場上映「精武門」，票價是最昂貴的，每一張戲票折合港幣一百五十元，比一般的慈善義映還要貴，但搶着去購票的人卻如此之熱情，一方面，說明在印尼的華僑經濟不錯，另一方面，他們對自己國家的影片很熱情，無論價錢多貴，仍以搶購得戲票為榮。

梁風認為祇要製作認真，電影會在任何一個地區受歡迎，「嘉禾」今後的拍片方針，將不單拍動作片，而是拍多樣化的作品爭取更佳的賣座。

幕前閒話

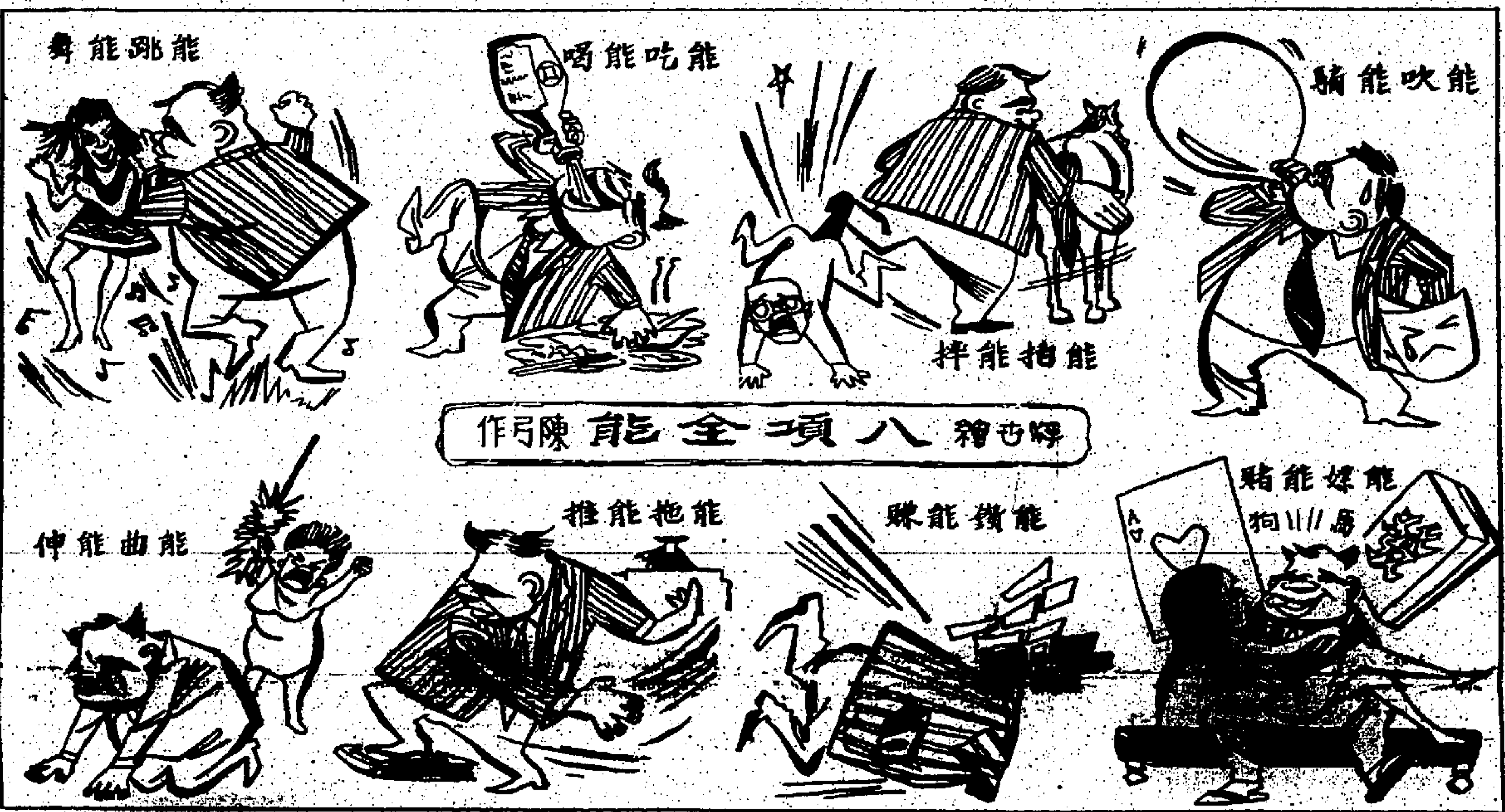
寫男女婚外性關係 尤物爭春輕鬆可觀

＊＊「尤物爭春」以輕鬆明快的手法，分別用四個不同的短故事，刻劃了現代男女婚姻關係的多種問題，特別是對婚外性行為，有淋漓盡致的表達。當然，片中免不了會有很多春色無邊的鏡頭，但嚴格說來，並非是一部色情片。

在現代社會中最容易發生的幾種通姦機會，片中都提到了，除了第一個故事過於俗套以外，其他三段關係都有巧妙的安排，出人意料。

第一個故事寫一名拜金模特兒，勾引一名富有的有婦之夫，千方百計地造成他與妻子離婚，誰知他的財產來自富妻，離婚後即一無所有，於是，她亦棄他而去。基本上沒有甚麼新意，而女角面貌亦不漂亮，是最弱的一節。

其餘三個故事，各有特色，一個是說一雙寫字樓男女職員如何勾搭的經過，他們偷情的地點以及結局都出人意外。另外兩個是忘年之交以及兩女同事一夫的故事，題材雖不容於道學觀念，但俱說來有理，而且故事中人都因為該種安排而獲得快樂。（李文）



高寶樹昨試映「販賣人口」毛拷貝後，與演員高雄（右一）黃元申（右二）合映。

李菁參加遊藝會

影后李菁昨在九龍明愛中心大禮堂，為李蕊美容主辦的慈善聚餐會，主持剪綵儀式。圖為該會負責人向李兒送花影后李菁入場時攝。（易經）

法國電影中的美國觀感

24格 黎際

法國人對美國都存有暴發戶的惡覺，這不論在政治上覺得酸溜溜，就是電影也是如此。

在「職業暗殺黨」中即有這種感覺。雖然編導在片中並未肯定了什麼，但不慌不忙中的小小點劃即有所成。

尚路易杜南寧抵達洛杉磯就一直都在計劃之下，因為這些都是人們計劃之下，直至他。被追殺時，美國對他的危機即處處重現。

導演在此片除了稱職的導演追殺劇情之外，其餘的，即巧妙的刻劃一下美國的生活，導演積奘．杜當並不對美國生活作什麼批評，祇是味道有點酸味。

尚路易杜南寧第一次覺得不對勁是面對那木訥的酒店櫃面，任何一句對白都是職業上的用句，全無感覺可言，其次他進入一戶中等家庭內，生活是受着電視的支配（飯後看電視，受電視訪問，終於那婦人卻主動的追問電視人員在那裏）杜南寧在逃入市內時，面對兩類青年亦有兩種不同的感受，拿着十字架說耶穌的被槍手飄殺，及兒童像聽電話，都對美國新一代沒有什麼好感。遇上安瑪嘉烈及蒯芝狄聖遜讀兩種不同種型的美國典型婦女，使人都認為美國社會人物脫離了普通婦女的形格，使杜南寧的法國殺手也一時束手無策，不知如何對付。導演積奘杜當並非是一位高明或者對美國文化作深入的刻劃，所以他描述的美國人物及生活都祇有形格上的寫實．其他的他也沒有什麼辦法或者突出的成就。

很平凡的，杜南寧是要解決問題的所在，所以他要反客為主，他要以逼上梁山的身份（就算他當上殺手也是逼上梁山）去結束美國黑社會的重要人物。

殺手的被殺是殺手的失信，黑社會的兒子被殺是他的手段卑鄙，線人出賣朋友當然也不能倖免，除了被僱的殺手外，這一切的結論都在一次殯禮中暴行，雖然有點着跡，但並無一點色彩。

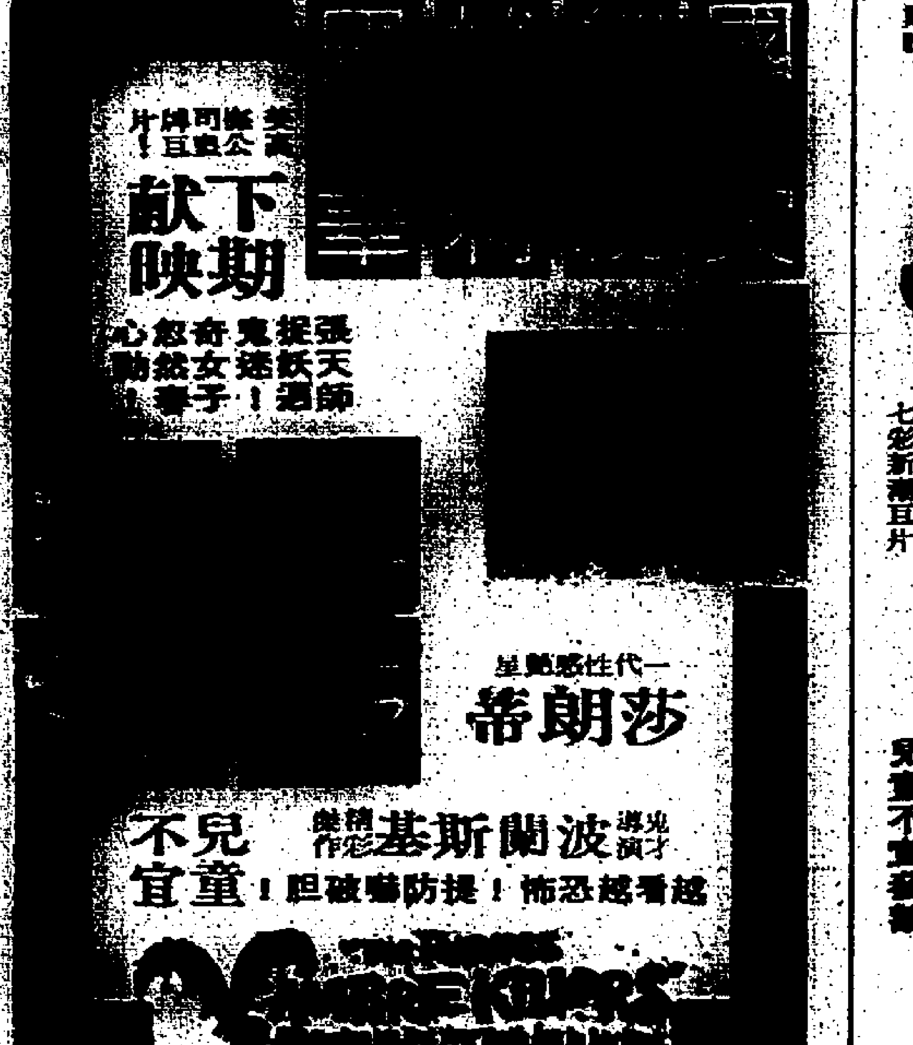
而杜南寧在兒童目睹下，在與死神掙扎中，卻在明顯的生與死的爭持中結束，使本片導演在全片中並未對美國社會立下甚麼結論，祇有長期的痛苦掙扎。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店、完備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

星期特別早場
一月六日上午十時卅分
魔神島妖

紐約
今天開場 加映早場 十點半 廉價收座
杜生遊仙境．醫漫仙
DOCTOR DOLITTLE



尚有戲院廣告刊六頁

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

請捐公益金 給他們幫助 給他們希望

少年行　古龍

第六章

丁喜道：「他還有個外號，叫『無孔不入』，祇要有一點機會能弄錢，他就絕不會錯過，這一定又是他玩的把戲。」

鄧定侯道：「你認得他？」

丁喜道：「這些人我全都認得。」

鄧定道：「哦！」

丁喜苦笑道：「餓虎崗上眞正的老虎最多祇有兩條，其餘的不是老鼠，就是耗子，一個比一個會鑽洞。」

鄧定侯道：「他們全都是餓虎崗上的人？」

丁喜點點頭，道：「這些人裏面，却祇有『日月雙槍』岳麟還勉强可以算是條老虎。」

鄧定侯道：「我聽過這個人的名頭，以他的身份，怎麼肯讓小仙翁做這種事呢？」

丁喜道：「常通不但是隻老鼠，還是條狐狸，老虎豈非總是會被狐狸弄得團團亂轉！」

鄧定侯道：「還有熊九……」

丁喜道：「熊九雖然是條好漢，可是別人祇要給他幾頂高帽子一戴，他就糊塗了。」

鄧定侯笑道：「小蘇秦當然一定很會給人們高帽子戴。」

丁喜道：「他本就是餓虎崗上的說客，陳準和趙大秤是分贓的，王虎是打手，你若剝開他們外面一層皮，就會發現他們裏面甚麼都沒有。」

鄧定侯道：「你好像對他們並不太欣賞。」

丁喜並不否認。

鄧定侯道：「但你却也是餓虎崗上的人。」

丁喜笑了笑，道：「狐狸並不一定要喜歡狐狸，耗子也並不一定要喜歡耗子。」

鄧定侯盯着他，道：「你也是耗子？」

丁喜微笑道：「我若是耗子，你豈非就是條多管閒事的狗。」

鄧定侯笑了——狗捉耗子，多管閒事。

他忽然發覺自己管的閒事確實太多了些。

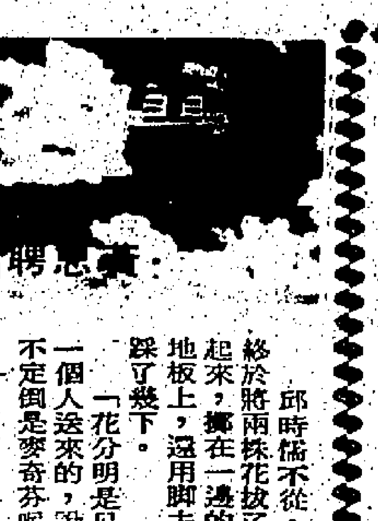
「就連這件事我都不該多問的，」他拋開了手裡的這張紙。苦笑道：「他們是雙槍門單槍也好，是餓老虎門母老虎也好，都跟我一點關係都沒有。」

丁喜道：「有關係。」

鄧定侯道：「有？」

丁喜道：「餓虎崗並不是個可以容人來去自如的地方，從前山到後山，一共有卅六道暗卡，十八隊巡邏，我本來實在沒把握帶你上去。」

鄧定侯道：「現在你難道已有了把握？」（六〇）



邱時偏不從，終於將兩株花拔了起來，擲在一邊的地板上，還用腳去踩了幾下。

「花分明是另一個人送來的，說不定倒是麥奇芬呢。」

邱時偏倒在沙發上，他覺得一切都不對勁。過去財富沒有到手的時候，廢寢忘食想得到它，現在財富得到了，人事又不能協調，各方面都走下坡。從這些地方看，不是祗明自己並無岳父的那種經營能力嗎？」

阿娟拿着垃圾桶走來，載走那兩株玫瑰花，又將地板打掃乾淨。

「我從來沒有想到我們會回到當初的日子裏來，」史美珊憂傷地說。

「誰應該負起這個責任呢？」

「總不應該由我來負，這一向我連上街的機會都不多。」

「有約會不用時時上街嘛！」

「你這樣說是不公道的，你一定在外面樹敵。」

「我樹甚麼敵？」

「你處理人事失當，撤換了太多的老職員。」

「他們不稱職，在公司裏吃閒飯，我當然要撤換他們。」

「想一想吧，時偏，爸爸用人是最小心，從不徇私的，普通一個職員都要經過相當時間的試用才有機會升職；你現在隨隨便便將他們撤換，不但對業務有影響，還會引起內部的不安。」

「我是老闆，我有權處理公司的人事。」

「我懷疑有人恨你。」

「誰恨我？」

「那些被你撤職的老職員。」

「他們能把我怎樣？」

「他們可以捉弄你，而這次的事就是明証。」

邱時偏揮了下手，說道：「不可能！」

「我以爲可能性很大，好像陸文彬、許淑芬，都是公司裏的老職員。」

「你爲甚麼不說朱彼得。」

「彼得不會做這種事。」

「你把他看得太高了。」

「還有阿茜，你也不能說沒有這種可能的。」

邱時偏不響，他在想着這件事佈置得如此巧妙，到底是那一個人的傑作。

「我不會向任何人讓步，」他說：「我用我的新人事，新作風，祇要我願意，我可以把全部的老職員都撤換的。」

「你千萬不能這樣做，你會使爸爸的心血白費。」

「你崇拜你父親，以爲他的設施樣樣都好，却不知道那是沒有效率的。」

「時偏，我知道兆豐公司能有今天，是經過無數次風浪的，你不能把事情看得太簡單。你祇憑自己的愛惡隨便用一些新人，一旦大風浪到來，你就會頂不住了。」

「你這樣說，無非是不信任我的智慧能力。」

「我不是不信任你的智慧能力，而是你缺乏商場經驗，做事又太過冒進。」（四〇八）

半靜寂地帶　·丹尼·

在小廣告欄內，一日之間，出讓汽車的超過一百部。

這些車主，應各獎「節省能源」金牌一面。

×　×

台灣人口，逾一千五百四十九萬多。但平均一百一十一名男性對一百名女性。

必與女歌星大量湧來香港有關。

×　×

黃金每兩價格，港市一夜之間，暴漲了四十三元。

阿剌伯使用「石油武器」之後，現在又要以黃金作武器。不過，現在祇是「以進爲退」的開始。當進至高峯時，才是他們黃金武器收到最大戰果的時候。

×　×

贈杜濟世兄　·亞叟·

相逢宴樂倚江樓。還伴歸途夜放舟。
豈意龍城初會見，始知羊石世交遊。
而翁偶別成千載，顧我難忘夢一杯。
此日重親佳子弟，象賢無愧紹箕裘。

×　×

不爲重來折柬邀，西灣北角路非遙。
黃雞紫蟹尊中酒，曲岸危樓海上潮。
尚味向餘留齒頰，豪情何似換金貂。
夜闌觸景懷烟滸，風月珠江一夢消。

劉郎

二壹七：那人做甚麼職業？月中收入若干？可負得起家庭責任？

劉郎因羨而妒，點頭贊嘆：「妳知慳識儉，討得妳做太太的人，要有些兒福氣。」

「好說，」季家寶謙遜說，「凡人要有自知之明，我是個墮落的人，有身份的不會要我。即使沒身份的，人家清清白白，也不肯因討我而玷污他的聲名。我但得有人不嫌棄，便是我的造化，怎敢說是那人的福氣呢？」

「讓則吉，我預祝妳姻緣美滿。」

話雖實那麼說，劉郎心裡却有些酸溜溜。

江湖佬賣牛皮膏藥，最怕沒人帶頭。有人帶頭，便有人爭買。

季家寶這朶殘花，在劉郎初意，本是玩玩，不料一玩却着了迷，做了有槍階級的候補同志。雖僅半月交情，越談越有味。因爲同情她的境遇，纏頭所贈，極爲疏爽。賣笑的女性，都喜歡豪客，劉郎原非豪客，手段却有類乎豪客。季家寶心有所感，說出了本心話來。

劉郎聽說她有了假想對象，那人不用別營金屋，就在她家做新房，至多支出些家用，一家便宜兩家着，如此體己，想必是恩客無疑。一時動了醋意，進一步問：

「妳的心事對那人透露過嗎？」

「想說，還沒說。」

「那人做甚麼職業？月中收入若干？可負得起家庭責任？」

「那些話怎能問人？我跟你也算熟了，可曾盤問過你這類事情？」

「那不同，妳沒想過要嫁我呀。」

「你大爺怎會要我們這種人？」

「妳對我，沒對那人這般體己。」

「誰說？我對客人都一樣，人不得罪我，我不得罪人，大家客客氣氣，別的念頭可不敢瞎想了。」

山川人物

王維之輞川別墅

摩詰得宋之問藍田別墅，地在輞口，改名爲輞川別墅。周圍皆水，廣數百畝，有竹洲花塢之勝，名聞天下。

·岱宗·

名園勝地，爲遊宴之區，峻嶺崇山，乃尋幽之處。是以春秋佳日，結伴郊遊，縱目騁懷，賞心樂事也。因此富豪之家，多築園苑，興建園林，以供享樂；或在山林，築屋而居，籍享自然，此亦人生快事也。私人別墅，古今中外甚多，而唐代王維之輞川別墅，名聞天下，至今爲人所樂道。

王維，字摩詰，太原祁人。父處廉，終汾州司馬，徙家於蒲，遂爲河東人。博學多才，開元九年登進士，十九年狀元及第。歷右拾遺，監察御史，左補闕，庫部郎中。居母喪，致體羸弱，服闋，拜吏部郎中。天寶末爲給事中，祿山陷兩京，玄宗奔蜀，摩詰扈從不及，被賊所得。摩詰服藥爲瘖病，祿山憐之，遣人迎置洛陽，拘於普施寺，迫以僞署。時祿山宴其徒於凝碧宮，命梨園子弟演奏爲樂。當時樂工皆涕背憤而不奏，且碎名琴，即被慘害。摩詰聞之，極爲悲愴，潛賦一詩寄裴迪。其詩云：「萬戶傷心生野煙，百官何日再朝天，秋槐葉落空宮裏，凝碧池頭奏管絃。」詩聞於肅宗行在。迨至賊平，陷賊官吏，三等定罪，摩詰以詩得免。摩詰之詩，清逸雋永，取法淵明。殷璠曰：「維詩詞秀調雅，意新理愜，在泉成珠，著壁成繪，一字一句，皆出常境。」摩詰詩入妙品之上，畫意亦然。其所作畫，山水平遠，雲勢石色，皆天機所至，非學而能。如其詩云：「當代謬詞客，前身應畫師。」故人譽之：「詩中有畫，畫中有詩。」信不誣矣。摩詰喪妻，三十年不娶，長齋禮佛，不衣文彩。晚年得宋之問藍田別墅，地在輞口，易名爲輞川別墅。輞口西北有鍋谷水，東有輞谷水，故水抱溪環，且有蒼松翠竹，風景絕勝。中有華子岡、欹湖、竹里館、柳浪、茱萸沜、芙蓉沜、辛夷塢等勝境。日與文友丘丹、裴迪、崔興宗等游覽賦詩，或蕩舟容與，於此嘯傲煙霞，琴樽自娛，可謂人生至樂也。

摩詰退居輞川，林泉生活，詩思益清。如積雨輞川莊，詩云：「積雨空林煙火遲，蒸藜炊黍餉東菑。漠漠水田飛白鷺，陰陰夏木囀黃鸝。山中習靜觀朝槿，松下清齋折露葵。野老與人爭席罷，海鷗何事更相疑。」此詩寫輞川夏日天雨情狀，閒適雅趣，匯武淵明。其渭川田家云：「斜光照墟落，窮巷牛羊歸。野老念牧童，倚杖候荊扉。雉雊麥苗秀，蠶眠桑葉稀。田夫荷鋤立，相見語依依。即此羨閒逸，悵然歌式微。」此描鄉家耕作，田園情景，意境自然。竹里館云：「獨坐幽篁裏，彈琴復長嘯。林深人不知，明月來相照。」此爲別墅中清幽之妙境，托出無絲毫塵俗之氣。

摩詰爲人曠達，篤於孝悌，與裴迪最友善，有與裴迪詩云：「酌酒與君君自寬，人情翻覆似波瀾。白首相知猶按劍，朱門先達笑彈冠。草色全經細雨濕，花枝欲動春風寒。世事浮雲何足道，不如高臥且加餐。」此爲慰裴迪之作，亦可慰千秋委屈之人，讀之胸懷爲之一快。摩詰臨終前，作書別弟，及各親友，並表奏將輞川之地，建爲寺院，書畢擱筆而逝，時在乾元二年七月也。故摩詰死後，輞川別墅亦廢矣。

心上人　陳蝶衣

六：夜總會的重金禮聘

不久，李秘書便把總經理委派張彼德爲唱片部職員的手諭寫好了！

張以勳看了一遍，在委任狀上簽署了總經理的姓名，乃是「張達」二字。

接着，他又召見李中寧，要他陪往唱片部去就職。

在電梯裏，張以勳重述了一遍紆尊降貴的用意，免得李中寧疑心生暗鬼。

李中寧何等精明，自然是諾諾連聲，表示領會。

到了唱片部，李中寧佯作教導，吩咐張以勳一切聽俞舜華的指點。

「謝謝李主任的大力幫忙，」俞舜華連忙道謝。張以勳也扮着一部合唱的角色，跟着重複說了一句。

李中寧忍着笑，揮了揮手走了！張以勳奔出了手諭，給俞舜華觀看。

「總經理的名字，原來叫張達，」張以勳故意裝傻，彷彿並未前知。

「是的，他跟你到底同姓，」舜華說。

「五百年前共一家，」張以勳很樂觀地接口。

就在這時候，「綠野夜總會」的公共關係主任章飄飄，忽然又大駕光臨，來到了櫃前。

「俞小姐！」章飄飄招呼着。

「喔！章先生，怎麼這時候倒有空？」俞舜華隨口敷衍。

「我是專誠拜訪，上次妳不是說，要我過幾天再勞駕嗎？」章飄飄一面說，一面搖擺着他龐大的身軀。

「哦！是的！是的！」俞舜華連忙承認，然後給張以勳介紹道：

「這位是『綠野夜總會』的公共關係主任章先生，他要請我到夜總會去唱，並且要我簽一張基本歌星的合同。」

章飄飄聽了，連忙頷首道：「對！對！對！我們可以出到月薪一千元。」

張以勳聽到夜總會要請俞舜華去當歌星，不免大感意外。

依他心意，便要立即把姓章的攆走；但，眼前自己却是小職員身份，兩奔不得，祇好幽默地說：

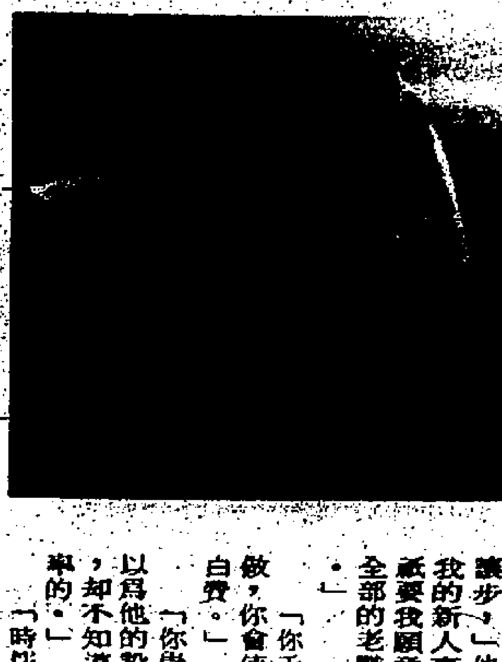
「好極！月薪一千元，倒跟招募警察的酬報一樣，待遇不算菲薄。」

「可就是有一點不同，警察制服是穿公家的，不用花錢；歌星登台的服裝要自備，要自己負擔服裝費，」俞舜華對着章飄飄說。

意思之中，顯然是對於一千元的月薪，並不貪戀。

「對！對！對！」張以勳也學着章飄飄的口吻連說了三個「對」字，然後續說：「這一筆服裝費，一年四季算下來，倒不是個小數目。」

他說的話，自然有一點「意存破壞」的性質。（三〇）



紅塵

做生意到底是男人的事情，」他說：「兩個人都在外面做得疲累不堪，回到家裡就享受不到家庭的樂趣。」

我當然順從他。在我的潛意識裡，他是我的丈夫，也是我的監護人，我應該對他依賴、敬愛和信任，就好像從前對爸爸一樣。

事實上，我一直對他都是懷着複雜的感情——妻子對丈夫、女兒對父親的揉合而成的感情。

而且，做了女人，有甚麼能比做一個好妻子更幸福？

每天，他下班回來，吻吻我，吸吸鼻子：「又給我弄了甚麼好菜？」

看他吃飯時那份神采，那份快樂，那份滿足，足够抵償在廚房裡忙碌一天的辛勞。

我們並不富有，他曾經歎然地說：

「我不能給妳更好的享受，不能給妳一份富裕的生活，我甚至連傭人都請不起！」

我笑他傻。

我在乎這些嗎？

「公司剛剛擴充，花了一筆錢。做生意需要現金週轉，所以——」

我制止他說下去。我甚麼都明白。我跟他，坦誠得就像一面鏡子，可以照見彼此的肺腑。

我說：「我已經太滿足，太滿足了！」

淑婉給人家做了七年垃圾，她覺得自己在甲天下；我永遠記住她的話，有一個人讓妳去愛，讓妳去尊敬，是最大的幸福。

姚瑋很像我爸爸，我至愛的爸爸，而淑婉就是我的榜樣。何況我們遠遠比他們富有。我們「衣食無憂，我們身體健全，單單是這樣，已經值得感恩。

日子平靜如秋水，無風無波。也許有人會覺得枯燥刻板，但我不會。

黃昏是一鉢黃金，我們依偎在沙發上，在座地燈旁，剛煮好的香茶，白烟氤氳，我們有時深談，有時脈脈相倚，小几上那些團圓的杯印，够我回味一個白天。

如果勉强要在生活中找尋一點點缺憾，那就是他生意上的應酬慢慢增多，一個星期裡，他會有兩三天不能回來陪我共進晚餐。

飯桌上祇有我一個人，飯菜會變得淡而無味。不過，我不會怨懟，一個有進取心、有事業心的男人，不應該時刻陪在妻子身邊。

我們依偎在沙發上。

（八十）

一代美人（短篇偵探小說）

八：生前受人恐嚇

這時，和史百納同來的三房客胡國名插嘴向朱探長解釋說：「史太太近來心情不佳，我以爲實因暗中被人恐嚇所致。日昨史太太曾遺下一張紙片在地上，我偶然拾得，原來上面寫有恐嚇字句。」

「紙片有署名嗎？」朱探長急問。

「沒有。」

「你有跟史太太談及嗎？」

「有的，不過，她沒有說出原委，祇叫我暫時代她保守秘密。稍後，將會把事情原原本本向我說明。她還說，其實必無大不了事情，所以她不想她丈夫知道。反而小題大做，發生不必要的麻煩。」

「所以，你就一直替她保守秘密到現在？」

「當時，我當然不敢告知史先生，因爲他們夫妻間的事，我實在不便多嘴一詞。但現在想來，實在已釀成大錯，如果當時我把她受人恐嚇的事件告知史先生，史太太或者不致爲歹徒所害。」

張探員把史百納及胡國名兩人的供詞，埋頭快速紀錄起來。現在，他點頭向史百納問：

「史先生，你不是說過你太太要找一份新工作嗎？是否已辭去原來的工作？」

史百納搖着頭說：

「靜宜已經賦閒多日。以前，她是每天要到春滿大酒店辦事。」

張探員轉向胡國名問：

「胡先生，你拾得的紙片，現在還保留嗎？」

「我仍把它存起來，放在寓所。可以交給各位作爲本案參考之用。不過，我不以爲高個賊與行刺史太太事有關。因爲高個賊與史太太無仇無怨，又牽涉不到任何事務。實無向一個陌生女人行刺的動機的。」

朱探長深覺胡國名頗有頭腦，對於他的意見，甚表同意。

忠義武俠小說

百戰刀頭　高景生著　余丹青繪

第四回：百忍成金廢劍客　九霄飛絮捉刀人

這回是孤虛子要給麻煩找到頭上來了。他剛才是妄出風頭，自己去找麻煩，現在反過來，是香姑帶着麻煩找他，要他出馬去獻劍。

孤虛子回頭看了一看，見昆元子已給雲消子扶起，僅能勉强站住，神氣十分沮喪，再也不能提起那柄大鋼劍，其餘甚麼十三太保都是潰亂之象，東西南北四雄也失了門志，不成行列，便知大事已去，祇靠自己一人去對付當前難關，自然凶多吉少。

他那把游魂劍本來確有很響亮的名堂，以飄忽陰柔著稱。游字有兩種意義，一是柔字的諧音。這說明了他的劍法是陰柔的，有陰性的，加上一個魂字，比喻他用劍如幽魂的莫測，使對方無可捉摸。另一是飄游的意思，比喻游走無定，飄飄忽忽。

因此，他仗劍走江湖，從來不把任何人放在眼裡。加以性格孤僻，獨行已慣，「孤虛」這兩個字正是他整個人的切實形容。照理，他不該依附豪門，走入寧王府，和昆元子們合夥，甘受寧王宸濠支配。祇惜他還有野心，想借此機緣，取得宸濠信任，然後大顯顏色，大幹一番。這使是孤不孤，虛不虛，做出了違反本性的事情。

當下，他自知免不了麻煩，正想說幾句話，汲吸翁已對他說道：

「道友！你大概會這樣想：我用釣竿奪劍，以長欺短，祇是偶然的事。假使我不用釣竿上面那塊補天石，就沒法抵擋得住『短攻』，難免在『短兵相接』的時候吃了大虧。那麼，我便讓你站在一丈以內，由你連刺三劍吧！」

孤虛子聽了，才知他的釣竿繫着一塊小石叫做補天石，是一個很奇怪的名堂，當即暗忖道：那塊石在他手裡，似有無窮妙用，可近攻也可遠打。他如讓我靠近連刺三劍也好，祇要他不用那塊補天石便成。想了即道：「既是老前輩這樣說，晚輩不敢不試。祇不知老前輩還用不用那塊補天石？」

汲吸翁一聽即笑道：「不用不用，你放心好了！我祇是要你們知道，釣竿雖長，仍可對短。短兵器對我沒有用處。」

話剛說完，香姑已在樹上喊道：「不成不成！他這把劍該留下給我才是。我要用劍奪劍法，才可使你口服心服！」

孤虛子聽了，心裡又是有氣，却不敢發作。（一〇六）

巫山片雲　南宮搏

失馬獨行

狂奔中的馬匹，在越過一條溝渠之時頓蹶了，馬上的尤侗被摔下來。

人和馬，都倒在地上而不能起來。

他昏昏然，但又自知並未眞正暈厥。但是，他不敢動彈！在想像中，以爲後追的盜匪有一柄刀正架在自己的頸項間，祇要一移動身體，就會落下。

然而，週圍很靜，除了那匹馬發出掙扎與呻吟之外，好像沒有別的聲音了，靜，使他能聽到所有的聲音。

他傾聽，慢慢地昂起頭來。

——亢旱的泥土上一片蕭條。强人無影無踪，自然他的小書僮也無影無踪。

這一瞬，尤侗難過了，他想到自己放馬狂奔，將書僮抛落，顯然，那可憐的書僮必已被强人所殺……

「唉！唉！」尤侗嘆着氣，喃喃自語：「彼亦人子也，我竟將之委棄……」可是，再一轉念，他又爲自己的處境而恐怖了，他想：那西馬弄出來的聲音，會使强人發現自己……

於是，他努力爬起來，再去拖那西馬。

人雖摔傷了，但是，人還能夠熬忍痛苦，支撐着起身，馬匹却不然。掙扎，哀嘶，再也無法使自己的軀體直立。尤侗無可奈何，站在旁邊歎了一歎。終於，他解下馬鞍後面的包袱，匆匆地離開了馬匹，找到一個有掩蔽的地方躲藏着。他耽心馬匹的呻吟會引起强人的注意。因此，先行避開，以觀察動靜。

日已斜西了，尤侗注視着倒在地下的馬匹，憂心如焚！於是，他走上高坡，眺望了一下，四週仍然是靜寂的，這使他放心，慢慢地，走回到馬匹旁邊。

看那西馬，口鼻都在滴血，連呻吟聲也微弱了。

馬，看來不及人强，已沒有活命的指望，於是，他放棄了馬，揹上包袱，在黃昏之前，在荒涼的土地上獨自走着。

——在臨去之時，他解下了馬轡，也放開鞍轡，他想：如果那西馬能復活，就由牠去吧。

白日漸漸向暮了——白日的餘光在天際幻變成霞彩。

在白日將盡的時光，他在荒無人烟和乾燥的土地上獨行。方向，他早就弄不清楚了，而且，他也不敢希望未來會怎樣。如此，他茫茫地忍着身體一些痛苦而走。

尤侗也呻吟了，但他依然無目的地走着。

當他轉過一個枯槁的山毛櫸林之後，忽然地眼前一亮！那是一塊牆，乍見時，他一愕，隨後，他欣悅了！他甚至要向這面而立的一堵牆歡呼。這是人家啊！在荒郊中逃奔，終於有人家了。（七）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
時代曲
轉播倫敦新聞
香江之晨
七·〇〇 粵語新聞
天氣報告
時代曲
蔬菜價格報導
八·〇〇 農民一週
粵曲
兒童節目
樂在其中
空中論壇
歐西曲點唱
漁民天氣預告
粵語新聞
專題探討
點唱節目
本台錄音粵曲
笑林新記
時代曲
交通情況報導
粵語流行曲
轉播足球
粵語新聞
天氣報告
粵曲
粵語新聞
天氣報告
閒話香江
新聞報告
古今中外問答
夜夜此時此
轉播倫敦新聞
聽衆劇選
轉播夜總會歌唱節目
新聞報告
粵曲
時代曲
天氣報告
粵語新聞
時代曲
播音完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 天氣報告
八·〇〇 新聞報告
時代曲
天氣報告
生活的旋律
無名氏舊話
十·〇〇 新聞簡報
十一·〇〇 時代曲精華
新聞簡報
十二·〇〇 港九時事
時代曲
一·〇〇 新聞報告
漁民天氣報告
人海傳奇
二·〇〇 時代曲
一曲寄心聲
五·〇〇 工友園地
新聞簡報
六·〇〇 天氣報告
港九時事
歌聲春秋
讀者文摘
口琴講座
報導賽狗賽果
七·〇〇 結果
八·〇〇 天氣報告
九·〇〇 時代曲
一·〇〇 播音完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八·〇〇 天氣報告
新聞報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 新聞簡報
漁民天氣預告
今日之歌
十·〇〇 逍遙音樂會
十一·〇〇 新聞簡報
歐西曲點唱
十二·〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一·〇〇 新聞報告
兒童節目
二·〇〇 天氣報告
年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
星期日特輯
七·〇〇 安全島
八·〇〇 新聞簡報
天氣報告
社團專曲
新聞簡報
新聞報告
引人入勝
新聞報告
貓頭鷹中心
新聞報告
天氣報告
子夜曲

麗的電視中文台

九·〇〇 新聞天氣及節目介紹
讀書七日
「勝利之路」片集
家庭樂
「青春兒女」片集
「聰明笨伯」片集
一·〇〇 世界新聞及天氣報告
麗的電視劇「名門淑女」
新聞及節目簡報
「飛虎遊俠」片集
仙樂笙歌
新聞及節目簡報
勇冠三軍
靈遊世界
新聞報告
大城即景
天氣報告
「錯締良緣」片集
秀舞歡樂處處
週日劇場「水百合」
今時今日
梨園樂府「庇邱艷遇」
「畫廊夜話」片集
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

八·〇〇 每日電影「猛鬼橋」由新馬師曾、吳君麗主演。
七彩「文機妙算」片集
港聞一週
七彩「合家歡」片集
七彩「七十三」
七彩「駿馬寶兒」
粵語配音日片「關東遊俠傳」
二·〇〇 七彩「神貓卡通」片集
七彩「未來世界」片集
三·〇〇 七彩「彩色世界」片集
四·〇〇 下午茶座「甜甜蜜蜜的姑娘」由蕭芳芳、胡楓主演
七彩「珍寶百味」
卡通片
七彩「父子情深」片集
七彩「獅子山下」
七·〇〇 實地播映七彩「校際盃問答比賽」
新聞及天氣報導
新聞特寫
七彩「老太爺」
七彩「宋太奇」片集
七彩「愛」
港聞摘要
歲晚談生肖
七彩「詠靈神探」片集
七彩「英國足球大賽」
紀錄片特輯
最後新聞報導

無綫電視明珠台

四·〇〇 週日英語長片「女孩與狗」由彼得白加主演
卡通片
七彩「明日展望」片集
七彩「火星沙人」卡通片集
七彩「雪嶺英豪」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
七彩「杏林趣史」片集
八·〇〇 七彩「萬能神探」片集
「歡樂人間」片集
最後新聞報導
七彩「虎膽龍謀」片集
十一·〇〇 摔角比賽

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字廿個）每天四元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五九四五二・二二三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈貳零零室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三九號老寶公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六二號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道二二壹號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道二二壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六三至三六三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十號至壹零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

厚和大樓 即住 即買
西環厚和街39至45號
住宅77,000起 舖位280,250起
順達置業有限公司 電話H-253962
中環域多利皇后街四號利隆大廈

六萬餘樓 佳吉
大角咀中興樓向海，百呎，有意請電三八三二五五七九三六四何

旺樓吉售 花園街
117號六樓，電梯5字，樓房一廳，長期六百餘呎，有意看請電K858081洽

三樓廉 租售
元朗大馬路一八六同福樓七樓，全吉售，四百五呎，水電齊，宜住商，電12-765082 [illegible]

五萬餘樓
士瓜灣實用面積750呎，電水話齊，電5-235083，晚6-六一二式一四七梁

工廠租售 九龍
道六四六號B座六樓，任伍呎，合各行工業用，式慈請電K八六九八七〇有

旺舖租售 西環吉直街
福星戲院斜對面，60×38呎，L1,400，售175,000，月租西牛舖租466983張

美孚一期 樓A三15
向南二大廳房八佰呎，九佰售四十四萬，電12-四二七一九二，晚八時後租方

（香港）招租

樓下平租 英皇道工廠
上環33號地下，有閣樓，居下舖租平，合各業，場址或K202834洽

（九龍）

舖租五百二
免頂手，水電鐵閘齊，到北角華道有四號先，B1 K377708或233093

美孚五期
五期五樓向南三房，新裝修傢俬全廳房，超K202092，林晚K880537，電日一邸

現成牙科
青山道旺匯二樓大廈，裝修合牙醫規，兩邊房，租平，電K八六五八三九，留室診

橫門舖面
近市街邊，自由閣後座，招租，行生意，柏樹街九號，洽荔枝角道口，電84113

旺角壹樓
出租1200呎，工商至樓下，九時午電五 K889690

陽光靚房
九龍南昌街61號，房宜無孩夫婦，電K七九二四一六，單身女子頭洽仕

元朗新樓租
教育路豐裕樓I座三樓，單邊向南六百餘呎，電12-763201，12-763946 [illegible]

尖沙咀舖
加拿芬道三七號，旺道合各遊客生意，有地點，K六七一八七四七李洽，電嚴

美孚平租
B中層三房特大廳，二裕至豪海南北通風套房，租有意電話K257066

唐樓出租
東頭村道32號樓後座崇義，K一二二〇一六[illegible]陳洽電話

出讓

糖果部
某大戲院糖果部汽水部，谷機櫃均有以各種現用家具，歡迎洽辦出讓，電H2797149 [illegible]

聘請

醫療船讓 漁船37呎任20呎半平底，現泊西貢，可作住宅，電K292728或K29277

石屋出讓 粉嶺環境幽美，水流響，二層石屋六千呎，有意電K六一〇七七六二

印刷機讓 親友輔助，件性能均好，十六度全張，平讓，有意電3-四七九一八四三杜請機

狼狗平讓 有意者請電12-四二二二，上午九時至五時，晚上

飯店急讓
因東主出國荃灣區飯店急讓，有電話牌照在營業，有意電12—424834謝

石屋出讓 茲有石屋出讓，位於西貢，有意請電12-403588張洽

夾機出讓 美國紐約八六仟七佰六十件，九成新，保養電話洽陸

聘請

誠聘幼師 幼稚園聘請經驗幼師，有意請寄D座何文田校長收，由將詳細地址寄

招請學徒 十六歲以上，31號A好學做傢俬，有意面請洽

高薪兼職 [illegible]

特聘職員 本公司業務發展，特聘職員，二人以上，品貌端正，K信箱四二九號郵箱[illegible]

藥行請 有經驗員，兼理配藥，中年炊事，街78號洽

聘日夜教 英文教師多名，中學，下午或晚上，有意者電伍號黎洽

初級見習 大公司招聘初級見習員，寫字樓工作，[illegible]K廳年經驗請公函

高薪優職 [illegible]

聘請 洗衣工人，新月薪，[illegible]

待聘

急聘男女 營業代表，修理裝配多名，12-617912-610467信誠鐘廠洽

誠聘女師 幼稚園聘請女師一名，有意請將學歷照片寄二樓13所14室新酬

工程人員 工廠聘請機械大專工程人員，七八號，請函本報信箱A

香港房屋協會 通知：聘請男女若干名 [illegible]

專門報稅做數

遺失

遺失聲明 茲遺失創興銀行深水埗分行存摺第15415號，作廢[illegible]
遺失聲明 茲遺失銀行存單第352501號[illegible]作廢
遺失聲明 茲遺失九龍油蔴地公司報失員工證，作廢
遺失聲明 遺失興銀行存摺，作廢

尋訪

徐敏松尋 振叔：知近況如何，自台灣來信，念甚，請見字後聯絡。

啟事

啟事 辭職啟事：本人由一月一日起辭去職務[illegible]

催收租 士瓜灣馬坑涌道九龍樓[illegible]

聯合鳴謝 荃灣張平嬌[illegible]

天德聖教

正青道堂

商業

蔡氏學會通告 本會定期一月七日下午假座[illegible]

利宇服務公司

互助組公告 本公司一九七四年一月五日互助組

結束通告 本月會通過結束[illegible]

博羅同鄉會 鳴謝[illegible]

特平機票 往星馬或台北 面談可以最平
特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
機票：往星馬或西貢面談最不台北455曼谷630東京1050
簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快
航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

山人論相 長旺我亦山人 旺角...每日下午三時至六時 電話三[illegible]

喉水記勝 專按裝冷熱水喉磁盆浴缸改裝渠務工程及修理歡迎來電 新界12—612807

電視壹佰圓起 大批德日名廠，24吋起，沙田環球道15號

夜冷洋雜貨 大厚針織布料 [illegible]

兒童恩物

趣緻玩具

跑手積熊娃

車槍木人娃

歡迎選購

分店：北角英皇道三五至三四號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
分行：青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村） 電話：七一一六一二

物業按揭 手續快 利息低 分期還 K—313389

膠手挽袋

百貨批發

專買酸枝

油印 打字 講義

雞眼夾圈

修理電視

精修電視

盔頭車單電 大批安全合格頭盔歡迎選購 [illegible] 電話3—953466

電視 彩色黑白 服務港九 電K449954 光明行

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩

搬運

立勝搬屋（港）772755 773544（九）848810 885280

福來搬運公司 香港H-710725・702007 九龍K-331685・332081

招生

中聯

香港工科學校 1974年度新班招生 一月七日新班開課
電機工程 冷氣工程 航海電報 工商管理 電腦 無綫電 時裝設計 建築 機械

氣功

針灸速成班 招男女生

速成烹飪 中西菜專科 60元 中西點心班 70元 H624666中華烹飪中心

英語國語 專家教授 兩月速成

強身術

寄宿托兒

模型電解 致成學習短期實用設計簡單小本創業 詢問K232422馮達德

香港商科書院 立案
安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747
打字全科—全部新機 英語拼音—一月速成 珠算全科—學費廿元包教識，一月速成
TOEFL班 英文文法及寫作 倫敦大學教育普通文憑英文科班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 各業會計 模型雕塑班 圖畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

醫藥

日文初班

英人小姐 英語會話 尖沙咀 K670272

致富工藝

青年會 西式裁剪

結他班

竹林氏

間力丸

耳响丸

婦科 朱玉華 女醫 通經最快

朱約翰 外皮

惡疾

皮膚專家 李家祥 醫

謝金石 男虛人弱

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

葉友芳 婦科

蔡德芬 耳鼻喉 七代祖傳四十餘年經驗

李玲婦科 中國女醫

伍品良 耳鼻喉 七代祖傳四十餘年經驗

耳鳴耳聾丸

李萍 婦科 中國女醫

黃玉清 婦科 中國女醫

月信寶 婦女福音

痕癢丹

岑偉發 風濕骨痛

靜林氏 腦暈虛弱

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

疾病

麥氏針灸學院 風濕骨痛

喉 吳景雲 專科中醫

黃標腰病丹 三代祖傳・獨步古方

幸福寶 月月聖藥

黃華湛 痔瘡

善補靈藥

婦仙

李冰妍 婦科

張天佑 痔瘡

何麗貞 婦科

阮逸雄 老醫 手力按穴 專醫筋骨 痛

苗樂天 痔瘡 痔血脫肛

余氏針灸院

陳月娥婦科

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

工商日報

茲函附港幣　拾　元（支票 郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票，則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「小字卅四個」，每天四元三天十二元為單位，不得超過四段。

國際鱗爪

量珠禮聘美術家

依穆

一萬二千美元一個月的薪金，在任何富裕的資本主義國家都是使人眼紅的高薪。在美國，技術工人的平均工資祇有每月八百元，蘇俄技術工人平均月薪僅折合一百四十美元。但現在，蘇俄政府以一萬二千美元的月薪聘請一個名叫雷門·魯維的美國人到莫斯科工作，根據合同，魯維將在莫斯科工作三年，每年有兩個月有薪假期，另供給他每年回美度假的雙程飛機票及莫斯科的住屋津貼。

這個魯維(RAYMOND LOEWY)究竟是何方神聖，使蘇俄政府願意出偌大的薪資聘請他去莫斯科工作？

如果他是核子科學家或政治煽動家，則給他一萬二千元一月就一點也不稀奇，因為俄國人在這種事情上一向捨得花錢。但魯維並不是這種人，他祇是一個工業美術設計家，他拿這筆高薪是真正的工資，而不是被收買。

魯維在美國工業設計界中是赤嚾嚾的人物，在他的無數得意傑作之中，包括「北極牌」電雪櫃的外形設計，艾克遜石油公司的商標，環球航空公司珍寶客機的頭等艙佈置，以及目前仍在太空軌道中的「太空實驗室」三名太空人的起居室設計。他之成名，是在五十年代中期，當時他主持美國印第安納州南灣市的史刁倍克汽車廠的設計部，首創了體積較小而仍具有大型車乘坐氣派的汽車。

魯維就是這麼一個才華橫溢的美術家，而對科學或政治毫無興趣。蘇俄政府竟不惜大破慳囊量珠禮聘這樣一位人才去莫斯科工作，這件事情的本身就不免引起人們莫大興趣。

過去幾十年來，蘇俄從來就不注重工業產品的外型美觀，近二十年來在西方世界非常吃香的「工業美術設計」，在蘇俄還是一個陌生名詞。現在忽然不惜工本把一位第一流的美國工業美術設計家請去工作，祇能有兩個解釋。一是蘇俄準備大量推出工業產品到世界市場上去和西方產品競爭，但這種可能性微乎其微，蘇俄消費品生產一向不足，連本國的需要也無法滿足，更遑論外銷。

另一個較為合理的解釋是蘇俄當局現在急於粉飾太平，企圖美化消費品的外形，造成一種「工業進步」的假象來平息其國內人民對消費品不足的憤懣。同時，也可以作為一種對其東歐及外蒙古等附庸國的欺詐手段，蘇俄一向以其廉價工業產品強行換取附庸國的原料和牲畜，這些附庸國時常申訴蘇俄貨品大而無當，其醜無比。現在加以美化，就可理直氣壯駁斥這些申訴：「唔靚，重話唔抵？」

三次用氣　酣然入睡

睡的問題，特別多，不論是老、中年男女都苦於睡眠不足，影響到次日的精神與事業，這是人生的重要問題，不要忽視。你相信一個人會經過廿五年來未曾真正入睡嗎？你會相信五年來不吃安眠藥，就無法入睡嗎？這兩人都是我的學員。前者是一位做眼鏡的師傅林君，後者是從事運輸的陳君。林君先是十五年夜間不能入睡，但還能倦極伏案閉目養神，不到片刻，又復醒了，精神如常。他在一九六三年太太去世後，打下十年，目不交睫，我又以為他在白晝午睡，他和我在一起旅遊，絕不見他打瞌，在夜間不論某一鐘點，我驚醒了，仍見他做這樣、做那樣，叫他睡覺，他總是苦笑搖頭，這件事，鄰里親友盡知，絕不會欺騙讀者。至於那位陳君，他原在某大運輸公司當管理員，自從失眠後，整日沒精神，錯誤百出，追得請假一個月就診西醫，西醫予以安眠藥，才能稍睡，但偶一不服，馬上通宵輾轉不眠，如是者晚晚服藥，否則既不能睡，且次日頭如刀攪。

林君我教他瑜伽的「攤屍式」不效，又教他其他的方法，一樣無效，結果：現已去了加拿大就醫；陳君我教他練氣功，并教他逐漸減少吃藥的數量，據他說，已稍為好轉，他認為最有效的，是「臥功」。

「臥功」是高級實用氣功之一式，可睡倒來做，共為三種呼吸：㊀為「小風箱呼吸」，㊁為「逆呼吸」，㊂為停止「外呼吸」，改為「內呼吸」，迭做廿四次。㊀

(張和)

這是「一品紅」異種菊花，并綴以時云：「為飾升平寫賦役，饒來豈復念生靈：追將血淚和根種，花自朱殷土尚腥。」(小秉)

百年人事

賣發冷丸的梁菩薩

首推陳顯南，此外，便是朱長春堂賣藥膏的，梁培基賣發冷丸的，胡瑞豐賣牙粉的。較為保守的，有黃祥華如意油、黃耀南肚痛丸。稍後時期，有崩牙成賣藥，以「乜都有」馳譽省港澳，更有河南省港火船的雞佬青藥。不賣藥而在港澳火船唱龍舟的，有番禺縣新造墟姓高的一位老伯。黃祥華賣如意油，大樽一毫(七分二)，小樽半毫(三分六)，不理是好銀、爛雜銀，一應全收，家庭主婦銷收了假銀幣，輒到黃祥華買如意油，作為傍身靈藥，在當年，黃祥華如意油的大行其道，也靠這一宣傳手法不少。胡瑞豐在廣州十八甫設店賣潔齒牙粉，行銷東南亞六、七十年長，店門前陳列一頭龐大的漆製大象，但是無人不知，無人不見。

梁培基人挺聰明，腦筋靈活，他的發冷丸遐邇聞名。梁氏會應酬，懂交際，放在現目社會裡，當也不失為一位攪公關的能手，他與上海黃楚九齊名，黃氏是上海有名的交際大家，替人奔走，非常週到。

一九二八年，在上海時，他已五十多歲，還親到上海參觀第八屆遠東運動會，當時，是陳光耀(渾名大口仔)給我介紹認識的。陳是南華足球隊的著名左翼，右翼是曹桂成，這裡信筆一提。

梁在廣州曾辦過報紙，也曾開過一間茶室，店名「菩薩茶室」，以夜香雞丁燒賣馳名，故此，有人替他起了一個梁菩薩之名，菩薩是有求必應的，從這個名字，可見他待人的熱情。目前，伊利莎伯醫院有位看護長(女性，中國人)，有人卻也替她起了個「黃大仙」的名字，與姓名反而不彰，正因為她對任何病人的要求，從來都多俯就，好似菩薩或黃大仙的有求必應，花名從來是沒有改錯的。

梁氏知到我當時辦報，便向我提出兩個問題：㊀要辦一張好的報紙，便須去領導社會，領導有正義感的大衆，但這樣的報紙，銷路不一定洛陽紙貴，還會吃力不討好；㊁要辦一張行時的報紙，一定要投讀者之所好，吹起尊號，跟住讀者押尾跑路，讀者瞻東或瞻西走，即失去了讀者。當時，他還叮嚀我，叫我不要談革命，要多談風花雪月。

(黃嘉仁)

橫縱論議

色彩與時代

麥多看少女們新裝上市，見有些穿了蘇繡襖，衣襟的式樣和蘇綉緞料的色素及花紋，完全是「舊相識」，這祇是把幾十年前的舊東西搬出來，成為時髦。我欣賞的是那艷麗的色素。

從前的綾、羅、綢、緞，常見大紅、大綠、大黃。男人的袍料也以絢麗為主。民國建立以後，服「色」漸變，男人趨淡淡的、黑的、深藍的，一片沉暗。女人也隨着變。

顏色是一種「無形的語言」。香港市面專賣「新潮」需用各種枕被和袍褂的店子，充滿紅的、黃的、金的、桃紅色，經過店門的人都覺眼前一亮，精神一振。即使小孩子也會有這種感覺。從前的鳳冠霞帔，五光十色，正是「人逢喜事精神爽」的自然象徵。

最近旅行中國大陸的外國記者及遊客，傳說那是一個灰色的社會。這有兩種意義，一是說，那個社會的人生觀是沉晦的。沉晦的人生就是沒有光明展望的人生。另一種是說，那裏的人衣着色素貧乏，一片灰色。

在艱苦環境中，需要沉着奮鬥，由這種心裡產生的色素唔倘，可由孫中山先生身上看出。除了夏天的白色，共餘都傾向沉實。「青天白日滿地紅」的青、白色及藍色，是許多牆壁和標語用的色素。一般男子服裝不離灰、藍、黑。中共佔據大陸以後的色素傾向，顯然以灰為主。

有人說，著色素的「時尚」可占「國運」。民國以來多災多難，與「氣色」有關。小孩子看到戲台上色彩鮮明富麗的古裝，以及色素離奇駭雜的各種臉譜，特別覺得興奮，是因現實社會患了「色貧」與「色衰」所致。這種說法的根據是心裡產生色素，色彩影響心理。

中國古代每一個朝都崇尚某一色素。這與「陰陽五行」之說有關。老子說：「五色令人目盲」。孔子說：「繪事後素」。似乎都不喜歡太過妨害心理健康的繁雜「色倘」。不過，中國人研究利用色素的學問，古代留下紀錄可不少。「紫之奪朱」這句話，是孔子說的。「論語」鄉黨說：「君子不以紺緅飾，紅紫不以為褻服……」「緇衣羔裘，素衣麑裘，黃衣狐裘」，是說孔子對於服「色」很有研究。

這個時代是「彩色時代」，香港人並不缺乏「目迷五色」的機會。夜間霓虹燈的壯觀，諸色紛陳，各國來到香港表演的歌舞團都呈供了炫絢麗的舞台彩色變化。各國專家有關色素研究的著作，由繪畫、攝影、服裝及傢俬設計，包括城市及房屋建設，一概俱全，豐富極了。求「美」是一件事，求有益於「心理健康」又是一件事。

我以為，色彩貧乏固然不好，太着重「刺激」也是不妙。有些「新潮」的室內裝飾，充滿了刺激的色素，而「居家」的人卻以寧靜心神為宜，倒不如古香「古色」的書齋為合了。反過來，上了年紀的老友穿一襲艷色的襯衫或者打一條花色領帶，以青春的色素來提起一下老年心境，也可說「並無不合」。

(大明)

天南地北

四等男人

在台北播出的一個電視節目裡，把男人分成四等：

一、太太對丈夫大發牢騷，嫌自己的首飾不如別人。丈夫一點也不生氣，笑嘻嘻的掏出一隻五克拉的鑽戒來給太太戴上。這是第一等的男人：有本領，沒有脾氣。

二、太太抱怨自己戒指上的鑽石太小，怪丈夫不爭氣。丈夫聽了大發雷霆，把太太數罵一頓，然後掏出一個五克拉的鑽戒塞到太太手裡。這是第二等的男人，有脾氣，又有本領。

三、太太非要丈夫去買鑽戒不可，丈夫沒有錢，就打了太太一個耳光。這是第三等男人，既沒有本領，又有脾氣。

四、太太問丈夫要首飾，丈夫吹了半天牛，說自己有辦法，最後掏出一個玻璃做的假鑽戒交給太太。這是第四等男人。

依照韋君穀篤的杜月笙傳，拿本領和脾氣的有無來劃分人才的等級，本是杜月笙門下的規則，不過杜氏意中，本領和脾氣兩者有三個變數，有本領沒有脾氣是第一等人才，有脾氣也有本領是第二等人才，有脾氣又沒有本領，杜氏門下也容得下這種人，列為三等。上述電視節目的構想顯然是以此為本，不過增加了一個變數，出現四等。這第四等是甚麼名稱，電視節目裡並沒有說明。

杜月笙氏對人才的看法很有道理。社會上有能力的人很多。但是往往能力愈大脾氣愈壞，很難合作，給領導人添很多的麻煩。如果找一個聽話的人吧，又往往沒有本事，而且愈沒有本事愈聽話。這種人太平無事的時候看得很順眼，一旦交給他任務，要他去解決一個問題，馬上就顯出不中用來。在魚與熊掌不可兼得的情形之下，創業的領導人寧可要他有本事，不計較他有沒有脾氣。

但是，如果有一個人能夠把魚和熊掌都帶來，兩全其美，豈不令人興奮？在三國時代有一個這樣的人，就是諸葛亮。這個人誰都承認他有本事，所謂「三代以下，一人而已」。但是他對劉備家族也實在忠心耿耿，任勞任怨，犧牲自己，鞠躬盡瘁，難怪劉備得到他以後，對關羽、張飛表示如魚得水。一個像樣的場面，都會有這三種人出現。優待有本領沒有脾氣的人，寬容有本領又有脾氣的人，犧牲沒本領也沒脾氣的人。但是一個女人祇能有一個丈夫，不能兼收並蓄。在選擇上不免發生困難。那個電視節目能從這個角度着眼，可以看出靈感。(趙男)

其人其事

何淡如幽默妙聯

廣東人向以專畫家招子庸、滑稽家何淡如、山水家梁杭雪、花卉家王竹虛、醫學家陳伯壇、詞學家陳述叔、相學家張日南、書法家梁崔玺等八人稱為「嶺南八怪」。八家所學均有獨到，賦性乖僻亦異常人。這「嶺南八怪」又都是清末時人，就中何淡如賦性幽默尤為人所稱道。

提到何淡如的幽默妙聯，每每賣弄他的聰明，在不知不覺中把人笑罵。他在幼年時候，有郭姓同鄉觀其讀書不成，日後最好轉實營心。其後郭姓中了鄉舉，力挽淡如代撰祠聯云：「菜味咬經年，幾同令我學賈營心，亦是噏檯(瞓檯)之極：」「旗桿無數代，幸得今日頂番門面，依然刁菜(失面子)唔清。」譏諷備至。郭某徒然討了一場沒趣！

又有鄉紳某，積行鄉曲，綽號「亂彈軍師」，某年中元建醮，供奉觀音大士，分衣施食，儼然大善士。因請何老師代撰醮聯云：「我本一片慈悲，有時黑面做埋，祇係修磨惡鬼：」「你若十分誠敬，如被紅鬚扭過，何勁直頭靈神。」借以譏諷，例把那位「亂彈軍師」慚愧極了。

何淡如的知友某君結婚，賓客雲集，飲酒慶賀。花燭之夜，俗例有鬧洞房之舉，可是新娘是一才女，出對以難來客云：「席上有嘉殽，何須要鵝肉?」來客果然知難而退。這事給何淡如知道了，即應對曰：「房中無別物，專門好屈雞。」語意調侃，新娘子聽了，嫣然一笑。

何淡如的寓景對聯，尤其工巧，妙趣橫生。他在廣州設館授徒時，閒來漫步市街，曾有即景屬對云：「珠海船如梳，橫織波中綠縷；」「羊城塔似筆，倒寫天上文章。」情景貼切，形容盡致。某次，他路過長堤，忽聞海珠船頭有人覇唐何云：「四面雲山誰作主?」淡如即應聲曰：「一頭霧水不知宗。」以俗語對唐詩，亦屬巧湊。

當時廣州有天然居茶樓公開徵對，上聯為：「客上天然居，居然天上客。」何淡如曾遊河南大佛寺，即對以：「人過大佛寺，寺佛大過人。」因為對得工整，領過該茶樓獎金。又當時西關蓬萊坊有上聯對云：「蓬萊有坊含蓬萊。」淡如見六榕寺舊門額「寺」字已剝落，續對云：「六榕無寺掛榕風。」工巧之極，遂成街名絕對。

某夫，淡如與諸友在沙壩飲花酒，座中有人出對云：「十三人誰執牛耳?」意謂誰作東道?淡如即擲銀幣一枚，臭待者購菜，即應對曰：「七二鬼其打虎頭」(揩油)，一座稱賞。他又即席擬食物屬聯云：「狗仔娘燶，巧笑倩兮穿黑服；蝦公蒸熟，鞠躬如也着紅袍。」「風腸燕鵝塔餐飯，雲耳切開好會齊。」狗仔對蝦公，風腸對雲耳，可謂形容曲妙!

某年中秋，西關一家餅店徵售煙聯，其門如市，乃請何淡如撰聯應景，即屬對曰：「臘月，甜月，五仁月，苔沙冰月，豬油酥月；」「生烟，熟烟，孖姑烟，蘭州大烟，鴉片公烟。」按生熟對鹹甜，五仁對孖姑，蘭州對荳沙，均妙極之至，雅能雅俗共賞。而亦可見得，各種月餅清末已有，鴉片烟又可公開買賣，頗具文獻參考價值。(炳炎)

趣味科學

赤道並非最熱地方

丁娜

很多人都以為赤道是最熱的地方，因為赤道離太陽最近，而且太陽光又是直射下來。其實，最熱的地方不在赤道，而是在大沙漠裡。

我們試查看一下世界氣象記錄吧：你可以發現非洲的撒哈拉大沙漠，阿剌伯半島的阿剌伯大沙漠，它們白天的溫度竟比赤道熱得多哩！赤道上的最高溫度紀錄，很少超過攝氏三十五度的，而非洲撒哈拉大沙漠，白天最高溫度竟達攝氏五十五度，一般也在四十度以上；阿剌伯大沙漠，白天最高溫度也有四十五至五十度。蘇境中亞細亞大沙漠，白天最高是四十八度，中國的戈壁沙漠，白天最高也達四十五度左右。

離太陽最近，又被太陽直射的赤道，為甚麼不是最熱，而戈壁沙漠和中亞細亞沙漠都離赤道很遠?為甚麼比赤道熱呢?

赤道所佔的地方大部分是汪洋大海，白天太陽正掛在天空，雖然陽光帶來了很多很多的熱量，但這汪洋大海的儲藏熱量的本領很好，海水能把一部分熱量儲藏起來，所以白天赤道地方的溫度升高得很慢。在大沙漠裡，那裡植物很稀少，水也難見到，光禿禿的一片沙地，儲熱的能力也很小；太陽一出地平綫，沙漠裡的溫度就飛也似的直往上升，一到中午，地面就被烘得火熱一樣了。

還有就是赤道較沙漠有更多的雨雲。

白領章　主人通氣

周行

消防員不易爲

昨晚睇電視，見到一則新聞，螢光幕上映出幾個消防大帮，聯同去各大百貨公司及戲院等，指導但地高級人員，如何留意防火。

百貨公司及戲院等，火燭時最易燒死人，因為人多也，倘若出路唔夠，則臨時會搞大火燒死人。最近日本有一間百貨公司發生大火時，就燒死好多人，乃慘劇也。火燭時最怕就係人多而冇出路，或者唔夠出路，則亂糟糟之時，容易因太迫塞住。現香港華行防火運動，甚見其成。香港之消防組織及人員，乃世界出名者，卽倫敦之消防局長，亦係香港出身者也。

不過唔睇電視，我德公就從來有注意到，原來消防大帮之頭髮，可以留到好長者。睇電視螢光幕，就可以見到有一兩個，應該早已去飛髮矣。大抵消防之規例與警察唔同。香港之警察，規定要剪短頭髮者，幾上幅後，規定唔准見到頭髮。記得最初當香港將募之加拿大籍警官，來到香港，即因長頭髮而與上級爭辯，尤其是來自加拿大、在香港加入警察之女警，更加因為被迫要佢地剪短頭髮及着長可及膝之長裙而嘈生晒，結果點樣，則不得而知矣。

德公有的唔明白者，就係點解為此防火而咁大陣象，要搵咁多人去查?而且一齊去查?大概可以收你看住我、我亦看住你之效，否則可分為幾個隊，每隊一二人，派去公共場所，做宣傳工作。但係人太少之時，乜都要大隊前往，世非實時失事，分開去各百貨公司及戲院等去查，可以在一晚之內，去好多地方。大概大隊人馬一齊去，則可收宣傳之效矣。

做消防人員非易，乃為所有人皆知之事實，一旦遇到火燭要救火之時，甚為危險者。最近有一個消防帮辦便因救火而受傷。最令人可惜者，就係樣據醫院之佈告，佢可能以後唔可以救火矣。

香港高樓大廈，越來越多，雖然話大廈之內有消防設備，然而當救火車開到之時，問下紫幾層着火，個看更曰：「第四十六層」，則若果係德公做消防員，聽到呢一句話，就即刻轉軟。因為火燭必定關電梯大單者，行樓梯，冇電梯坐上四十幾樓救火，行到上去已氣喘喉然矣，唔腳軟就假。

信口開河　公德

英皇御准香港賽馬會

冬季大馬票
香港打吡賽

一九七四年元月五日星期六開獎

領獎辦法

凡持有頭、弍、叁獎之彩票者，請於一九七四年元月十四日起撥電5-231011預約領取。

凡持有入圍獎之彩票者，請於一九七四年元月十四日星期一上午十時至十二時前往香港天星碼頭新塡地英皇御准香港賽馬會分行領取。逾期者，請於一九七四年元月十八日星期五前，每日上午十時至十時卅分到上址領取。如再逾期者，請撥電話：5-231011預約。

凡持有安慰獎之彩票者，請於一九七四年元月十六日星期三上午十時至十二時前往香港天星碼頭新塡地英皇御准香港賽馬會分行領取。逾期者，請於一九七四年元月十八日星期五前，每日上午十時至十時卅分到上址領取。如再逾期者，請電話：5-231011 預約。

承董事局命
司理 桑達士

離職啓事

運啓者：本公司職員[illegible]君已於一九七三年十二月三十一日離職，今後[illegible]君在外一切行動概與本公司無關
泰安無綫電器材製造有限公司啓
一九七四年元月四日

如蒙惠刊本報廣告
請電二一八〇七〇八

香港牙醫管理委員會佈告

為方便有意前往海外攻讀牙科以便畢業後回港執業之人士起見，本委員會特將各認許牙科學校之名稱編製成表，以供參考。凡獲得表內開列任何學校所頒發之文憑者，均可獲准註冊而毋需經本委員會再行考驗。如欲參閱該表者，請逕向本委員會秘書索取(地址：香港軒尼詩道九十一號軍器廠街警察總部大廈四樓三〇五室)。

至於持有其他牙科學校文憑之人士，則或須經本委員會考驗後方可獲准註冊。有關考試規則，亦可向本委員會秘書索取。特此佈告週知。

香港牙醫管理委員會秘書

伙食承辦商注意

供應一九七四年至七五度輔助警察週年及週末集訓西餐膳食

查本處於一九七四年一月四日在憲報公佈招商投標包辦輔助警察人員在一九七四至七五年度週年及週末集訓之西餐膳食。投標表格及詳細規章可向香港軍器廠街警察總部梅理大厦三樓二二二號室警察伙食官辦事處(電話：五——二八四二八四內綫三二二號)索取，投標截止日期為一九七四年一月十八日(星期五)正午十二時。

警務處處長　薛畿輔

東南無綫電專科招生 男女

科別：(一)高級無綫電及電視工程科(二)高級彩色電視工程科(三)無綫電及電視修理科(四)無綫電及電視技術科(夜校)
試期：一月十三日(星期日)上午九時
電話：K九六〇一二六
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄧文煒

經註冊商標
男性專用強身妙藥
外用 廣嗣藥露 固本培元 功效神奇 意想不到
內服 萬壽無畏寶 專治一切陰陽毒症 男女可用
總代理 是民藥行

皮膚病毒瘡症狀似癬 男女陰瘡現毒瘡紅粒
普士蔓

你就是救星
垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血
電話：二一二八
二〇弍一